LISTOPAD 2023

Czas na Wnętrze

MAGAZYN PEŁEN INSPIRACJI



Smart home

Rozwiązania, które dają nam oszczędności

Wokół wyspy

Kiedy kuchnia staje się prawdziwym sercem domu

Cena 17,90 zł (w tym 8% VAT) Indeks: 258709

ISSN 2080-9190

9 772080 919237 11>

Numer 11/2023

WWW.CZASNAWNETRZE.PL

eprasa.pl cecb88ad45

FYRKLÖVERN

SPRAWDŹ NASZE PROMOCJE!

AŻ DO 70% TANIEJ!



LUKSUSOWA PORCELANA
ARTYKUŁY DEKORACJI WNĘTRZ
SZKŁO · SZTUĆCE · TEKSTYLIA

www.fyrklovern.pl

eprasa.pl cecb88ad45

belldecõ®

furniture & accessories

for home and garden











www.belldeco.pl



CHARLESTON
Zehnder

kalmar
kalmar
kalmar
kalmar
kalmar

NOBILIS
Kalmar





ORDO LIGHT
Kalmar

∞ ▽ kalmar

FESTIWAL

→→ 15.09.2023-31.12.2023
www.kalmar.waw.pl

DOBRYCH MAREK

GRZEJNIKI
OD RĘKI

Z GWARANCJĄ
NAJNIŻSZEJ CENY



WARSZAWA
GDAŃSK
POZNAŃ
WROCŁAW
KATOWICE
KRAKÓW
STARA IWICZNA

→

NIVA
Vasco

↖

spis treści

NA OKŁADCE

Tony jednej *gamy*

Wnętrze tego imponującego domu stanowi dowód na to, że współczesna elegancja może dawać komfort na najwyższym poziomie
STRONA 60



zdjęcie Yassen Hristo
projekt HOLA Design

Czas na Wnętrze nie tylko na papierze

Wydanie mobilne
Ma już ponad **12 milionów** pobranych artykułów. Jesteśmy na Appstore oraz Google Play

Portal internetowy
Mamy już ponad **200 000** użytkowników. Znajdź nas na www.czasnawnetrze.pl

Instagram
Obserwuje nas ponad **23 000** osób. Dołącz do nich na instagram.com/czasnawnetrze

Facebook
Dołącz do **100 000** lubiących nas na www.facebook.pl/czasnawnetrze



Symfonia *czerni*

Mieszkająca tu para przeniosła się ze stolicy na tereny podmiejskie. Mimo to wnętrza zostały urządzone jak nowoczesny apartament
STRONA 76



Lekarstwo *na stres*

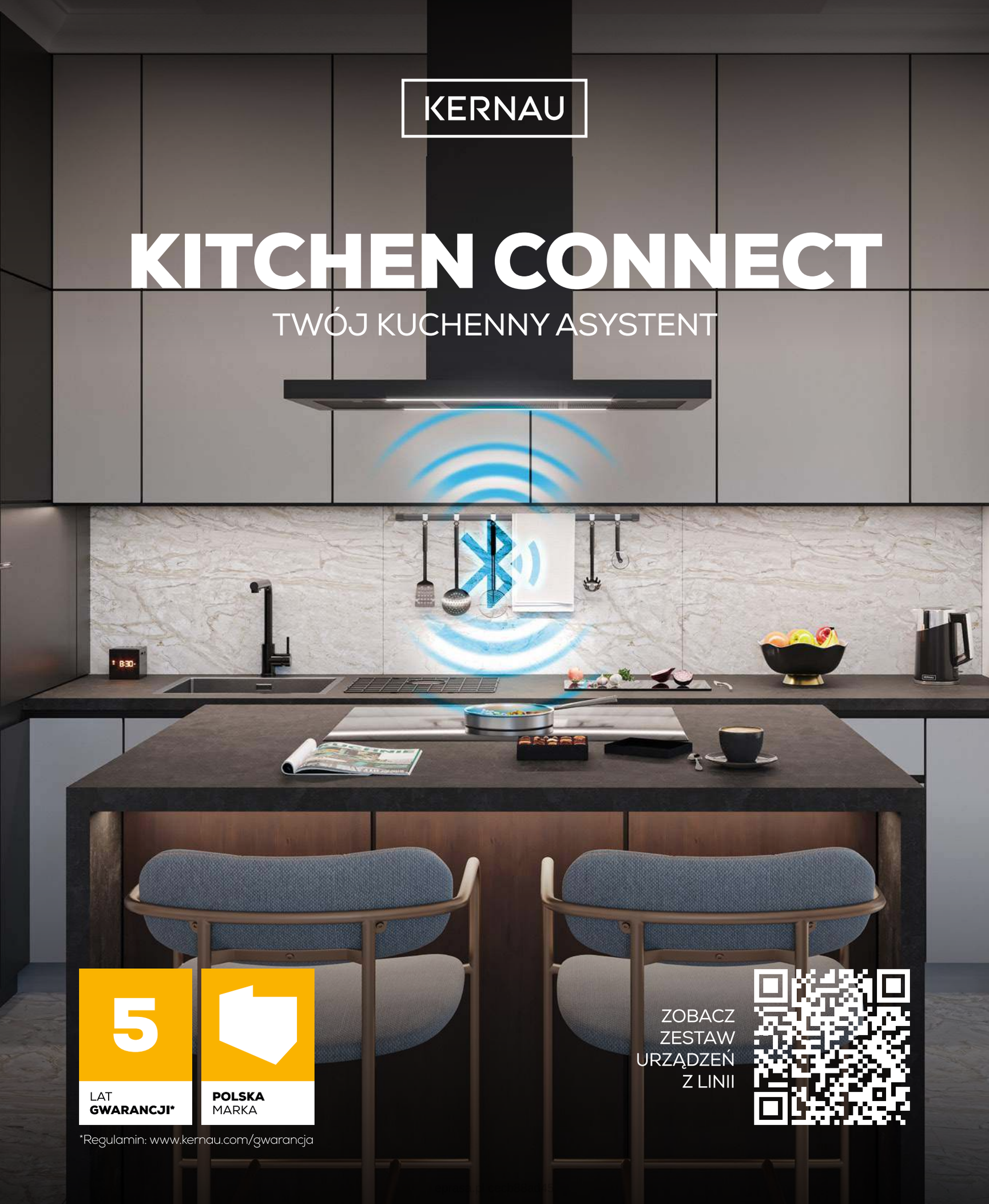
To mieszkanie powstało z miłości do natury i jest odpowiedzią na potrzebę wyciszenia się w tym naszym zabieganym i dosyć nerwowym życiu
STRONA 84



Nowe *w starym*

Przedwojenny dom na warszawskim Żoliborzu zmienił się na dobre – otworzył, odetchnął i stał idealną scenerią dla młodej pary
STRONA 96

eprasa.pl cecb88ad45


KERNAU
KITCHEN CONNECT
TWÓJ KUCHENNY ASYSTENT
5
LAT
GWARANCJI*
POLSKA
MARKA
*Regulamin: www.kernau.com/gwarancja
ZOBACZ
ZESTAW
URZĄDZEŃ
Z LINII

spis treści



Temat numeru
Co oferują technologie smart home
STRONA 46



Przepis na wnętrze
Mieszkaj jak bohaterowie naszych reportaży



Dossier
Wyspy kuchenne
STRONA 110



Smaki życia
Jak podawać kawy i herbaty
STRONA 120

12 *Inspiracje*
Jak architektura wpływa na design wnętrz

20 *Moda*
Czerń i biel we wnętrzu minimalizują szansę na pomyłkę

24 *Lekcja stylu*
Prosty, wyciszony, a nawet wręcz ascetyczny minimalizm

28 *Mistrz*
Unikatowy styl projektowania Rodolfo Dordoniego

32 *Odkrycia*
Niezwykły komfort w oszczędnej formie fotela Ronin

34 *Wywiad*
Droga Justyny Kolasińskiej do zostania architektem wnętrz

36 *Historia marki*
Dlaczego zachwycają nas eleganckie wyroby stołowe od Sambonet

38 *Sztuka*
Szkło we wnętrzach. Między designem, rzemiosłem, a sztuką

44 *Temat numeru*
Technologie smart poprawią nasz komfort i pozwolą oszczędzić

110 *Dossier*
Wyspa kuchenna to najlepszy sposób na udane życie rodzinne

120 *Smaki życia*
Kawy i herbaty podawane z szykiem umilą nam jesienne i zimowe wieczory

126 *Na czasie*
Pomagamy w wyborze najlepszego grzejnika dla każdego

132 *Ciekawe rozwiązania*
Przyglądamy się uważnie strefom umywalki i prysznica

140 *To jest modne*
W jaki sposób mądrze zaprojektować przestrzeń garderobianą

146 *Czas na zakupy*
Podłoga to istotny element wystroju wnętrza oraz inwestycja na lata.

106 *Wizytownik* **152** *Relacje* **156** *Nowości* **160** *Prenumerata* **161** *Adresownik* **162** *Zachwyt*

eprasa.pl cecb88ad45









DREWNIANE SHUTTERSY

ŻALUZJE DREWNIANE

JASNO

WWW.JASNO.PL

eprasa.pl cecb88ad45



Piękniej i mądrzej *wokół nas*

Magazyn Czas na Wnętrze z przyjemnością wychodzi na zewnątrz. I zachwyca się najnowszymi realizacjami architektonicznymi.

O tym, że kochamy piękne wnętrza, nikogo nie musimy przekonywać! W końcu z dumą prezentujemy je co miesiąc. Jednak ideałem są dla nas takie realizacje, w których to, co w środku domu, współgra z jego architekturą. Bo o ile wnętrze jest sprawą prywatną, architektura to już zdecydowanie temat publiczny. Budynek widoczny jest przecież dla każdego. A ponieważ współczesna architektura to coś zdecydowanie więcej niż tylko budowanie, postanowiliśmy poświęcić jej stałe miejsce w naszym magazynie. Zaczynamy właśnie od tego numeru!

Również nasze Inspiracje łączą się w tym wydaniu z architekturą. W końcu wielu projektantów, jak chociażby Piotr Kuchciński, którego projekt Ronin prezentujemy w Odkryciach, z wykształcenia jest architektami. Nasze wnętrza urządzone są nie tylko coraz lepiej, ale i mądrzej. Pomagają nam w tym rozwiązania smart home. Dzięki nim żyje nam się nie tylko łatwiej, ale również oszczędniej. Dlatego nasz Temat Numeru poświęcamy zagadnieniom domu inteligentnego. Niech ta synergia piękna zewnętrznego i wewnętrznego oraz nowoczesnych technologii stanie się dla nas sposobem na życie!

Anna Grużewska

Anna Grużewska Redaktor Naczelna

Zdjęcia Jacek Poremba, makijaż Julita Jaskółka, produkcja Dorota Sikorska/Vizja Art

eprasa.pl cecb88ad45

Nasze rekomendacje



1 Maria En Vogue

Legendarny serwis „Maria" produkowany w niezmienionej formie od ponad 100 lat zachwyca kolejne pokolenia miłośników porcelany, zaskakując nowymi odsłonami. W wersji „En Vogue" zwraca uwagę barwnymi szkliwami w subtelnych odcieniach „Sand", „Blue" i „Mint". Każdy z nich w myśl idei mix&match stworzy duet z klasyczną bielą, która gości na stołach na co dzień i od święta.

www.rosenthal.pl



5 Zapachy dla domu

Francuska marka o ponad 120 latach tradycji zaskakuje różnorodnością! Lampa katalityczna o intrygującej formie w połączeniu z jedną z 40 kompozycji zapachowych odmieni wnętrze: oczyszczając powietrze, wprowadzi do niego nuty paryskich perfum, wśród których bestsellerami są m.in. „Szampan", „Biała Herbata" i „Pomarańcza z cynamonem". **www.lampeberger.com.pl**

2 Tom's Drag

Odległe kultury, dalekie podróże, senne marzenia…. To główne inspiracje wyjątkowych propozycji Toms' Drag - marki założonej przez Thomasa Hoffmanna. Każde z ręcznie zdobionych luster, figur czy mebli zwraca uwagę niepowtarzalną stylistyką. **www.karenski.pl**





3 Miniatury emalierskie

Dzieła mistrzów pędzla XIX oraz XX wieku przenoszone techniką emalierską na miedziane płytki przy użyciu specjalnych farb i wypalane w wysokiej temperaturze to prawdziwa gratka dla entuzjastów sztuki i wyrafinowanych akcentów we wnętrzu.

www.rosenthal-gallery.com

4 Polish Art Edition

Turpin Rosenthal, wnuk założyciela bawarskiej manufaktury Philipa Rosenthala, realizuje ideę „żyć ze sztuką", a dzięki temu na porcelanie Könitz pojawia się twórczość artystów takich jak m.in. Picasso, Van Gogh czy Monet. Miłośników sztuki polskiej bez wątpienia zainteresuje fakt, że we współpracy z niemiecką marką powstała kolekcja Polish Art Edition. **www.karenski.pl**



eprasa.pl cecb88ad45

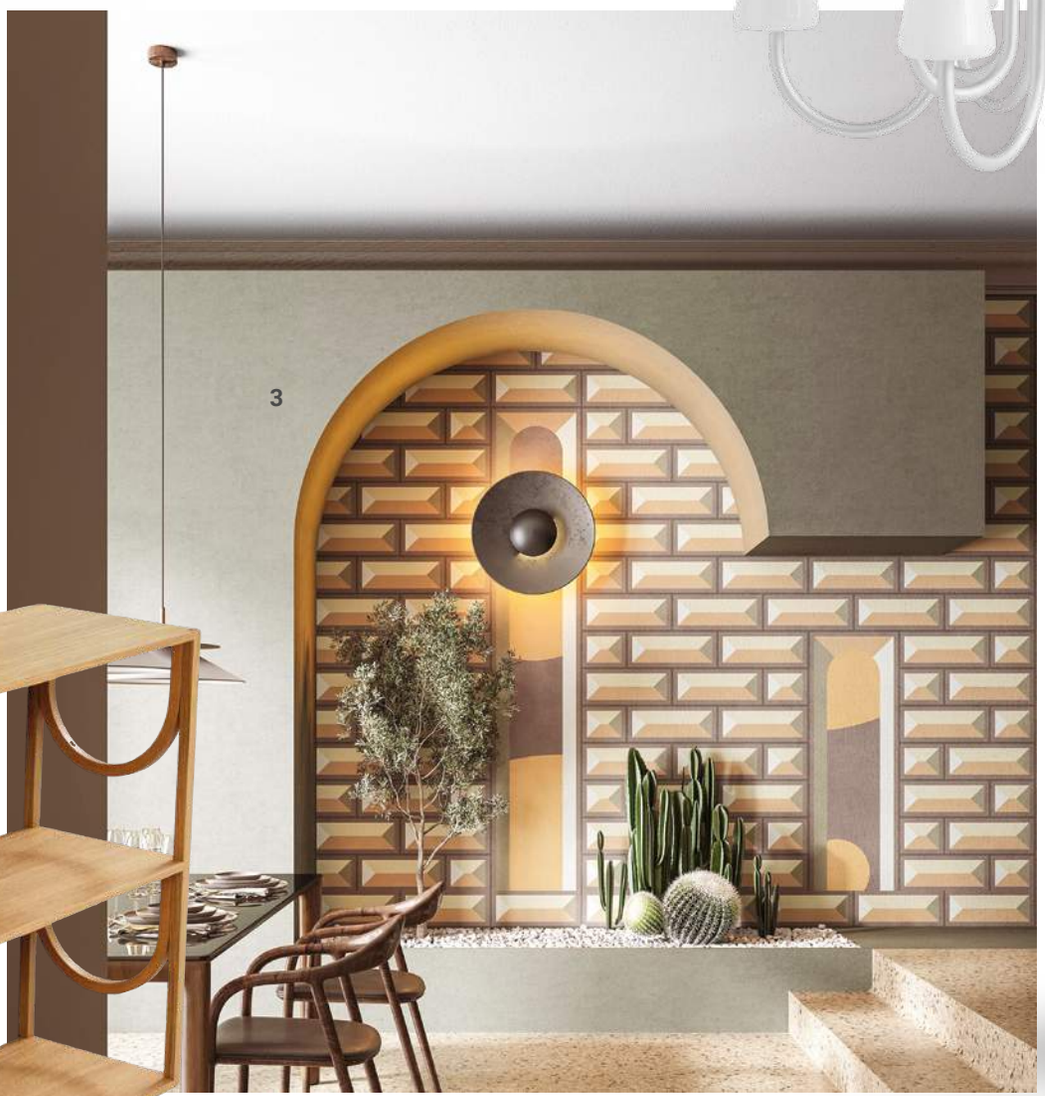
Wielki triumf *łuków*



1



2



3



4



5



6



7



8

Postmodernizm je uwielbiał. Lokatorzy bloków z wielkiej płyty także. Dzieci lat 90. przypomniały sobie o nich w doroslym życiu.

1. Półka Scenografie, LATOxLATO, Archiproducts, cena na życzenie **2.** Lampa Apollo, HAY, Innes, 10 732 zł **3.** Tapeta Bossagem Inkiostro Bianco, Tapety-sklep.pl, 486 zł/rolka **4.** Regały Sand, Tonin Casa, Bartolomeo Italian Design, 5793 zł **5.** Komoda Palladio, Capital Collection, cena na życzenie **6.** Półki Arch, Fogia, Design Spichlerz, 3420 zł **7.** Siedzisko Dividuals, Sancal, Desho, 9444 zł **8.** Fotel Nordic Bouclé, Ferm Living, Fabryka Form, 11 845 zł

eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45

W stylu *betonu*


1


2


3


4


5


6


7


8


9


10

11

Nie dajmy się zwieść pozorom. Inspirowane betonem meble i dodatki są bardzo otulające.

1. Mozaika Rockstone, Paradyż, Impero24.pl 70 zł/szt. **2.** Lampa Concrete, Serax, Czerwona Maszyna, 592 zł **3.** Tapeta Factory, Rasch, Pieknetapety.pl, 109 zł/rolka **4.** Parawan Claustra, Serax, Good Form, cena na życzenie **5.** Casa OchoQuebradas w Chile, proj. Alejandro Aravena i jego pracownia Elemental **6.** Stolik kawowy Vague, Bonaldo, Lombardo design, cena na życzenie **7.** Lampy Concrete, Serax, Lightonline.pl, od 1796 zł **8.** Sofa Gravita, Missoni Home Collection, Go Modern, cena na życzenie **9.** Dekoracja Cone, Serax, Frank Bros, 79 zł **10.** Fotel Piedras, Magis, Fabryka Form, 1303 zł **11.** Stolik Fossil, MDF Italia, 1stdibs, 23 404/3 szt.

opracowanie Maria Sobańska, Robert Pieńkowski; zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Odkryj piękno

ŚWIEC MARKI AURA

AURA® Candles

And your home is magical



ŚWIECE I ODŚWIEŻACZE POWIETRZA

Bispol Candles

auracandles.pl

bispol_candles

eprasa.pl cecb88ad45

90 stopni *perfekcji*



1



2



3

4

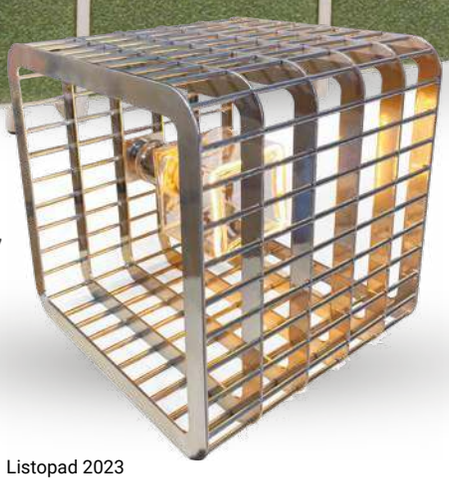




5



6



7

Kąt prosty jest doskonały.
Ale czasem potrzebne
jest małe odstępstwo,
by zaintrygować i zaciekawić.

1. Lampa Kare, Ferm Living, Mistrz Lamp, 649 zł **2.** Lustro Mondrian, Reflex, Vinciguerra Shop, cena na życzenie **3.** Obraz olejny na płótnie, RGVV, Amazon, 268 zł **4.** T House w Los Angeles, projekt: Aaron Neubert Architects (fot. V2.com) **5.** Sofa Arki, Pedralli, Viva Lagoon, 27 888 zł **6.** Regał Peace, Lauriane Beaunier, The Invisible Collection, 21 723 zł **7.** Lampa Sunset, Cobermaster, cena na życzenie

eprasa.pl cecb88ad45

HOME CONCEPT



70 salonów wyposażenia wnętrz

Warszawa al. Jerozolimskie 185 **Katowice** al. Roździeńskiego 191 homeconcept.com.pl

eprasa.pl cecb88ad45

W barwach *ziemi*



1



2



3



4

5



6



7



8

9

10

Palona glina i wapienne skały niech wyrzeźbią piękny krajobraz naszego domu.

1. Ptaszek-haczyk ścienny Bird, Ferm Living, Fabryka Form, 115 zł **2.** Poduszka Figure, Ferm Living, Moma Studio, 324 zł **3.** Enso II, dom zbudowany z lokalnego kamienia, projekt: HW Studio, Meksyk (fot. V2.com / Cesar Bejar) **4.** Lampa S1, Gant Lights, 1062 zł **5.** Mozaika kamienna Norde, Atlas Concorde, Pchb.pl, cena na życzenie **6.** Lampa stołowa Calvin, HKlivig, Deco Sklad, 1848 zł **7.** Stolik Djembe, Urbi at Orbi, Archiproducts, cena na życzenie **8.** Sofa Rico, Ferm Living, 12 chairs, 11331 zł **9.** Fotel Sesann, Tacchini, 20 976 zł, Metaforma **10.** Stolik Help Yourself, Qeeboo, Dutchhouse, 1168 zł

eprasa.pl cecb88ad45

Poczuj magię
Świąt Bożego Narodzenia
z nową kolekcją Bright Lights

Migoczące, ustrojone drzewka i słodkie, aromatyczne przysmaki wprowadzają cudowny świąteczny nastrój. W kolekcji pojawiają się aż 4 nowe zapachy:



SPARKLING WINTERBERRY
Czas zawiesić świąteczny wieniec na drzwi i przywitać gości zapachem słodkiego granatu w połączeniu z aromatem jodły i ośnieżonego cedru

HOLIDAY CHEER
Świąteczny toast z przyjaciółmi – mieszanka wina jeżynowego doprawiona słodką nutą kardamonu i cukru waniliowego.

MAGICAL BRIGHT LIGHTS
Migoczące kolorowe lampki rozświetlają zimową noc – aromat słodkiej gruszki przełamany chłodną nutą mięty, jaśminu i wanilii.

SHIMMERING CHRISTMAS TREE
Aromat migoczącego świątecznego drzewka przeplata się z nutą rozgrzewających przypraw i paczuli.

Duża świeca czas palenia do 90h/144zł, www.yankeecandle.pl

eprasa.pl cecb88ad45



Prosty pomysł

Czasem wystarczy fantazyjny dodatek (np. apaszka), by z garnituru stworzyć niezapomnianą kreację. Jesienno-zimowa kolekcja Sharp Elegance marki Solar jest dynamiczna, nowoczesna, trochę męska.



Beton i szkło. Współczesna architektura jest najlepszym tłem dla designu. I to takiego, w którym na pierwszym miejscu są kształt i forma, a nie kolor. &Tradition



Szezlong TK 8, Carl Hansen, Uber Modern, 39 291 zł

Formalnie, ale *bez stresu*

Pomysły światowych architektów już od dawna inspirują projektantów mody i designerów.



Fotel LOL :), Archetipo, Idashop, 23 546 zł

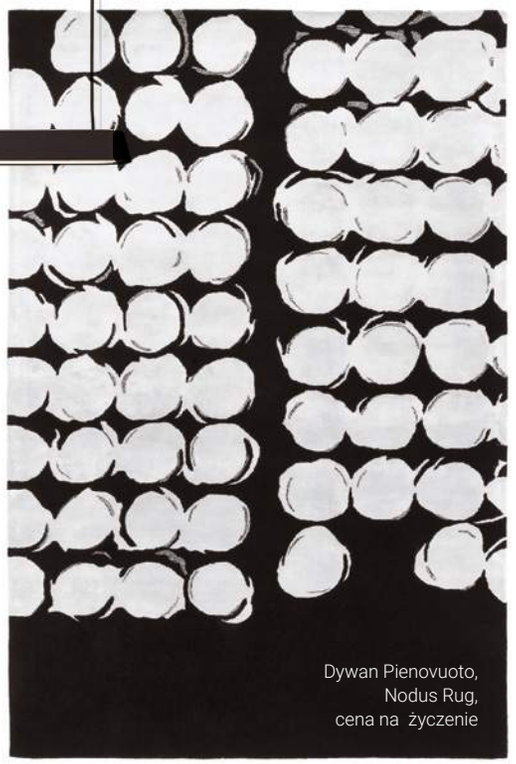
tekst **Maria Sobańska**

eprasa.pl cecb88ad45

Minimalistyczna lampa Linear,
Muuto, Metaforma, 3770 zł

Podwieszana sofa-huśtawka Fable,
MyFace,
Garden in the City,
od 25 300 zł

Stalowy regał Match,
Muller, Dieter Horn,
6937 zł



Dywan Pienovuoto,
Nodus Rug,
cena na życzenie

Czerń i biel we wnętrzu minimalizują szansę na fatalną pomyłkę czy kolorowe zauroczenie.

Stoliki kawowe Off,
Muuto, Pufa Design,
2249 zł

Lustro stołowe Angui,
Aytm, Design for Home,
1050 zł

Sofa Queen,
Nauu Design,
Singulart,
69 950 zł

Dywan Annapurna,
Nodus Rug,
cena na życzenie

eprasa.pl cecb88ad45

Piękna kuchnia jak z marzeń

Niezwykle łatwy w komponowaniu system mebli modułowych Qubik pomoże stworzyć kuchnię, jakiej pragniemy. Zapewnia to ogromny wybór korpusów w różnych wymiarach oraz wiele blatów, uchwytów, a przede wszystkim frontów, dostępnych w modnych kolorach.



Modułowy system mebli kuchennych Qubik jest wspaniałą bazą do stworzenia kuchni naszych marzeń. Można dzięki niemu zrealizować projekt dokładnie na wymiar każdego pomieszczenia – małego czy dużego, łatwo- lub trudnoustawnego, ze skosami, z miejscem na wyspę lub w popularnych ustawieniach U i L. Meble kuchenne Qubik dostępne są nawet w 7 dni w zależności od wybranej kolekcji i objęte są 15-letnią bezpłatną gwarancją. W ofercie systemu Qubik dostępne są szafki dolne, górne, narożne, słupki wysokie i niskie, a także duży wybór blatów, uchwytów, akcesoriów do szafek i szuflad oraz – co niezwykle ważne – frontów, bo to właśnie dzięki nim stworzymy swoją wymarzoną kuchnię w taki sposób, jaki najbardziej lubimy. Wybierając meble z oferty sklepów Agata, możesz urządzić kuchnię, która odzwierciedli Twój styl. Zawsze godne polecenia są ponadczasowe szarości, biele i czerń w połączeniu

eprasa.pl cecb88ad45

Talerz deserowy
porcelanowy
LAUREL 19 cm
9,99 zł







Czajnik
elektryczny
GORENJE
CLASSICO
269 zł



Garnek
z pokrywką
VASAR 3,9 l
169 zł



Kubek
ceramiczny
niebieski
BRILLAR 360 ml
16,99 zł



Dzbanek
z zaparzaczem
IRINA 600 ml
45,90 zł

z blatami w kolorze drewna. Taki klasyczny design nigdy nie wychodzi z mody, bowiem biel i szarość to doskonała baza, do której pasuje większość kolorów z palety barw. Można jednak to samo połączenie bieli, czerni oraz szarości wykorzystać w kuchni w stylu nowoczesnym. Biel i czerń to zawsze dobre rozwiązanie, jeśli nie wiesz, na jaką podłogę czy dekorację ścian postawić. Śnieżna biel z kolei łączona z kolorystyką dębu artisan to idealna baza do dalszej aranżacji przestrzeni. Qubik odnajdzie się w każdym typie aranżacji. W modnym obecnie stylu loftowym możemy poprzez połączenie ceglanej ściany z klasycznymi wzorami na zabudowie przełamać surową industrialność. Z kolei w kuchni bardziej rustykalnej połączmy ze sobą odcienie ziemi jak zielenie, brązy i beże. Dobrym rozwiązaniem na podkreślenie stylistyki wystroju jest uzupełnienie jej odpowiednimi dodatkami. Dla miłośników kubków, miseczek, ozdobnej porcelany czy efektownych talerzy idealnym rozwiązaniem są przeszklone fronty zabudowy. Dzięki nim wyeksponujemy piękne i sentymentalne dla nas akcesoria, dekoracje czy pamiątki przekazywane od pokoleń. Będą one stanowić oryginalną ozdobę kuchni. W sklepach Agata znajdziemy ogromny wybór akcesoriów: lampy, serwisy, kubeczki, sztućce, chlebaki, a nawet ściereczki, garnki czy pojemniki do przechowywania. Dostępny jest także szeroki wybór zarówno dużego, jak i małego sprzętu AGD najlepszych marek.

agata

eprasa.pl cecb88ad45

Oszczędność **ponad wszystko**

Prosty, wyciszony, wręcz ascetyczny – w minimalizmie najważniejszy jest umiar.

tekst **Monika Utnik**



Stal, szkło i kamień? Niekoniecznie! W tym stylu odnajduje się również drewno. **BONALDO**

eprasa.pl ec6088ad45



W stylu minimalistycznym dobrze sprawdzają się przeszklenia. Jedyną „dekoracją" zdaje się być ogród, który jest za oknami. Betonowy panel pełni w tej sytuacji funkcję parawanu, który zapewnia prywatność. **STUDO FORMA 96**

Niewielu wie, że minimalizm ma swoje korzenie w Japonii i filozofii zen. Stawia on na spokój ducha i harmonię ze światem. Odnosi się to zarówno do stylu życia, w którym nastawiamy się na odkrywanie w sobie równowagi, jak i do wnętrz, w których przebywamy. Ludwig van der Rohe powiedział kiedyś: „Mniej znaczy więcej". Parafrazując te słowa, można powiedzieć: mniej znaczy dość, mniej znaczy umiar. Bo w tym właśnie zawiera się styl minimalistyczny.

Minimalizm to prostota, ład i porządek. To przestrzeń uwolniona od nadmiaru przedmiotów, która wycisza i pomaga się skoncentrować. Nie oznacza to bynajmniej pozbycia się wszelkich dekoracji, ale dyscyplinę i samokontrolę, by żaden przedmiot nie był przypadkowy, lecz każdy wyjątkowy, znajdujący się w określonym miejscu. Konieczna jest ścisła selekcja ozdób, użyjmy kilku wybranych, będziemy je mogli z czasem wymienić. Ważna jest także wysoka jakość materiałów oraz mebli. Te drugie powinny być ponadczasowe i uniwersalne, żeby w razie czego odnalazły się też w innych stylach. Proste, przepastne sofy złożone z wielu modułów będą dobrym wyborem.

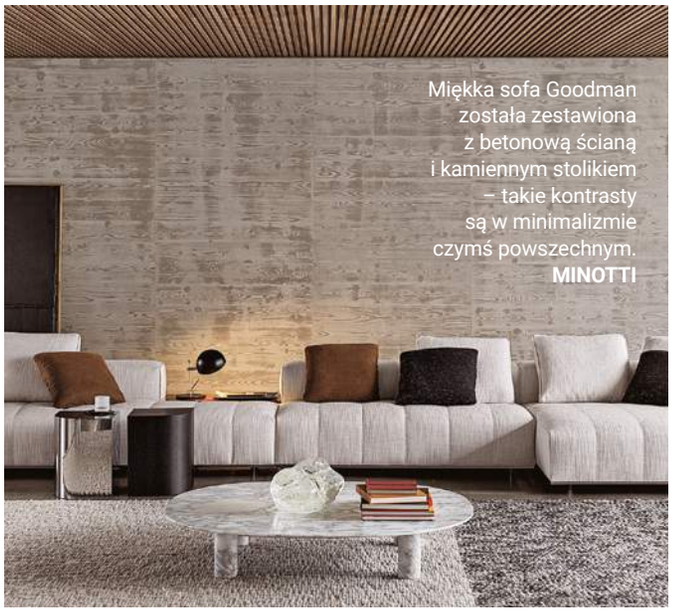
Minimalizm to nie tylko czerń. To także różne odcienie szarości, beżu i brązu.



Sztukaterie na suficie nie oznaczają wcale, że musimy urządzić dom w stylu klasycznym. Proste czarne stoliki i skromna sofa przechyliły szalę na korzyść minimalizmu. **MAXALTO**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45



Miękka sofa Goodman została zestawiona z betonową ścianą i kamiennym stolikiem – takie kontrasty są w minimalizmie czymś powszechnym.
MINOTTI



Minimalizm w każdym calu – jednolita zabudowa i wyspa z kompozytu.
LAMINAM



Nic w minimalizmie nie może być przypadkowe. Podświetlany marmurowy panel pod górnymi szafkami odpowiada nodze stołu z marmurowym zakończeniem.
CAFFÈ LATTE

5 cech stylu minimalistycznego

- **Kolory**
  – szarości, beże, czerń
- **Materiały**
  – beton, stal nierdzewna, chrom, szkło, marmur, granit
- **Tekstylia**
  – bawełna
- **Meble**
  – proste, o geometrycznych kształtach, jednolita zabudowa w kuchni, kuchenna wyspa z kompozytu, duże sofy
- **Dodatki**
  – ważny jest umiar i rozwaga, wprowadzamy wyselekcjonowane dodatki: kafelki ze szkliwionego gresu, czarne lampy z metalu od najlepszych designerów, szklane stoliki z chromowanymi nogami, ascetyczne rzeźby, hokery

Najczęściej używanymi kolorami w minimalizmie są odcienie szarości, brązów i czerni. Styl ten sprawdzi się przede wszystkim w dużych, przestronnych pomieszczeniach, najlepiej połączony z industrialnym czy loftowym.

Zwykle, gdy piszemy o różnych stylach we wnętrzach, skupiamy się na salonie, a zapominamy o kuchni i łazience. Tymczasem są one tak samo ważne. W kuchni powinniśmy zwrócić uwagę na szafki – w minimalizmie trzeba zadbać o to, żeby wszystkie były zamknięte, w ten sposób unikniemy bałaganu. A w łazience, aby umywalki miały geometryczny kształt, a kafelki jak najprostrzy wzór.

Minimalizmowi bliskie jest ponadto ekologiczne podejście do naszego życia: im mniej przedmiotów kupujemy, tym mniej przecież produkujemy odpadów. Krótko mówiąc – styl ten jest stworzony dla osób zorganizowanych, dbających o zero waste i harmonię wewnętrzną.

eprasa.pl cecb88ad45



Proste i funkcjonalne – stalowe tuby to jedna z setek lamp rodzinnej manufaktury **ARGON**

Lampa Leselampe – abażur klasyczny, noga minimalistyczna. **WESTWING**

Ta lampa wygląda jak bańka szkła, które ma być dopiero wydmuchane. **COTTERELL & CO**

Ten mebelek przypomina stołek. Tymczasem jest stolikiem kawowym Koji. **OPINION CIATTI**

Oryginalny stolik Kasumi. **BONALDO** Na nim stoi metalowy świecznik. **WESTWING**

Ten stół z ażurową podstawą zaprojektował włoski designer Luca Nichetto. **ETHIMO**

MORE Madam



Odkryj ponadczasowe dodatki do wnętrz z szacunkiem dla historii, skandynawskiej filozofii i tradycyjnego rękodzieła... odkryj Tine K Home w MoreMadam

@moremadam.pl www.moremadam.pl

REKLAMA

eprasa.pl cecb88ad45

Wizjoner *formy*

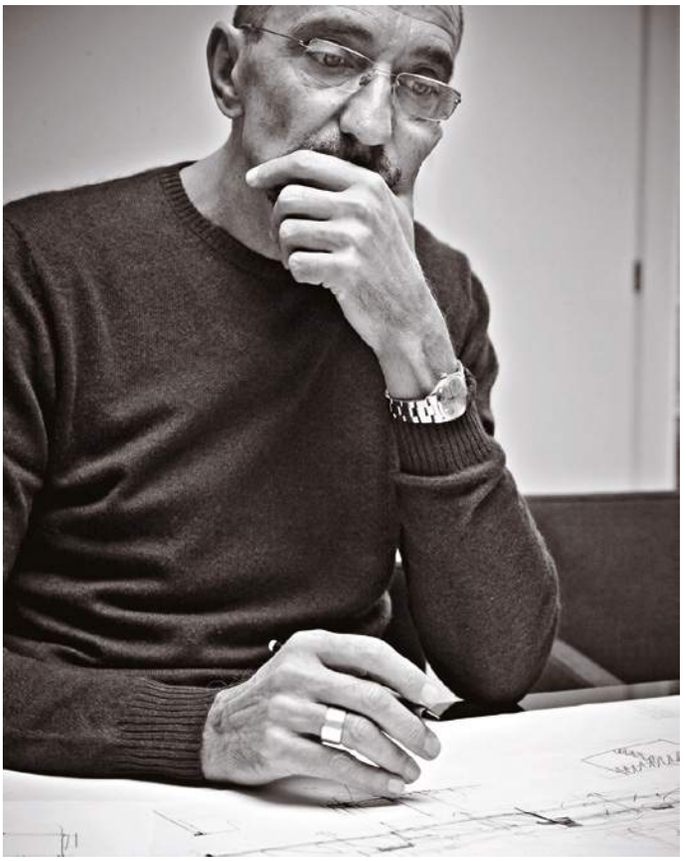
Stworzyły go sztuka, architektura i wzornictwo przemysłowe. Rodolfo Dordoni czerpał z nich pełnymi garściami, tworząc własny, unikatowy styl.

tekst **Monika Utnik**

Jadalnia projektu Rodolfa Dordoniego. Najbardziej rzuca się w oczy stół z cienkim blatem – to jedna z cech kolekcji stworzonej dla Minotti. Szlachetny materiał blatu kontrastuje z chromowaną podstawą.

zdjęcia materiały prasowe firm





Rodolfo Dordoni

Urodził się w 1954 roku w Mediolanie i tam również dorastał. W 1979 roku uzyskał dyplom z architektury i wzornictwa przemysłowego na Politechnice Mediolańskiej. Rozpoczął swoją karierę, współpracując z Minotti. Oprócz tego projektował dla wielu innych marek: meblowych, takich jak Cassina, Dada, Driade, Flou oraz oświetleniowych, Foscarini i Flos. Styl, który najlepiej go opisuje, to prostota, funkcjonalność i nowoczesność przy jednoczesnej elegancji. W jego projektach można dostrzec zabawę figurami geometrycznymi.

Rodolfo Dordoni to nazwisko wyróżniające się w świecie designu i architektury. Będzie nam go bardzo brakowało – odszedł w sierpniu tego roku, pozostawiając niezliczone prace z różnych dziedzin projektowania. Jego wszechstronność i wiedza sprawiły, że stał się jednym z najważniejszych twórców współczesnego designu.

Był wielkim orędownikiem odręcznego szkicu, twierdził bowiem, że w ten sposób lepiej rozumie pomysł, jaki powstał w jego umyśle. Mówił, że nie przywiązuje się do przedmiotów, lecz do dzieł sztuki i książek. Jego regały w domu były pełne białych kruków, katalogów muzealnych, monografii artystów. Chodził na wystawy i aukcje. To go definiowało i niewątpliwie miało wpływ na jego twórczość.

ecb88ad45



Styl Rodolfa Dordoniego był prosty, a zarazem wyrafinowany. Konsola Lelong marki Minotti może mieć różne wymiary, wykończenia i wersje. Tu cienki metalowy blat wspiera się na równie cienkich nogach z polerowanymi końcówkami z cyny.

Nowoczesny luksus – tak można określić projekty Dordoniego. Łączyły je funkcjonalność i rozpoznawalny styl.

Urodził się i pracował do końca życia w Mediolanie. W jednym z wywiadów powiedział, że dorastał w rodzinie, w której panowała gościnność i serdeczność. Dom był zawsze otwarty dla przyjaciół i znajomych. Kultywowano każdy posiłek. To go ukształtowało jako człowieka. Natomiast jako projektanta – scalanie dwóch dyscyplin, architektury i wzornictwa przemysłowego, które studiował na Politechnice Mediolańskiej. W dużej mierze te dwa kierunki zadecydowały o jego późniejszym stylu.

Był koniec lat 90. ubiegłego wieku, kiedy Rodolfo Dordoni poznał dwóch wizjonerskich i przedsiębiorczych braci Minotti – Renato i Roberto. We trójkę stworzyli wiele niezapomnianych kolekcji kanap, foteli i łóżek, które wyznaczyły nową koncepcję nowoczesnego luksusu i wykreowały nowe pokolenie designerów. Umiejętność harmonijnego i zgrabnego łączenia funkcjonalności, wygody, prostoty oraz stylu była znakiem charakterystycznym twórczości Rodolfa Dordoniego. Pozostał związany z Minotti aż do śmierci.

Współpracował również z Cassiną, Dada, Driade, Flou, Moroso czy Poltrona Frau (by wymienić tylko niektóre z długiej listy firm). Oraz ze słynnymi markami oświetleniowymi – Foscarini i Flos. Co więcej, projektował wnętrza prywatnych rezydencji, hoteli, restauracji, showroomów, a nawet jachtów. Jego projekty wyróżniały prostota i ekskluzywny minimalizm.

Człowiek orkiestra, wizjoner, niezmordowany artysta był wielokrotnie nagradzany, m.in. w takich konkursach jak National Award for Innovation w 2011 roku czy XXIII Compasso d'Oro w 2014 roku. Pozostawił swój ślad w stałych kolekcjach MoMA w Nowym Jorku i Centrum Pompidou w Paryżu.

eprasa.pl cecb88ad45



Lampa Lumiere Piccola została zaprojektowana przez Dordoniego w 1990 roku dla marki Foscarini. Jest dostępna w różnych kolorach klosza i podstawy.



Sofę i stolik kawowy Dordoni stworzył dla marki Minotti. Miękka kanapa ciekawie kontrastuje z błyszczącą powierzchnią stolika.



Lampa Ray marki Flos to przykład oszczędnego designu Dordoniego. Ma szklany klosz i aluminiowe nogi.

eprasa.pl cecb88ad

Geometria komfortu

Oszczędna forma fotela Ronin stanowi zdecydowaną opozycję dla nieskończonej wygody, jaką ten mebel oferuje.

tekst **Anna Grużewska**



Ronin to kolekcja obejmująca fotel i podnóżek. Bazą fotela jest odsłonięta stalowa konstrukcja, w którą wkomponowany został miękki materac.

Między chłodem stali a delikatnością tapicerki wybrzmiewa wiele tonów współczesnego relaksu.

eprasa.pl cecb88ad45

Zagłówek ma silikonowe wypełnienie wzmocnione ciętą pianką poliuretanową. Jego stalowy obciążnik jest malowany proszkowo.



To właśnie wybór barwy stelaża, okleiny podłokietników, skóry czy tkaniny jest punktem wyjścia do stworzenia mebla stonowanego, idealnie wpisującego się w klasyczną lub minimalistyczną przestrzeń.

Przyzwyczailiśmy się do tego, że meble tapicerowane są miękkimi, obłymi formami przypominającymi wyspy komfortu. Tymczasem Piotr Kuchciński w swoim projekcie Ronin całkowicie zmienia tę typologię. Fotel jego autorstwa ma prostą stalową konstrukcję, zupełnie niekojarzącą się z wygodą.

Tymczasem Ronin oferuje maksimum komfortu! Po pierwsze zapewnia ją konstrukcja, która jest idealnie wyprofilowana. Projektant przewidział również oparcie dla głowy, tworząc zagłówek ze stalowym obciążnikiem. Dzięki temu łatwo jest go utrzymać w idealnym dla nas miejscu. Po drugie – materiały. Choć sama konstrukcja jest metalowa, podłokietniki wykonane są z sensualnie ciepłych fornirów. Natomiast materac siedziska może być tapicerowany delikatną skórą lub wełną. Do Ronina można dokupić także pochodzący z tej samej serii podnóżek. Razem stanowić będą mocny akcent we wnętrzu, stając się bohaterami współczesnej wygody.

Piotr Kuchciński z wykształcenia jest architektem. Chyba najlepiej widać to w projekcie fotela Ronin, który przypomina nieco stalowy szkielet wysokościowców. To, co w budownictwie musi być zakryte, w meblarstwie Kuchciński pozostawia odkryte. Tak buduje swoją opowieść o nowocześnie pojmowanym komforcie.



Piotr Kuchciński

Z wykształcenia architekt. To właśnie spojrzenie architekta pozwala mu tworzyć meble na wskroś uniwersalne, doskonale dopasowane do potrzeb rynku, a jednak z wyraźnym indywidualnym charakterem, zdominowanym przez skłonność do geometrycznych i uproszczonych form. Z marką NOTI współpracuje od początku jej istnienia i oprócz designu mebli współtworzy jej wizerunek.

zdjęcia materiały prasowe

ŁDF ŁÓDŹ DESIGN FESTIVAL | www.lodzdesign.com | inspirujemy od 2007 r.

Tworzenie nastroju wnętrza poprzez łączenie różnych faktur to coś, z czego Justyna Kolasińska często korzysta w swojej pracy. Wnętrza, które tworzy, odzwierciedlają indywidualny styl i potrzeby jej klientów.

Dookoła łazienki

Droga Justyny Kolasińskiej do zostania architektem wnętrz nie była ani krótka, ani prosta. A jednak, gdy już jej się udało zdobyć wymarzony zawód, wiedziała, że tylko to chce robić w życiu! Dlatego uwielbia urządzać domy i mieszkania, a szczególnie znajdujące się w nich łazienki.

tekst **Anna Grużewska**



Justyna Kolasińska ceni wszystko, co naturalne, i niezależnie od stylu projektu to właśnie z natury czerpie najwięcej inspiracji: formy, faktury, kolory i materiały.

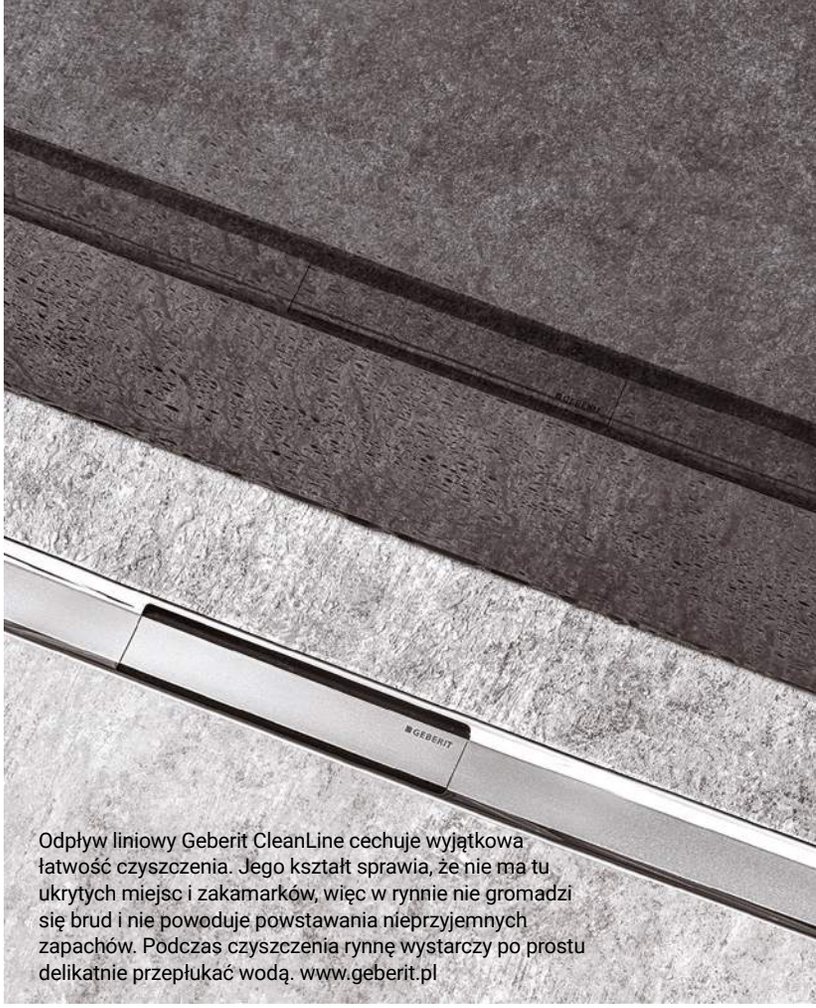
Najpierw była ekonomia, a po niej dyplomacja. Jednak gdy Justyna Kolasińska stanęła na własnych nogach, wiedziała, że nie będzie zajmować się ani jednym, ani drugim. Od dziecka intuicyjnie czuła, że jej pasją są wnętrza. Dlatego po skończeniu dwóch pierwszych kierunków studiów postanowiła postawić wszystko na jedną kartę i zrealizować swoje marzenia. Dziś czuje się spełniona i szczęśliwa. I potwierdza, że jeśli zawód jest pasją, nie spędza się w pracy ani jednej godziny!

CnW: Jak dużą rolę w swoich realizacjach przywiązuje Pani do projektu łazienki?
JUSTYNA KOLASIŃSKA: Moim zdaniem łazienka jest najważniejszym pomieszczeniem w naszych wnętrzach. Jej projektowanie zajmuje najwięcej czasu, jest też najbardziej kosztowne. Często zdarza mi się, że wystrój i stylistyka łazienki determinują urządzanie całego wnętrza moich klientów.

eprasa.pl cecb88ad45



Moduły sanitarne Geberit Monolith otwierają nowe, nieoczekiwane możliwości w zakresie projektowania łazienek. Dzięki temu moduły do toalet lub bidetów można łączyć z większością standardowych automatycznych baterii i standardową ceramiką sanitarną. www.geberit.pl



Odpływ liniowy Geberit CleanLine cechuje wyjątkowa łatwość czyszczenia. Jego kształt sprawia, że nie ma tu ukrytych miejsc i zakamarków, więc w rynnie nie gromadzi się brud i nie powoduje powstawania nieprzyjemnych zapachów. Podczas czyszczenia rynnę wystarczy po prostu delikatnie przepłukać wodą. www.geberit.pl

„Produkty marki Geberit są bezawaryjne i bezobsługowe. W dodatku mają świetne wzornictwo i dostępne są w bardzo szerokiej gamie."

Jak często w swoich projektach wykorzystuje Pani produkty marki Geberit?
Ależ ja nie proponuję klientom niczego innego!

Co zatem jest w nich tak wyjątkowe?
Gdy poznałam produkty marki Geberit, to pozostałam im wierna w swojej pracy przede wszystkim za względu na ich bardzo wysoką, wręcz najwyższą jakość. Te produkty są bezawaryjne i bezobsługowe! Poza tym marka ma bardzo szeroki wybór asortymentu, dzięki temu mogę wybrać z jej oferty propozycję dla każdego klienta. Kolejną rzeczą, którą sobie cenię, jest doradztwo. Geberit prowadzi bardzo wiele szkoleń dla architektów i nigdy nie zostawia nas bez pomocy, gdy mamy jakiś problem. A przy tym na bieżąco prowadzi szkolenia z nowości, które wprowadza na rynek.

A czy ma Pani swoje ulubione produkty w ofercie marki?
Uważam, że doskonałym rozwiązaniem jest system modułów do spłukiwania Monolith. Nie dość, że ma świetne wzornictwo z dużym wyborem wykończeń, to jeszcze bardzo łatwo się go montuje. Jestem też ogromną zwolenniczką odpływów liniowych Geberit. Byłam pierwszym architektem w Polsce, który wykorzystał odpływ ścienny! Uważam, że odpływy Geberit są niezastąpione zwłaszcza do pryszniców bezkabinowych.

Skąd czerpie Pani inspirację do swoich projektów?
Praktycznie ze wszystkiego, ale zauważyłam, że najwięcej pomysłów i ciekawych skojarzeń przychodzi mi do głowy na wakacjach. Wtedy dosłownie chłonę każdy detal i zestawienie kolorystyczne. Te inspiracje często nie mają związku z wnętrzami, ale potrafią działać niezwykle stymulująco na moją świadomość projektową. Z takich drobnych zachwytów czerpię bardzo dużo i naprawdę wykorzystuję je później w praktyce.

GEBERIT AMBASADOR



Justyna Kolasińska

Projektowaniem wnętrz zajmuje się od 15 lat i w tym procesie towarzyszy swoim klientom, starając się jak najlepiej zrozumieć ich potrzeby. Zależy jej na tym, żeby w zaprojektowanych przez nią wnętrzach można było poczuć się jak w domu. Inspiruje ją przyroda, moda i sztuka. Ceni wszystko, co naturalne, i niezależnie od stylu projektu to właśnie z natury czerpie najwięcej.

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Cuda *na stole*

W stylowych wyrobach stołowych marki Sambonet spotykają się dwie główne wartości włoskiego wzornictwa – elegancki design i tradycyjne rzemiosło.

tekst **Anna Grużewska**



Perfekcyjna aranżacja stołu z wykorzystaniem arcydzieł marki Sambonet – pojemników Centerpiece i sztućców Conca, proj. Gio Ponti, oraz porcelany Rosenthal – serwisu TAC, proj. Walter Gropius.



Gama kolorystyczna pojemników Centerpiece, autorstwa mistrza włoskiego designu Gio Pontiego. Różnorodne wybarwienia to specjalność marki Sambonet.

Sztuka stołu czy sztuka na stole? W przypadku marki Sambonet jedno i drugie!

Tradycje marki Sambonet sięgają roku 1856, kiedy to wykwalifikowany złotnik Giuseppe Sambonet otworzył swój mały zakład w Turynie. Od tego czasu włoska firma przeszła długą drogę, stając się liderem na rynku specjalistycznego wyposażenia dla hotelarstwa i gastronomii (m.in. sieć hoteli Hilton). Podstawowe cechy produktów Sambonet to ergonomia i funkcjonalność. Nie do przeoczenia jest też wzornictwo, wyróżniane wieloma nagrodami w dziedzinie designu. Piękno tac i mis z kolekcji zaprojektowanych przez Roberta Sambonet – „Pesciera", „Center Line" i „Linea 50" – można podziwiać w MoMA w Nowym Jorku.

Sambonet, jako partner strategiczny marki Rosenthal, doskonale obrazuje fakt, że tradycyjnie rozumiana kultura stołu to nie tylko porcelana i szkło. Poza zastawą ważnym elementem są też sztućce i dodatki, które warto kompletować, uwzględniając stylistykę wszystkich elementów wykorzystywanych w aranżacji stołu.

Sambonet jest też jedynym producentem w Europie, który bazując na metodzie PVD, oferuje sztućce w zróżnicowanej kolorystyce. Za sprawą powłoki powstającej w specjalnie opracowanym procesie produkcji sztućce Sambonet nabierają odcieni takich jak na przykład złoty, czarny czy miedziany. Tak rozumiana różnorodność daje niemal nieograniczone możliwości aranżacyjne!





Sztućce Jungle, ozdobione motywami roślinnymi, dla Sambonet zaprojektował Gianni Cinti. Są one dostępne, jak wszystkie produkty marki Sambonet, w salonach Rosenthal oraz na www.rosenthal.pl

Sambonet, sztućce Rock wykonane z wysokiej jakości stali nierdzewnej powlekanej w technologii PVD. Współczesny luksus w nowej interpretacji mody.

eprasa.pl cecb88ad45

Przejrzyste *kształty*

Między sztuką a designem. Między rzemiosłem a produkcją. Między tradycją a współczesnością. Szkło we wnętrzach wymyka się definicjom.

tekst **Anna Grużewska**



Aleksandra Kujawska, „Hope. Next nest", 2022 r. kolekcja prywatna Rzeźba była prezentowana we wrześniu 2022 r. na The Venice Glass Week.

fot. materiały prasowe

prasa.pl cedb8



Prace Aleksandry Kujawskiej prezentowane na wystawie Alchemia organizowanej przez Galerię Sztuki Współczesnej Limited Edition w warszawskim hotelu Marriott.



Kinderbal autorstwa Anny Elizy Gwiazdy kolekcja szklanek wykonanych ręcznie z dmuchanego szkła kształtowanego w drewnianych formach. Szkło barwione jest w masie. Jego czyste kolory zaczerpnięto ze współczesnych przestrzeni barw – CMYK i RGB.

Fot. Olek Iwaszkiewicz, Tomasz Kowalski

Nieważne – użytkowe czy dekoracyjne. Każde szkło może być ozdobą wnętrza!

Szkło we wnętrzach nie ma jednej definicji. Są naczynia czysto użytkowe, a także rzeźby. Między nimi jest jednak cała masa przedmiotów kolekcjonerskich, które kiedyś mogły być zwykłymi szklankami, misami, wazonami. Co ciekawe, część kolekcjonerów na szklane skarby ze swoich zbiorów chucha i dmucha, inni zaś wciąż traktują je utylitarnie. Jednak biorąc pod uwagę coraz silniejszą zwyżkę cen w antykwariatach i na aukcjach, ci drudzy należą do zdecydowanej mniejszości.

Okres PRL-u przyzwyczaił Polaków do tego, że w naszych domach funkcjonowało bardzo dobrze zaprojektowane szkło bardzo dobrej jakości. Tacy mistrzowie jak Zbigniew Horbowy, Eryka Trzewik-Drost i Jan Sylwester Drost, Czesław Zuber, Bogdan Kupczyk czy Kazimierz Krawczyk pracowali jako projektanci w najważniejszych polskich hutach. Ich prace w niczym nie odbiegały od tego, co działo się w światowym wzornictwie! A przy tym, oprócz wzorów unikatowych, były dostępne (o ile pojawiły się na sklepowych półkach) i tanie.

eprasa.pl cecb88ad45



Tytuł wystawy Aleksandry Kujawskiej „Alchemia" był metaforą, nawiązującą do twórczości artystki.

NIE PRZEOCZ AUKCJI

15 listopada Aukcja Prac na Papierze, Sopocki Dom Aukcyjny, Warszawa, www.sda.pl

18 listopada
HERSTORY. Aukcja charytatywna na rzecz Fundacji Muzeum Historii Kobiet, Desa Unicum, Warszawa, www.desa.pl

20 listopada
Szkło. Sztuka. Design, Desa Unicum, Warszawa, www.desa.pl

21 listopada
81 Aukcja Młodego Malarstwa i Rzeźby, Galeria Xanadu, www.galeriaxanadu.pl

23 listopada Magdalena Abakanowicz, Desa Unicum, Warszawa, www.desa.pl

25 listopada
Aukcja Sztuki Fantastycznej, Sopocki Dom Aukcyjny, Sopot, www.sda.pl

Może dlatego nie zdawaliśmy sobie sprawy z ich prawdziwej wartości. Niestety, lata 90. XX wieku przyniosły fascynację zagranicznymi wyrobami masowymi. Przyczyniło się to do licznego zamykania polskich hut i zanikania jakościowego szkła codziennego użytku rodzimej produkcji.

Niejako na drugim brzegu tych zjawisk rozwinęło się zainteresowanie twórców szkłem jako materiałem rzeźbiarskim. Oczywiście tacy artyści funkcjonowali już wcześniej, by wspomnieć choćby nestora polskiego szkła Henryka Albina Tomaszewskiego (1906-1993), który jako jeden z pierwszych podniósł szklane obiekty do rangi dzieł sztuki. Odrzucił on formy, w których wydmuchiwano szkło. Twierdził, że prace powstałe w ten sposób są martwe. Postawił na swobodne, płynące kształty inspirowane między innymi muzyką Chopina.

Dziś tę tradycję niejako kontynuuje Aleksandra Kujawska, która ostatnio prezentowała swoje prace na wystawach Organica w Desa Unicum oraz Alchemia w Galerii Sztuki Współczesnej Limited Edition. Jak napisała kuratorka drugiej ekspozycji, Wiesława Widerińska: „Realizując własną potrzebę twórczości, powołuje do życia unikatowe szklane dzieła tradycyjnymi technikami hutniczymi. Szklana rzeźba w zależności od techniki powstaje od kilku dni do kilku miesięcy. Praca artystki polega, obok projektowania, na nadawaniu szklanej nieokiełznanej substancji kształtów przy zastosowaniu wielu różnych technik szklarskich".



Prace Agnieszki Bar z cyklu The Inner Power. Kolekcja jest kontynuacją rzemieślniczej pasji do łączenia szklarstwa i plecionkarstwa.

eprasa.pl cecb88ad45



W szklanych obiektach sztuka spotyka się z codziennością, wzniosłość z popularnością.

Butla projektu Zbigniewa Horbowego (1935-2019) uważanego za czołowego polskiego projektanta szkła użytkowego. Związany z Dolnym Śląskiem, gdzie znajdowały się najlepsze rodzime huty, stworzył własną szkołę wzorniczą, jako wykładowca, dziekan, a następnie rektor wrocławskiej PWSSP (obecnie ASP). Był zwolennikiem prostej, zwartej formy, nie stronił jednak przed eksperymentami z kolorem.



Szklana rzeźba autorstwa Henryka Albina Tomaszewskiego (1906-1993), najbardziej znanego polskiego twórcy szkła unikatowego. Jako jeden z pierwszych twórców odszedł od wykorzystywania szkła jedynie do wyrobu przedmiotów użytkowych. W swojej pracy często inspirował się muzyką.

Kupujemy szkło!

8 września na aukcji w londyńskim Sotheby's, Freddie Mercury – A World of His Own, wyceniona w przedziale 300–600 funtów waza Tanega Lalique osiąga cenę sprzedaży blisko 70 000 funtów. Za niewielki szklany obiekt zapłacono równowartość kameralnego mieszkania w Warszawie. Na cenę wpłynęła nie tylko marka – kluczowy był fakt, że obiekt pochodził z kolekcji jednej z ikon popkultury XX w. i był prezentem od Marie Claude Lalique, słynnej dizajnerki i szefowej rodzinnej marki.

Mimo że ceny szkła w Polsce są dalekie od wysokich kwot znanych z rynków zachodnich, kolekcjonerzy zwracają na to medium coraz większą uwagę. Historia polskiego szkła to przede wszystkim dwa nazwiska: Zbigniew Horbowy i Henryk Albin Tomaszewski. Horbowy specjalizował się w szkle artystycznym, jego wysmakowane kolorystycznie formy, ujmujące oryginalną i syntetyczną formą, nadal są stosunkowo tanie i stanowią znakomite rozwinięcie kolekcji o sztukę użytkową. Oczywiście te najbardziej poszukiwane, zachowane w dobrym stanie kosztują kilkanaście tysięcy złotych.

Szklane formy Henryka Albina Tomaszewskiego to jeden z najbardziej charakterystycznych rozdziałów polskiej rzeźby XX w. Inspiracje czerpał z muzyki klasycznej (szczególnie F. Chopina i W. Lutosławskiego), a jego prace ujmują harmonią, siłą ekspresji, bogatymi formami i ponadczasową elegancją. Wybitne rzeźby szybko znikają z ofert galerii i domów aukcyjnych.

Znakomite tradycje polskich artystów pracujących ze szkłem kontynuuje Aleksandra Kujawska. Słowa rzeźbiarki znakomicie oddają jej stosunek do tego unikalnego medium: „Szkło" w płynnej postaci promieniuje, świeci, żyje. Jego uroda i magia zmienności stanu skupienia są niebywałe. Od drobiny kwarcowego piasku, poprzez fazę płynną, do dowolnej formy stałej nadanej ludzką ręką. Kruche i delikatne. Mocne i wytrzymałe. Pełne kontrastów i sprzeczności. Fascynujące. Podana przez hutnika porcja szkła jest kształtowana przez artystkę hutniczymi narzędziami. Temperatura szklanej bańki, nad którą w danym momencie pracuje artystka, to około 900 stopni.

Jesienne aukcje będą okazją do pozyskania do swoich domów wyjątkowych i wartościowych szklanych obiektów. 8 listopada na Aukcji Designu w warszawskiej Pragalerii wśród wielu wystawionych obiektów licytowane będą butle Zbigniewa Horbowego. Te fantastyczne obiekty to propozycja dla szerokiego grona miłośników szkła, licytacje będą zaczynać się od 1400 zł! Unikatowe szklane rzeźby Henryka Albina Tomaszewskiego i Aleksandry Kujawskiej to większy wydatek. Licytacja „Zmroku" Kujawskiej rozpocznie się od 10 000 zł. 11 tys. to cena wywoławcza pracy Albina Tomaszewskiego. Obie formy licytowane będą w ramach internetowej aukcji rzeźby, która zakończy się 26 listopada o 21.00 na portalu artinfo.pl.

Z D A N I E M E K S P E R T A



PIOTR POSIADAŁA
Ekspert Artinfo

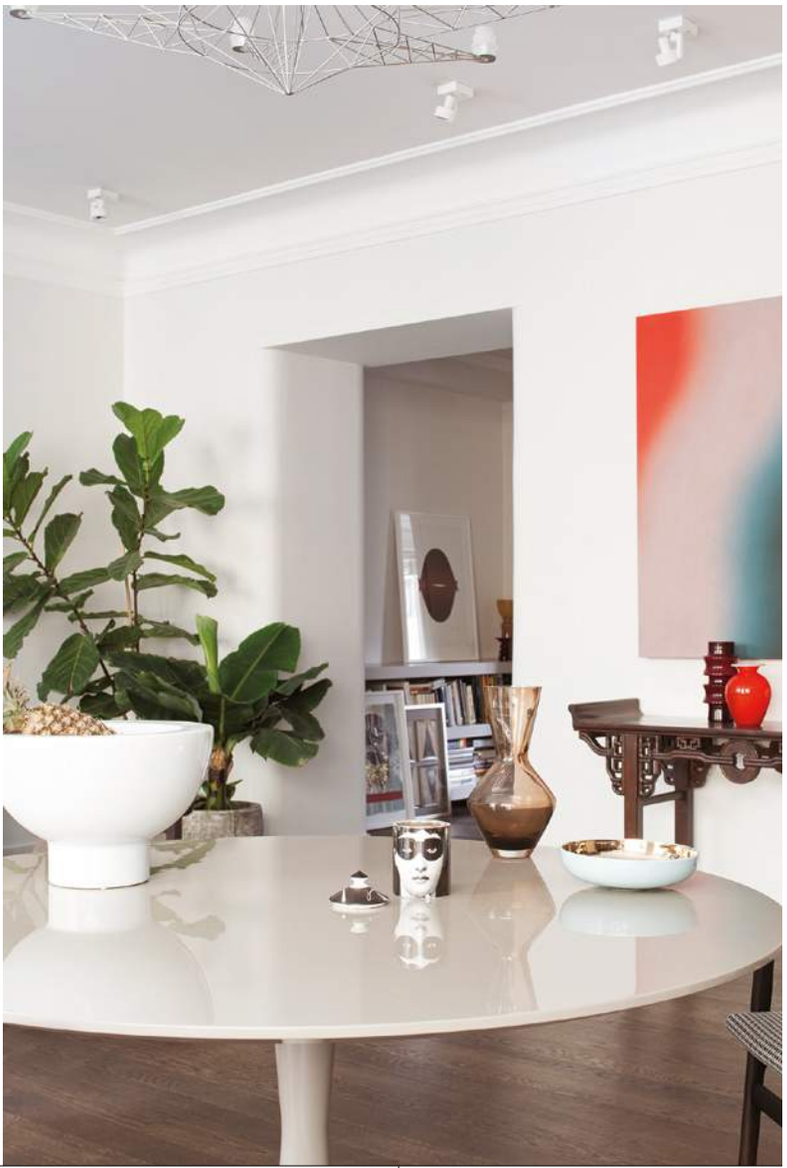
Fot. Tomasz Kowalski, Migdał Studio

eprasa.pl cecb88ad45

Dzieła polskich twórców uważanych za klasyków szkła: Zbigniewa Horbowego, Jana Sylwestra Drosta i jego żony Eryki Trzewik-Drost czy Jerzego Słuczana-Orkusza doskonale odnajdą się zarówno w nowoczesnych, jak i klasycznych wnętrzach.

Prace polskich klasyków szkła we współczesnych polskich realizacjach.





Gdzie szukać szkła kolekcjonerskiego i jak je eksponować?

Ciekawe szklane obiekty najlepiej wyszukać w antykwariatach, na targach staroci lub w galeriach designu. Dobrym kierunkiem jest szkło kolekcjonerskie. Najlepszym przykładem niech będzie panująca od lat moda na prace mistrza polskiego wzornictwa, Zbigniewa Horbowego, których ceny stale rosną. Barwne szklane kompozycje lub kolekcje to również sposób na ożywienie naszych domów, które najczęściej aranżowane są w stonowanej kolorystyce.

Warto pamiętać, że szkło lubi światło. Tym należy się kierować, szukając właściwego miejsca na jego wyeksponowanie w domu. Parapet, podświetlona witryna lub półka, konsola z lampą czy kinkietami, szklany stolik – miejsc dobrych dla szkła jest wiele, niech więc wędruje z jednego w drugie, a my zachwycajmy się jego urokiem.

W ten sposób w każdym z nich można stworzyć niepowtarzalną kompozycję nie tylko kolorów, ale i tekstur. Szkło dmuchane można śmiało połączyć również ze szlifowanym kryształem czy z ceramiką, co dodaje takiemu zestawowi dodatkowego twista.

Z D A N I E M E K S P E R T A



KARINA SNUSZKA
Architekt, www.moodworks.pl

Fot. Marco Bertolini, Robby Cyron

eprasa.pl cecb88ad45

SAMSUNG

Telewizor The Frame
Unikalny mariaż technologii i sztuki



Materiał reklamowy

SZTUKA TWORZENIA NOWOCZESNYCH WNĘTRZ

O tym, jak umiejętnie łączyć technologię i piękno, rozmawiamy z architektką Julią Kilczewską z JK Interiors.

Jak sztuka wpływa na kształtowanie stylu wnętrz, które Pani projektuje?

Julia Kilczewska: Staram się przemycać sztukę w każdej z moich prac. Dzieło sztuki często stanowi punkt wyjścia dla projektu wnętrza. Zdarza mi się zaczerpnąć z obrazu, fotografii czy grafiki motyw, który wyznacza kierunek całej aranżacji i nadaje przestrzeni charakter.

Jaką rolę w dziedzinie architektury wnętrz odgrywają nowe technologie?

JK: Nowe technologie są dla mnie zawsze integralną częścią projektowania wnętrz. Klienci również są coraz bardziej świadomi ich możliwości. Chcą w nie inwestować zarówno ze względu na ich pozytywny wpływ na ekologię, jak i na liczne udogodnienia, które zapewniają.



Julia Kilczewska, JK Interiors. Architektka wnętrz, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie i zwyciężczyni konkursu na projekt wnętrza z telewizorem The Frame.

Samsung The Frame to połączenie sztuki i technologii. Stara się Pani wkomponować go we wnętrze, czy to wokół niego powstaje projekt?

JK: Może stanowić punkt centralny aranżacji, ale z powodzeniem łączy się też z pozostałymi elementami projektu jako drugoplanowe akcesorium. W zależności od doboru wyświetlanego dzieła, można wykorzystać go do tworzenia różnych odsłon tej samej przestrzeni.

Jakie cechy tego telewizora są dla Pani najistotniejsze przy tworzeniu projektu wnętrza?

JK: Bardzo cenię sobie możliwość personalizacji. Gama kolorystyczna ramek i rozbudowana biblioteka obrazów umożliwiają dopasowanie sprzętu do każdego stylu wnętrza, a zastosowanie obrotowego uchwytu pozwala na wiele możliwości kompozycyjnych.

fot. SzymonBrodziak.com

Strasa.pl cecb88a0

Smart świat

Rewolucja technologiczna w sprzętach i akcesoriach do urządzania, dekorowania oraz ochrony domu poprawia nie tylko komfort mieszkania, ale także pozwala na znaczne oszczędności w budżecie.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45



Dzięki innowacyjnym urządzeniom Samsung, kompatybilnym z niezwykle łatwą w obsłudze aplikacją SmartThings, nasze codzienne życie zmieni się na lepsze. Po połączeniu wszystkich inteligentnych sprzętów zarządzanie domowymi pracami oraz kontrola nad wydatkami staje się nie tylko przyjemnością, ale także metodą na ogromne oszczędności finansowe. **SAMSUNG**

eprasa.pl cecd88ad45



Ekosystem Nice Smart Home to połączone systemy, sterowane za pomocą jednego urządzenia, nawet zdalnie, które pozwalają zarządzać za pomocą prostej i intuicyjnej aplikacji wszystkimi elementami systemu, poprzez zaprogramowanie spersonalizowanych scenariuszy odpowiadających naszym różnym domowym rutynom. **NICE**



Telewizory Hisense posiadają autorski system operacyjny – VIDAA. Platforma oferuje dostęp do najpopularniejszych międzynarodowych oraz lokalnych aplikacji streamingowych. Aby zapewnić użytkownikowi najwyższy poziom komfortu, system VIDAA został zaprojektowany tak, aby korzystanie z niego było intuicyjne. Pozwala na to przyjazny i szybki interfejs, który łatwo można dostosować do swoich potrzeb. **HISENSE**

eprasa.pl cecb88ad45



Czas na oszczędności

Rozważasz wymianę wyposażenia kuchni i łazienki na urządzenia AGD, które sprawią, że Twoje codzienne obowiązki zabiorą Ci mniej czasu i energii, a Ty będziesz mieć więcej czasu na przyjemności? Wystartowały właśnie fantastyczne promocje cashback na wybrane produkty AGD Samsung.

Oszczędny dom zacznij od kuchni. Dzięki piekarnikowi Dual Cook Steam™ Twój proces gotowania stanie się prostszy i przyjemniejszy. Funkcja pieczenia na parze lub gotowania na parze w specjalnym naczyniu jednocześnie piekąc inną potrawę w tradycyjny sposób – sprawia, że oszczędzamy cenny czas i energię. Ponadto piekarnikiem możemy zarządzać zdalnie z naszego smartfona lub tabletu za pośrednictwem aplikacji SmartThings.

Na uwagę zasługują również płyty SlimFit, szczególnie z podwójną strefą Flex Zone, na której można gotować wiele potraw jednocześnie. A po zakończonym gotowaniu zmywarka Bespoke z systemem WaterJet Clean™, zadba o nasze naczynia.

Mówiąc o wyposażeniu kuchni, nie sposób pominąć lodówki Bespoke. Teraz Samsung wprowadził na rynek przełomową technologię, dzięki której urządzenie chłodzi i jednocześnie oszczędza energię elektryczną. Nowe lodówki Samsung zostały wyposażone w moduł wi-fi, który umożliwia podłączenie aplikacji SmartThings. Aby oszczędzać do 15% energii mniej, w aplikacji SmartThings, jednym przyciskiem włączamy tryb AI Energy Mode. W tym trybie wybrane urządzenie uczy się wzorców użytkowania, tworząc algorytm AI, który optymalizuje prędkość kompresora oraz cykl rozmrażania. Lodówka zapamiętuje, jak często otwieramy lodówkę, kiedy wkładamy nowe produkty i dostosowuje pracę tak, aby oszczędzać energię elektryczną.

Oszczędności możemy spodziewać sie także w łazience. Pralki Samsung wyposażone są w szereg innowacyjnych technologii, które sprawiają, że pierzemy bardziej smart – z korzyścią dla środowiska oraz rachunków za energię. Mowa tutaj m.in. o technologii AI EcoBubble™ dostępnej dla wybranych urządzeń Samsung, która umożliwia skuteczne pranie już w 15°C. Technologia ta pozwala ograniczyć zużycie energii do 70% przy zachowaniu maksymalnej skuteczności. Nie możemy zapominać o suszarkach Samsung. To wygodne rozwiązanie, dzięki któremu możemy zapomnieć o wiecznie rozstawionej suszarce w salonie.

Dom zyskuje – Ty oszczędzasz: skorzystaj z promocji cashback Samsung. Kup wybrany produkt lub zestaw produktów Samsung, zostaw opinię i zyskaj zwrot na konto.

W segmencie lodówek; na podstawie raportów międzynarodowej firmy badawczej dotyczących sprzedaży detalicznej lodówek w Polsce w okresie 01.2007-03.2023 r. oraz badania Kantar Polska z 27.11.2020 r. przeprowadzonego na zlecenie Samsung

Lista urządzeń biorących udział w ww. promocjach, pozostałe warunki oraz szczegóły i ograniczenia dostępne są w regulaminach promocji na stronie agd.samsung.pl

SAMSUNG

eprasa.pl cecb88ad45



Movelite WireFree 35 RTS to bezprzewodowy napęd do karniszy niewymagający ingerencji w ściany i instalację elektryczną, sterowany radiowym systemem RTS. Idealnie sprawdzi się do wszystkich typów zasłon. **SOMFY**

Jak rozwiązania smart home podnoszą jakość życia?

Rozwiązania smart home przekształcają codzienne życie w bardziej komfortowe doświadczenie. Dzięki automatyzacji możemy kontrolować różne obszary naszego domu za pomocą pilota, aplikacji na telefon lub głosu. Nie tylko jesteśmy w stanie dostosować otoczenie do własnych preferencji i potrzeb, ale również nadać naszym wnętrzom indywidualnego, niepowtarzalnego charakteru. To szczególnie ważne w sezonie jesienno-zimowym, gdy to właśnie w domu spędzamy większość wolnego czasu i chcemy, by był on przytulny i estetyczny. Design ma znaczący wpływ na atmosferę i nasze samopoczucie – odpowiednio zaaranżowane wnętrza wprowadzają bowiem do naszego życia harmonię, a towarzyszące im rozwiązania inteligentnego domu zwiększają wygodę. W ofercie Somfy można znaleźć produkty, które pomogą stworzyć wymarzony nastrój i estetykę – na przykład elektryczne napędy do zasłon, zarówno w modelu Movelite WireFree 35 RTS, jak i rozwiązaniu premium Glydea Ultra – pozwolą chronić prywatność domowników i w prosty sposób zarządzać ilością światła słonecznego w pomieszczeniach. Po podłączeniu ich do centrali sterowania TaHoma switch możliwe jest tworzenie indywidualnych scenariuszy, np. „pobudka", który automatycznie rozsunie zasłony o wybranej godzinie, lub „wieczór", który zasłoni je, a jednocześnie włączy wybrane punkty oświetlenia czy ulubioną muzykę.

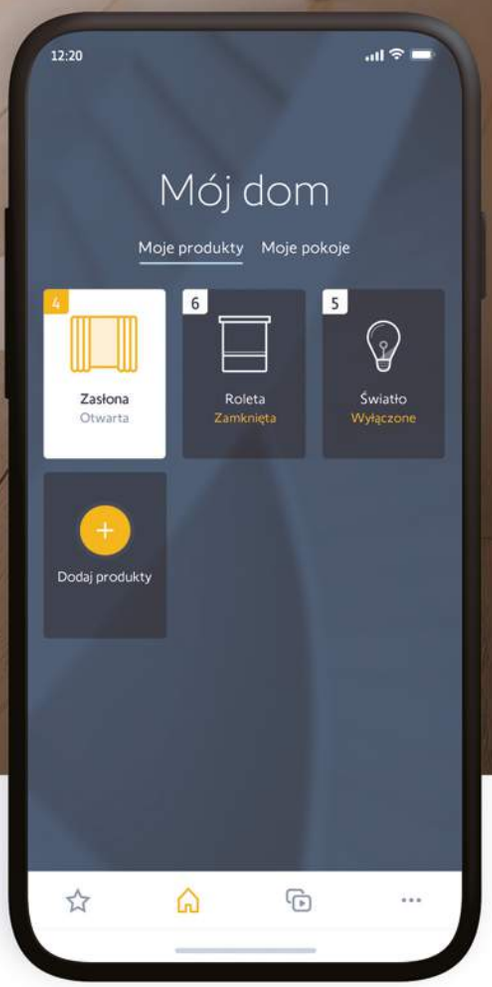
Z D A N I E M E K S P E R T A



Dominik Tomaszewski
Local Marketing Manager
SOMFY

eprasa.pl cecb88ad45

Ciesz się komfortem
automatyzacji zasłon



* Promocja obejmuje wybrane napędy Somfy w określonych punktach sprzedaży. Więcej informacji na stronie **www.somfy.pl**

© Copyright by Somfy 10/2023.

somfy®

eprasa.pl cecb88ad45



Odpowiednio dobrane okna dachowe powinny zapewniać niemal doskonałą izolację akustyczną i chronić przed hałasem z zewnątrz, gdyż może on rozpraszać dziecko podczas nauki lub wybudzić je ze snu. Dobrym wyborem będą np. okna dachowe VELUX z pakietem wyciszania deszczu, które obniżają poziom hałasu powodowanego przez deszcz o Rw 7dB w porównaniu ze standardowymi oknami dachowymi VELUX, co dla ludzkiego ucha jest obniżeniem hałasu o połowę. Dla dziecka będzie to wyraźna różnica. Efekt wyciszenia zapewnią także przesłony na okno, np. rolety zewnętrzne VELUX, które chronią przed hałasem podczas deszczu, dodatkowo zabezpieczając okno podczas trudnych warunków pogodowych. **VELUX**



Lepsza przyszłość naszych dzieci zaczyna się już teraz!

Robot sprzątający Tapo RV30 charakteryzuje się dużą siłą ssania wynoszącą aż 4200 Pa, dzięki czemu bez problemu poradzi sobie z brudem ukrytym w grubych dywanach. Robot posiada także zbiornik na wodę o pojemności 300 ml i potrafi wymopować podłogę o powierzchni 200 m kw. Bateria o pojemności 5000 mAh pozwala na 5 godzin pracy. Urządzenie zostało wyposażone w zaawansowany system czujników LiDAR i Gyro, dzięki czemu z łatwością tworzy mapy domu i porusza się po pomieszczeniach. **TP-LINK**

eprasa.pl cecb88ad45



Jeśli potrzebujemy ochrony przed nagrzewaniem, dodajmy markizy zewnętrzne VELUX. Nie zaciemniają wnętrza i nie ograniczają widoku na zewnątrz.

Czas na wnętrza **pełne naturalnego światła**

Właściwe rozmieszczenie okien zagwarantuje optymalną ekspozycję na światło dzienne i poprawi efektywność energetyczną budynku.

Warto zadbać o jak najwięcej światła naturalnego w naszych domach, gdyż ma ono bardzo duży wpływ na nasze zdrowie psychiczne i poczucie szczęścia.

Coraz więcej czasu spędzamy w naszych domach, co wpływa na potrzebę zorganizowania przestrzeni domowej na nowo, dostosowując ją do pracy, nauki i odpoczynku. Dlatego tak ważne jest, aby w naszych domach panowały jak najlepsze warunki dla naszego zdrowia – również psychicznego. A jednym z kluczowych elementów jest dostęp do światła dziennego.

Najnowsze badania

Jak pokazują najnowsze badania wykonane przez firmę ARC Rynek i Opinia na zlecenie VELUX*, dla większości Polaków dbanie o zdrowie psychiczne jest ważne, a czynniki związane ze zdrowym domem czyli – świeże powietrze (16%), brak hałasu (15%) oraz światło dzienne (12%), należą do najważniejszych czynników wpływających na ich komfort psychiczny. Polacy dostrzegają zbawienny wpływ światła naturalnego na ich samopoczucie w domu (78%), jednocześnie co trzeci badany narzeka na słaby dostęp do niego w swoim domu.

Jak poprawić dostęp do światła naturalnego?

O jak najlepszym doświetleniu domów powinniśmy pomyśleć już na etapie projektowania lub planowanej modernizacji. Słońce jest nie tylko źródłem światła, ale i ciepła wpływającego na temperaturę w pomieszczeniu. Właściwe rozmieszczenie okien zagwarantuje optymalną ekspozycję na światło dzienne i poprawi efektywność energetyczną budynku. W małych pomieszczeniach na poddaszu najlepiej, aby okno dachowe było usytuowane centralnie, tak, aby słońce mogło oświetlać cały pokój. Aby zapewnić lepszy rozkład światła warto instalować okna po dwóch stronach pomieszczenia. Przy takim ułożeniu nawet przy tej samej ilości okien pomieszczenie będzie lepiej doświetlone.





Poczucie przestrzeni i panoramiczny widok - to korzyści wynikające z montażu kilku okien obok siebie.

*Badanie opinii na temat „Wpływu dostępu światła dziennego na aspekty życia", wykonane metodą CAWI, na reprezentatywnej grupie Polaków w wieku 18-60 lat, wykonane przez firmę ARC Rynek i Opinia na zlecenie VELUX, w terminie 23.02-1.03.2023 r.

VELUX®

eprasa.pl cecb88ad45

Życie smart oznacza także życie w komforcie.



Głośniki Era 300 są wykonane z tworzywa sztucznego pochodzącego z recyklingu postkonsumenckiego (PCR) i umieszczone w opakowaniu z papieru pozyskiwanego w 100% w sposób zrównoważony. Powstały z myślą o ograniczeniu zużycia energii – ich pobór mocy w trybie bezczynności wynosi niespełna 2 W; obsługują też nowy tryb uśpienia. Wyposażone zostały w nowy, intuicyjny interfejs użytkownika, włącznie z innowacyjnym suwakiem głośności, aby ułatwić sterowanie i umożliwić szybszą i bardziej spersonalizowaną kontrolę muzyki przy użyciu Sonos Voice Control, aplikacji Sonos, Apple AirPlay 2 i Bluetooth. **SONOS**





JBL Soundgear Sense to prawdziwie bezprzewodowe słuchawki otwarte z technologią JBL OpenSound, które pozwalają czuć świat wokół siebie. Wykorzystują one przewodzenie powietrza, nie zamykając całkowicie kanału słuchowego, co pozwala nosić je wygodnie przez wiele godzin. Elastyczne zaczepy na uszy obracają się, pozwalając wybrać użytkownikowi, czy chce się skupić na muzyce lub połączeniach, czy też wpuścić więcej dźwięku z otoczenia. Odłączana opaska na szyję umożliwia jeszcze lepsze dopasowanie podczas treningu, a dzięki klasie ochrony IP54 słuchawki są odporne na pot, a nawet na lekki deszcz. Dzięki czterem mikrofonom głos użytkownika jest krystalicznie czysty nawet w wietrzny dzień. W aplikacji My JBL Headphones można dostosować intuicyjne sterowanie dotykowe muzyką i połączeniami w każdej słuchawce. JBL Soundgear Sense są tak elastyczne, jak użytkownik. pl.jbl.com **JBL**

eprasa.pl cecb88ad45



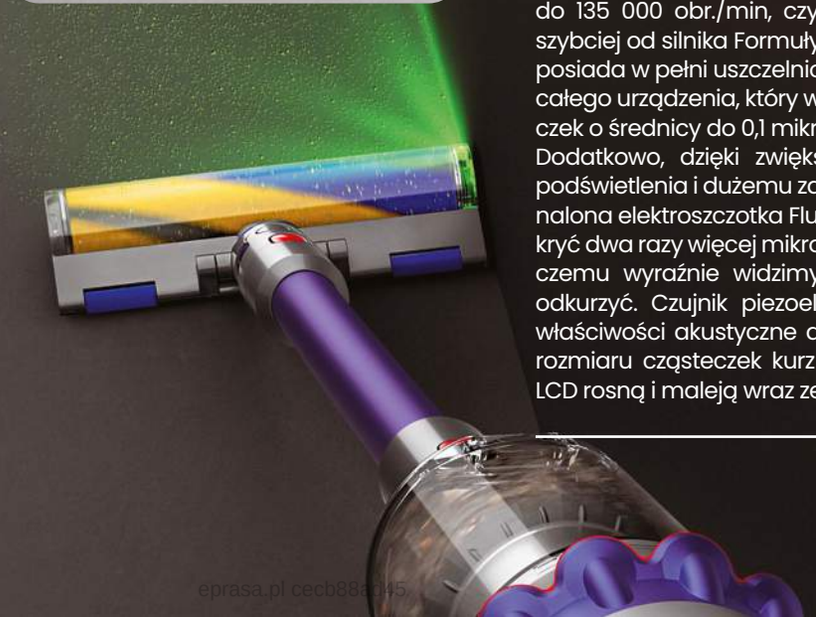
Dyson 360 Vis Nav™ to najmocniejszy robot sprzątający z systemem wizyjnym 360°. Posiada sześciokrotnie większą moc ssania niż jakikolwiek inny model na rynku. Na podstawie zbieranych danych potrafi sam ocenić, gdzie już był, a także która powierzchnia wymaga jeszcze odkurzenia. Znakomicie radzi sobie z pokonywaniem przeszkód oraz ze sprzątaniem przestrzeni pod meblami i wokół nich. Dzięki wysuwanej szczotce bocznej potrafi wyczyścić nawet zanieczyszczenia zebrane w narożnikach. **DYSON.PL**

REKLAMA









Nowość w rodzinie odkurzaczy Dyson – najmocniejszy odkurzacz bezprzewodowy Dyson Gen5detect™.

Wyposażony jest w nowy silnik Hyperdymium piątej generacji generujący niezwykle silną moc ssania. Silnik jest mniejszy, szybszy i mocniejszy od swojego poprzednika i pracuje z prędkością do 135 000 obr./min, czyli nawet dziewięć razy szybciej od silnika Formuły 1! Co więcej, odkurzacz posiada w pełni uszczelniony system filtracji HEPA całego urządzenia, który wyłapuje 99,99% cząsteczek o średnicy do 0,1 mikrometra, w tym wirusy. Dodatkowo, dzięki zwiększonej jasności funkcji podświetlenia i dużemu zasięgowi nowa, udoskonalona elektroszczotka Fluffy Optic™ pozwala wykryć dwa razy więcej mikroskopijnego kurzu, dzięki czemu wyraźnie widzimy, gdzie jeszcze należy odkurzyć. Czujnik piezoelektryczny wykorzystuje właściwości akustyczne do zliczania i określania rozmiaru cząsteczek kurzu, a słupki na ekranie LCD rosną i maleją wraz ze zmianą ich objętości.

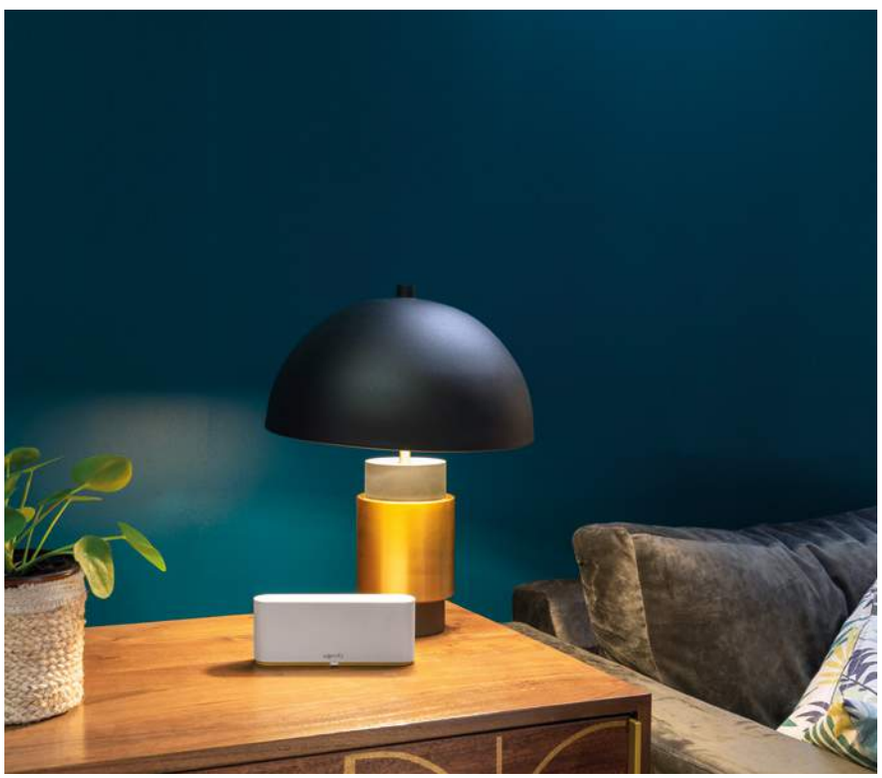
dyson.pl

eprasa.pl cecb88



Nowe technologie oraz systemy smart home zadbają też m.in. o dobrą temperaturę czy oświetlenie w sypialni.

Inteligentny Kontroler Klimatyzacji może połączyć się ze wszystkimi klimatyzatorami i pompami ciepła typu air to air obsługiwanymi przy pomocy pilota na podczerwień z ekranem wyświetlającym ustawienia. Urządzenie wyposażono w wielokierunkowy system podczerwieni, co umożliwia umieszczenie go w dowolnym miejscu w domu lub mieszkaniu i zachowanie stabilnej łączności. Wystarczy przykręcić lub przyczepić je do ściany i skonfigurować z klimatyzatorem. **NETATMO**



Termostat radiowy V2 w połączeniu z centralą TaHoma Switch pomoże nam kontrolować warunki w pomieszczeniach – dzięki wgranym scenariuszom zadba o redukowanie temperatury w odpowiednim momencie podczas naszego snu lub uruchomi ogrzewanie, by poranna pobudka była jeszcze przyjemniejsza. **SOMFY**

eprasa.pl cecb88ad45

NOWA SZUFLADA

ULTRABOX

REJS

Ergonomia w zasięgu ręki



Dołącz do nas!

RejsRypin

rejs_wyposazenie_mebli

Rejs Group

Kup teraz

REJS Spółka z o.o., 87-500 Rypin, ul. Mławska 61, BOK +48 54 280 5651

www.rejs.eu

eprasa.pl cecb88ad45



Sprawdzanie przepisu, ustawianie timera, kontrola stanu podłączonych do domowej sieci sprzętów, dodawanie pozycji do listy zakupów – liczba domowych zadań może przytłaczać. Na szczęście wszystko znacznie pomaga uprościć Smart Kitchen Dock – wystarczy podłączyć za pośrednictwem Bluetooth dowolne urządzenie z systemem Android lub iOS do stacji dokującej Smart Kitchen Dock, która została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać potrzebom i scenariuszom pracy w kuchni. Teraz pod ręką masz centrum swojej inteligentnej kuchni. Smart Kitchen Dock to urządzenie, które zdobyło prestiżową nagrodę Red Dot.
BOSCH/SIEMENS

Najwięcej rozwiązań smart home znajduje się w naszych kuchniach.

eprasa.pl cecb88ad45



Nowy bezprzewodowy odkurzacz pionowy Duoflex HX1 zachwyca designem, a funkcja SpeedLock zapewnia wygodę i niezwykłą elastyczność, bo łatwo można zmienić sposób używania urządzenia i efektywnie odkurzać każdy rodzaj powierzchni. **MIELE**



Seria zmywarek ASKO DW60 została stworzona z myślą o długoterminowych korzyściach dla użytkownika i środowiska. W kwestii ochrony środowiska zmywarki DW60 są gwarancją niskiego zużycia energii oraz wody, co pomaga oszczędzić czas, energię i pieniądze. **ASKO**

www.lightfair.pl

ŚWIATŁO
international trade show

31. Międzynarodowe Targi
Sprzętu Oświetleniowego

31.01. – 2.02.2024
Warszawa, EXPO XXI

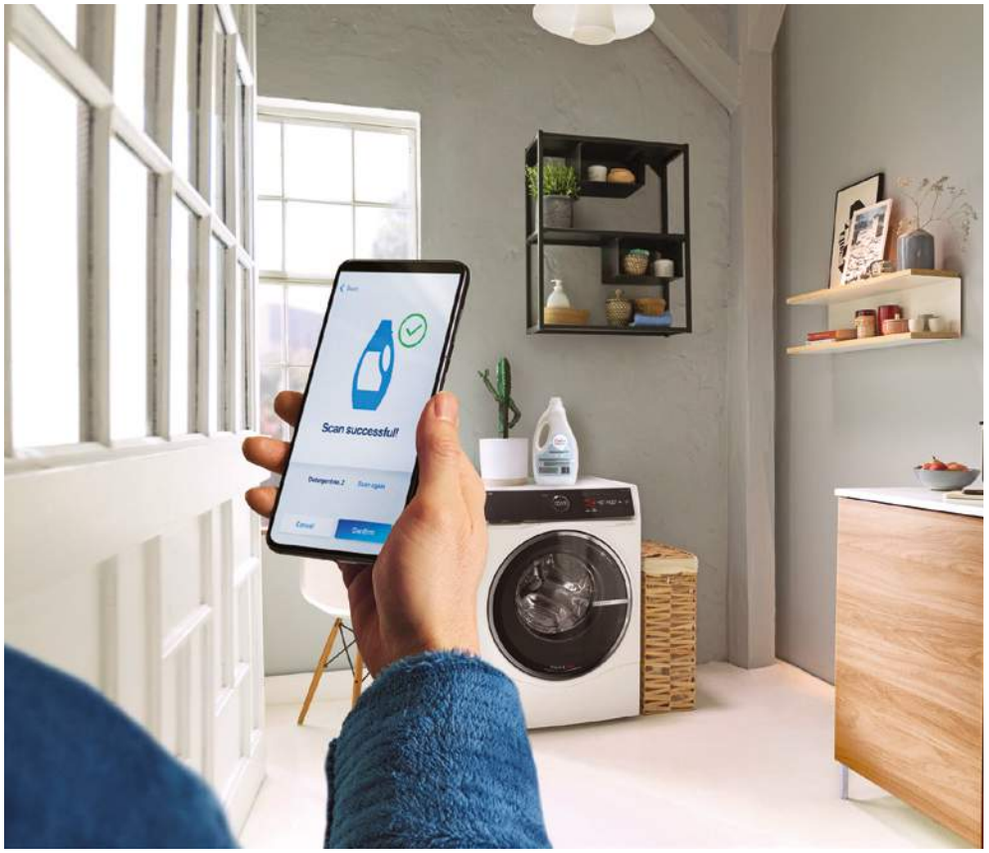
KONKURS

dla studentów
młodych projektantów
i architektów

OPRAWA OŚWIETLENIOWA
DO PRZESTRZENI PUBLICZNYCH I KOMERCYJNYCH

REKLAMA

eprasa.pl cecb88ad45



Urządzenia AGD o wysokiej efektywności energetycznej pomagają oszczędzać zasoby w codziennym życiu, a tym samym chronić środowisko. Bosch ulepszył więc swoją ofertę pralek, aby pomóc w prowadzeniu bardziej zrównoważonego stylu życia. Wszystkie pralki z Serii 4, 6 i 8 będą zatem miały energetyczne A. W zarządzaniu zużyciem energii oraz wody czuwa też intuicyjna aplikacja Home Connect **BOSCH**

Łazienka to idealne miejsce na wsparcie ze strony sztucznej inteligencji.



Wyciek wody spowodowany np. nieszczelną instalacją może spowodować wiele szkód. Dlatego TP-Link wprowadził do sprzedaży inteligentny czujnik zalania Tapo T300, dzięki któremu do użytkownika w porę zostanie wysłane powiadomienie na telefon o jakichkolwiek wyciekach wody. Oprócz tego Tapo T300 może aktywować również syrenę o głośności aż 90 dB. Urządzenie jest zasilane bateryjnie, dzięki czemu można je zamontować w dowolnym miejscu. Dzięki aplikacji na systemy iOS oraz Android instalacja i zarządzanie systemem Tapo są banalnie proste. **TP-LINK**

eprasa.pl cecb88ad45

tp-link | tapo

Sprzątaj bez wysiłku

Robot odkurzający i mopujący z czujnikiem LiDAR

Tapo RV30

works with Google Home

works with alexa



- Siła ssania 4200Pa
- Podwójny system czujników LiDAR i Gyro
- Wykrywanie przeszkód i zapobieganie kolizjom
- Odkurzanie i mopowanie
- Cicha praca
- Bateria o pojemności 5000mAh
- Intuicyjne zarządzanie poprzez aplikację Tapo

www.tp-link.com.pl

eprasa.pl cecb88ad45



Właścicielom zależało, by przestrzeń wewnętrzna wpisywała się w naturalne otoczenie domu, w tym zadbany ogród i zabytkowy drzewostan sosnowy otaczający budynek. Duże szklane ściany w salonie oraz kuchni sprawiają, że część dzienna wygląda na bardzo przestronną i pełną światła.

eprasa.pl cecb88ad45



Tony jednej gamy

Wnętrze tego imponującego domu stanowi dowód na to, że współczesna elegancja może dawać komfort na najwyższym, światowym poziomie.

zdjęcia **Yassen Hristov**
projekt **HOLA Design**
stylizacja **Magdalena Chudkiewicz**
tekst **Anna Grużewska**

Tutaj każda przestrzeń jest starannie zaaranżowana. Przestrzeń pod schodami oświetla lampa podłogowa Baloons, Brokis.



eprasa.pl cecb88ad45



Koncepcja tego wnętrza opiera się na subtelnej grze światła dziennego i sztucznego (to ostatnie zapewniają liczne dekoracyjne lampy) Paleta barw jest harmonijna, na pierwszy plan wysuwają się odcienie bieli, jasnego beżu i ciemnego brązu. Sofa Groundpiece tapicerowana tkaniną, z boczną półką wykonaną ze skóry, Flexform. Lampa podłogowa z długimi ramionami Awkward, Karakter. Lampa wisząca nad sofą – Moon, Davide Groppi. Wkład kominkowy Brunner, obudowa ściany kominkowej wykonana na zamówienie ze spieku NEOLITH.

eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45



Kojące barwy i naturalne materiały tworzą bardzo przytulne wnętrze. Większość mebli została kupiona w renomowanych włoskich markach.

eprasa.pl cecb88ad45



Meble wolnostojące zaaranżowano z obiektami sztuki w efektownych wizualnie kompozycjach.

Sosnowe lasy otulające od wschodu Warszawę są idealną scenerią dla podmiejskiego życia. Nie zawsze musi ono przybierać sielski charakter. Właściciele tego spektakularnego domu postawili na nowoczesność, co w połączeniu z naturą, zaglądającą do wnętrza przez imponujące okna, daje niesamowity efekt.

Za projekt wnętrza domu odpowiada warszawska pracownia HOLA Design prowadzona przez Monikę i Adama Bronikowskich. Ich specjalnością są wnętrza w stylu nowoczesnej elegancji, pełne subtelnych zestawień kolorystycznych i wyposażenia najwyższej jakości. Również taki jest ten dom, który zyskał międzynarodową renomę – projekt zdobył nagrodę w konkursie European Property Awards 2023 w kategorii RESIDENTIAL INTERIOR – PRIVATE RESIDENCE.

Pracę nad koncepcją urządzenia wnętrza projektanci z HOLA Design rozpoczęli już na etapie stanu surowego. Dzięki temu można było rozplanować urządzenia systemu smart home, co jest konikiem pana domu, oraz perfekcyjne oświetlenie, na czym szczególnie zależało gospodyni. Również pani domu czuwała nad wszelkimi pracami związanymi z projektem.



Odpowiednią jakość dźwięku zapewnia głośnik Beolab 50, Bang & Olufsen.

eprasa.pl cecb88ad45



Wyspa kuchenna stanowi naturalne serce domu. Nie tylko ułatwia przygotowywanie posiłków, ale też integruje rodzinę.



Część jadalnianą tworzy minimalistyczny stół rozkładany Shift holenderskiej marki Arco wraz z krzesłami od B&B Italia. Całość wieńczy lampa wisząca Gem, Giopato & Coombes.

Projektanci przyznają jednak, że zostali przez panią domu obdarzeni pełnym zaufaniem. Wnętrze miało być komfortowe, rodzinne, ale przede wszystkim nowoczesne. I dokładnie takie też zostało stworzone.

Po pierwsze wrażenie spokoju wnosi do projektu piękna gama beżów i brązów współgrająca z sobą ton w ton, a uzupełniona plamami chłodnej szarości. Po drugie, najwyższej klasy materiały – szczotkowany fornir dębowy, jakościowe tkaniny, tapicerki i tapety. Wrażenie spokojnego, wyrafinowanego luksusu podkreślają meble i lampy najsłynniejszych włoskich marek.

W tym domu nic nie krzyczy. Nie zaburza go żaden wizualny zgrzyt. Jego wystrój można porównać do spokojnej rozmowy prowadzonej melodyjnym głosem, która każdemu uczestnikowi daje przyjemność z bycia razem.

eprasa.pl



Fornir z jasnego dębu w aranżacji szafek stanowi harmonijne tło dla jasnego blatu wyspy kuchennej. Obok znajduje się stół jadalniany z kompletem krzeseł, będący idealnym miejscem na codzienne rodzinne posiłki lub okazjonalne przyjęcia.

eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45



Starannie dobrane faktury materiałów wykończeniowych tworzą poczucie bliskości z naturą.

Kuchnię wyposażono w sprzęt AGD najwyższej jakości – piekarnik parowy, szuflada do pakowania próżniowego, Gaggenau, płyta indukcyjna z wyciągiem to Nikolatesla One od Elica, zmywarka AEG, chłodziarkozamrażarka Liebherr. Blat kuchenny i zlewozmywak wykonano na indywidualne zamówienie ze spieku NEOLITH. Bateria zlewozmywakowa marki Gessi, kolekcja Gessi316 Kitchen, wykończenie Brass Brushed PVD.

eprasa.pl cecb88ad45

Wyrafinowaną stylizację wnętrz te zawdzięczają ponadczasowemu wzornictwu i doskonałemu wykonaniu.

Pokój córeczki utrzymany jest w ciepłych barwach, dzięki czemu panuje w nim przytulna atmosfera.



Gabinet został wyposażony w meble wykonane na wymiar. Jedna ze ścian za frezowanymi frontami drzwi kryje wbudowaną szafkę na dokumenty. Drugą ścianę gabinetu zajmują regały wykonane z forniru z ciemnego dębu i zawieszone na delikatnej czarnej metalowej ramie. To samo rozwiązanie zastosowano w przypadku biurka.



eprasa.pl cecb88ad45





eprasa.pl cecb88ad45



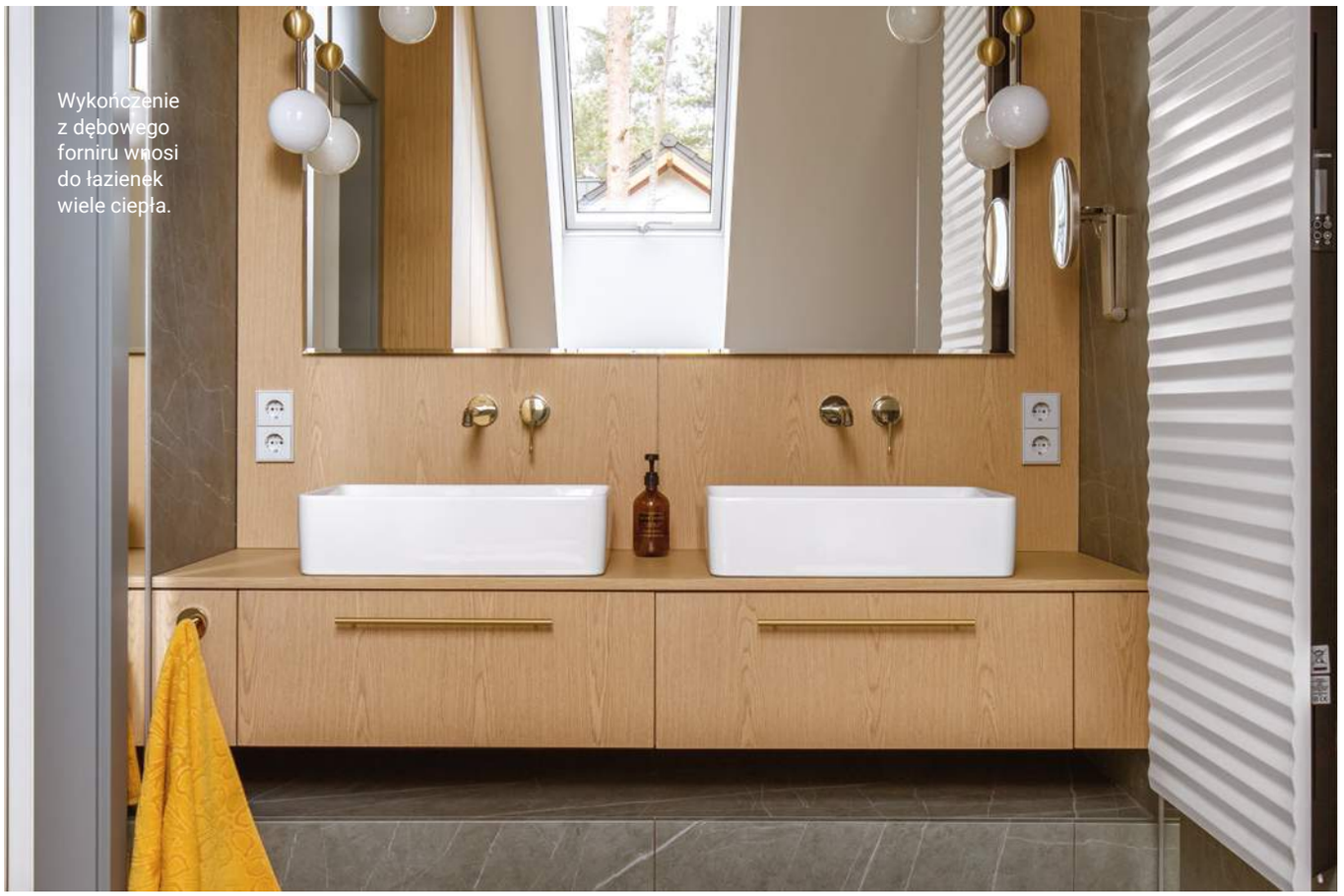
Łazienki wykończone są w kolorze szarego spieku kwarcowego, organiczny charakter materiału podkreśla bliskość wody, jednego z czterech żywiołów. W każdej z łazienek materiał ten został zastosowany inaczej, jednak jego faktura i kolorystyka zawsze idealnie komponują się z jasnym dębowym fornirem drzwi szafek i frontów szuflad. Umywalka wykonana na indywidualne zamówienie ze spieku NEOLITH, towarzyszy jej armatura z niklu polerowanego Grohe Essence. Lampy wiszące Rift, Bert Frank.

eprasa.pl cecb88ad45

Wykończona naturalnymi materiałami sypialnia to miejsce, w którym króluje spokojny i dostojny beż.

Tapicerka łóżka została wykonana z jasnej skóry o matowym wykończeniu. Bujne zasłony zaciemniające chronią pomieszczenie przed światłem, a dębowa podłoga stanowi solidną podstawę całej kompozycji. Uzupełniona biżuteryjnymi lampami i wyrafinowanymi akcesoriami, jest to przestrzeń, w której właściciele domu uwielbiają rozpoczynać i kończyć każdy dzień. Łóżko wykonane na indywidualne zamówienie, projekt HOLA Design. Tapeta Fornasetti Senza Tempo Nuvolette, Cole & Son, lustro ścienne z podświetleniem led Circus, Antonio Lupi, lampy wiszące z mosiądzu i szkła, Rift marki Bert Frank.

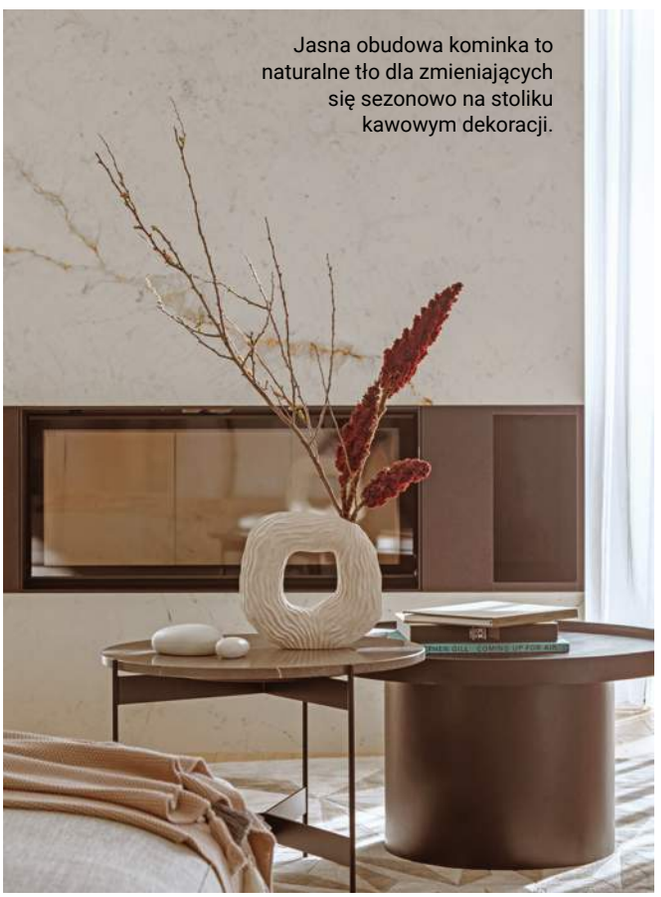
eprasa.pl cecb88ad45



Wykończenie z dębowego forniru wnosi do łazienek wiele ciepła.



Również garderoba urządzona została w stylu nowoczesnej, funkcjonalnej elegancji.



Jasna obudowa kominka to naturalne tło dla zmieniających się sezonowo na stoliku kawowym dekoracji.

eprasa.pl cecb88ad45

Bezpieczny *związek*

Dom poślubiony został dyskretnym beżom, lecz flirtuje ze złotem.

opracowanie **Maria Sobańska**



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Lampa wisząca Carrara, It's About RoMi, Deco Skład, 1999 zł **2.** Lampa Gocce, Bonaldo, Arredatutto.com, od 3011 zł **3.** Lustro Sana, Light & Living, Lilak, 1389 zł **4.**Tapeta Senza Tempo, Impresje Home Collection, Cole & Son, 2027 zł **5.** Bukiet sztucznych gałązek eukaliptusa Nicholii, Dowsing and Reynolds, 125 zł **6.** Stół Bue, Normann Copenhagen, By Flou, 9275 zł **7.** Sofa Monza, Dôme Deco, Wilhelminadesigns, cena na życzenie **8.** Fotel Harbor, BB Italia, Mesmetric, cena na życzenie **9.** Donica Rosie, Laskasas, Archidzieło, 8565 zł **10.** Dywan Jute Round, Caffe Latte, Covethouse, 14218 zł

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

W salonie pod telewizorem stoi szafka Tabwa Ancestors marki Ethnicraft. Nazwa odnosi się do afrykańskiego plemienia Tabwa i oznacza „być związanym", co wiąże się z niewolnictwem. Wybór szafki był podyktowany zamiłowaniem projektantki do Afryki.



eprasa.pl cecb88ad45



Symfonia czerni

O swoim nowym domu mówią: „Ukochana warszawska wieś”. Przenieśli się ze stolicy pod miasto, a wnętrza urządzili jak nowoczesny apartament.

zdjęcia i stylizacja **Patrycja Żytkowiak-Wenzel, Paweł Biedrzycki/Kąty Proste**
projekt **Patrycja Żytkowiak-Wenzel/flatstudio.pl**
tekst **Monika Utnik**

Wojtek gra amatorsko na gitarze. W holu wisi cała jego kolekcja.



eprasa.pl cecb88ad45



Projektantka subtelnie wprowadziła meble nawiązujące do Japonii: stół Taoz marki Swallow's Tail Furniture, lampę Formakami marki &tradition oraz kinkiety Hanea od UMMO. Szafki kuchenne to Nolte, a tapeta – Casamance.

eprasa.pl cecb88ad4

Czarne pomieszczenie ożywiają czerwone i bordowe dodatki. Sofa jest z MOMA Studio. Nad pianinem wisi obraz autorstwa Henadzego Havartsoua. Lampa Control jest marki Muuto, a krzesło to klasyk – Panton Chair marki Vitra.



Na pierwszy rzut oka wydaje się, że to męski świat. Ale mieszka tu para: Patrycja z Wojciechem. Okazuje się, że wnętrza nie mają płci, bowiem to Patrycja zaprojektowała ten dom i od początku była przekonana, że czerń jest dobrym wyborem. Wojciech wbrew pozorom sądził inaczej. Przez wiele lat mieszkał w Portugalii, gdzie wnętrza są jasne, słoneczne. Uważał, że będzie ciemno i ponuro. Zmienił zdanie, gdy zobaczył całość.

– Wcześniej mieszkaliśmy w Miasteczku Wilanów. Korzystaliśmy ze wszystkiego, co daje metropolia, i byliśmy przekonani, że jesteśmy mieszczuchami – opowiada Patrycja. Obecny dom znajduje się obok wałów przy Wiśle, w Kępie Zawadowskiej. Ma 140 metrów kwadratowych bez garażu oraz piękny ogród, w sam raz dla czworonogów: psa i kota. – Mieliśmy duże obawy, czy się w nim odnajdziemy. Teraz nazywamy to miejsce naszą „ukochaną warszawską wsią". Staliśmy się wręcz orędownikami życia slow – mówi Patrycja.

Lampę Mantis BS2 marki DCW éditions stworzył w 1951 roku Bernard Schottlander. Artysta wzorował pracę na rzeźbach kinetycznych Alexandra Caldera.



eprasa.pl cecb88ad45



Lampa na szafce nocnej to klasyk designu – Kaiser Idell 6556 marki Fritz Hansen. A ta nad łóżkiem jest od DCW éditions. Łóżko i tekstylia – NAP.

eprasa.pl cecb88ad45



Bordową ścianę pomalowano farbą marki Benjamin Moore. Szafka pod umywalką jest od firmy Devo, polskiego producenta mebli łazienkowych, lustro Scandi DUO – Giera Design.



Przez pomysłowe ułożenie listwy ścianka przypomina piłę. Rzeźba „Pan Paweł" pochodzi ze Studia Lorek.

Bordowy to rzadki kolorystyczny akcent w tym domu. Przewija się przez różne pomieszczenia.

Uznała, że wnętrza muszą być ponadczasowe i praktyczne. Jej ulubionym stylem jest modernizm, szczególnie Bauhaus. Ceni go za funkcjonalność, ergonomię i uniwersalne pomysły. Dlatego we wnętrzach starała się przemycić myśl modernizmu. Ale w domu pojawiło się coś jeszcze, co przełamało jego surowy klimat. Lampy czy choćby nogi stołu mają w sobie coś „japonizującego". One również, tak jak modernizm, zakładają prostotę i harmonię. Patrycja jednak zgrabnie uniknęła modnego ostatnio stylu japandi. Nie chciała przenosić Japonii do Polski, bo wyglądałoby to sztucznie.

Jedynymi większymi „dekoracjami" w domu są instrumenty. – Muzyka jest stale obecna w naszym życiu. Lubimy płyty winylowe, chodzimy na koncerty. Wojtek gra amatorsko na gitarze i pianinie, ale mówi żartobliwie: „więcej sprzętu niż talentu" – śmieje się Patrycja.

Trochę energii wprowadzają czerwony ekspres, bordowe krzesło nawiązujące kolorem do ściany w łazience i obraz autorstwa Henadzego Havartsoua. Granatowe krzesło, które stoi przy stole od strony aneksu kuchennego, stanowi ciekawy kontrapunkt.

eprasa.pl cecb88ad45



Konsolę zrobiono z drewna z odzysku (sklep NAP). Podpórki na książki to Ethnicraft.



Szklane drzwi prowadzą do holu. Na ścianie tapeta Le Corbusier Dots marki Arte.



Minimalizm wymaga prostych form. Zabudowa i biurko jest z VOX. Krzesło z IKEA. Lampka Flowerpot – &tradition.



eprasa.pl cecb88ad45

Kontrast *rządzi*

Konsekwentny design i mocna kolorystyka – to wnętrze nie wie, co znaczy kompromis.

opracowanie **Maria Sobańska**



Mieszkanie „Zen przy parku” znajduje się bezpośrednio przy Parku na Zdrowiu w Łodzi, w zabytkowym bloku z historią, na kultowym osiedlu Mireckiego. Budynek spowity dzikim winem, z brukowaną uliczką w tle i latarnią nad wejściem do klatki wydaje się jakby zaczarowany. I zaczarowane jest także jego wnętrze.

eprasa.pl cecb88ad45



Lekarstwo na stres

To mieszkanie powstało z miłości do natury i jest odpowiedzią na potrzebę wyciszenia się w zabieganym i nerwowym życiu. Wchodząc tu, od razu czujemy dobrą energię i odpoczywamy ukołysani spokojem tego miejsca.

zdjęcia **Follow The Flow Studio**
projekt, realizacja i stylizacja **Małgorzata Wojdal/LillaHome.pl**
tekst **Robert Pieńkowski**

Do intensywnego odcienia drzwi nawiązują szprosy w przeszkleniu kuchennym.



eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45



Otwarta strefa dzienna ma wyraźny podział na część salonową oraz jadalnianą, która poprzez piękne w swojej prostocie szprosowe okienko wita się z kuchnią. Rozkładana sofa z tkaniny sztruksowej z lectus24.pl, dywan – benuta.pl. Stół z drewna akacjowego i krzesła od kavehome.pl, nad nimi lampa z Westwing. Stolarka wykonana na wymiar przez współpracującego z Lilla Home stolarza Marcina i jego zespół.

Złamane biele, delikatne beże i naturalne brązy pomagają umysłowi na pełne wyciszenie.

„Zen przy parku" – już sama nazwa tego mieszkania zdaje się być panaceum na skołatane nerwy, a jednocześnie rozbudza w odwiedzającym nieco zapomnianej romantyczności. Oto 52 metry kwadratowe tchnące czystym, niezmąconym niczym spokojem tak potrzebnym w naszym głośnym i zabieganym współczesnym świecie. – Zależało mi na stworzeniu bardzo przytulnej, na wskroś domowej atmosfery – mówi projektantka Małgorzata Wojdal z Lilla Home. – Miało to być wnętrze otulające, dające całkowite wyciszenie, a jednocześnie bardzo praktyczne.

Mieszkanie miało nieoczywisty układ z balkonem w sypialni, ale przede wszystkim było ciemne. W salonie były tylko dwa niewielkie okna, które wpuszczały bardzo mało światła. Stąd powstał pomysł wyburzenia fragmentu ściany i wstawienia przeszklenia, które łączy salon z kuchnią, ale jednocześnie doświetla to pomieszczenie. Kolejną trudnością okazały się rury od pionów, których nie można było zlikwidować, a jedynie sprytnie ukryć. W ten oto sposób powstała m.in. zabudowa na przyprawy w kuchni przy szklanej ściance, która zgrabnie ukryła to, czego nikt przecież nie lubi oglądać.

Nieduży salon został podzielony na dwie strefy – wypoczynkową i jadalnianą. Okrągły stół z litego drewna akacjowego króluje w części jadalnianej i zerka sobie ukradkiem na to, co się dzieje w kuchni i za oknem. Nad stołem rattanowa lampa tworzy magiczny klimat, gdy zapalimy światło, bo jej refleksy otulają całe pomieszczenie. W części wypoczynkowej rozłożył się dywan shaggy, dając przytulne podparcie sofie i stolikowi kawowemu. Rozkładana sofa jest gotowa na wszystko. Na ścianie naprzeciwko sofy zawisła minimalistyczna lewitująca półka, a nad nią został wyprowadzony tunel do podłączenia tv. By jednak nie był widoczny, ukryto go za lnianym obrazem w rozmiarze XXL, który projektantka zrobiła wspólnie ze swoim stolarzem.

eprasa.pl cecb88ad45



Prostota była słowem-kluczem podczas powstawania tych wnętrz. Lampy kupiono w Zara Home.

eprasa.pl cecb88ad45



Tutaj każdy kącik zachęca do tego, by zapomnieć o całym świecie.

Wszystkie tkaniny zostały dobrane kolorystycznie tak, aby ze sobą korespondować. Tekstylia pochodzą z Kave Home.

eprasa.pl cecb88ad45



Po wyburzeniu fragmentu ściany między salonem a kuchnią oba pomieszczenia zyskały na dostępie do światła dziennego.



Rattanowa lampa nad stołem tworzy po zapaleniu magiczny klimat.

Przy sofie stanęła szafa solidnych rozmiarów, która jednak stara się nie wyróżniać, nie wywyższać, tylko obserwuje wszystko z boku, łapiąc odbicia w swoich lustrzanych frontach. Salon zerka na kuchnię, a kuchnia na salon, jakby zastanawiając się, czy są jeszcze oddzielnymi pokojami.

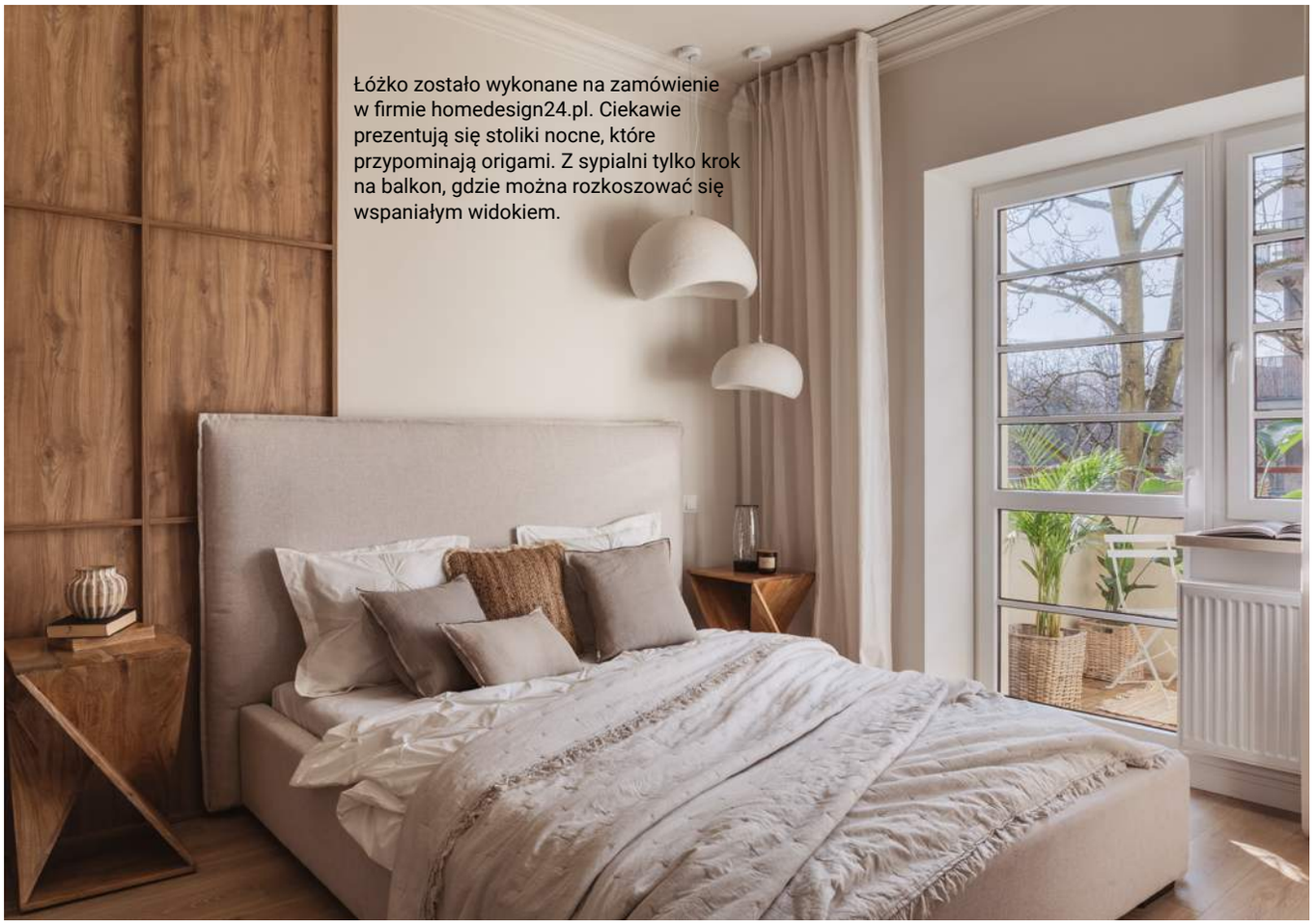
I tak tutaj życie toczy się powoli… w symbiozie z naturą za oknem i z naturą wewnątrz. W mieszkaniu zachwyca naturalne drewno. – Zdecydowaliśmy się odrestaurować starą stolarkę drzwiową i ona stała się punktem wyjściowym do doboru pozostałej kolorystyki. Odcień drzwi jest dość intensywny, dlatego nawiązują do niego jedynie szprosy w przeszkleniu kuchennym, a pozostałe elementy postanowiłam nieco zgasić – mówi Małgorzata Wojdal. Nie zgasło jednak poczucie harmonii.

eprasa.pl cecb88ad45



Wszystko, co mogłoby powodować duchowy niepokój – jak na przykład wystające rury pionów – zostało ukryte, by wrażenie spokoju było wszechobecne w każdym pomieszczeniu tego domu.

eprasa.pl cecb88ad45



Łóżko zostało wykonane na zamówienie w firmie homedesign24.pl. Ciekawie prezentują się stoliki nocne, które przypominają origami. Z sypialni tylko krok na balkon, gdzie można rozkoszować się wspaniałym widokiem.



Podświetlenie lustra sprawiło, że zdaje się ono unosić w powietrzu.



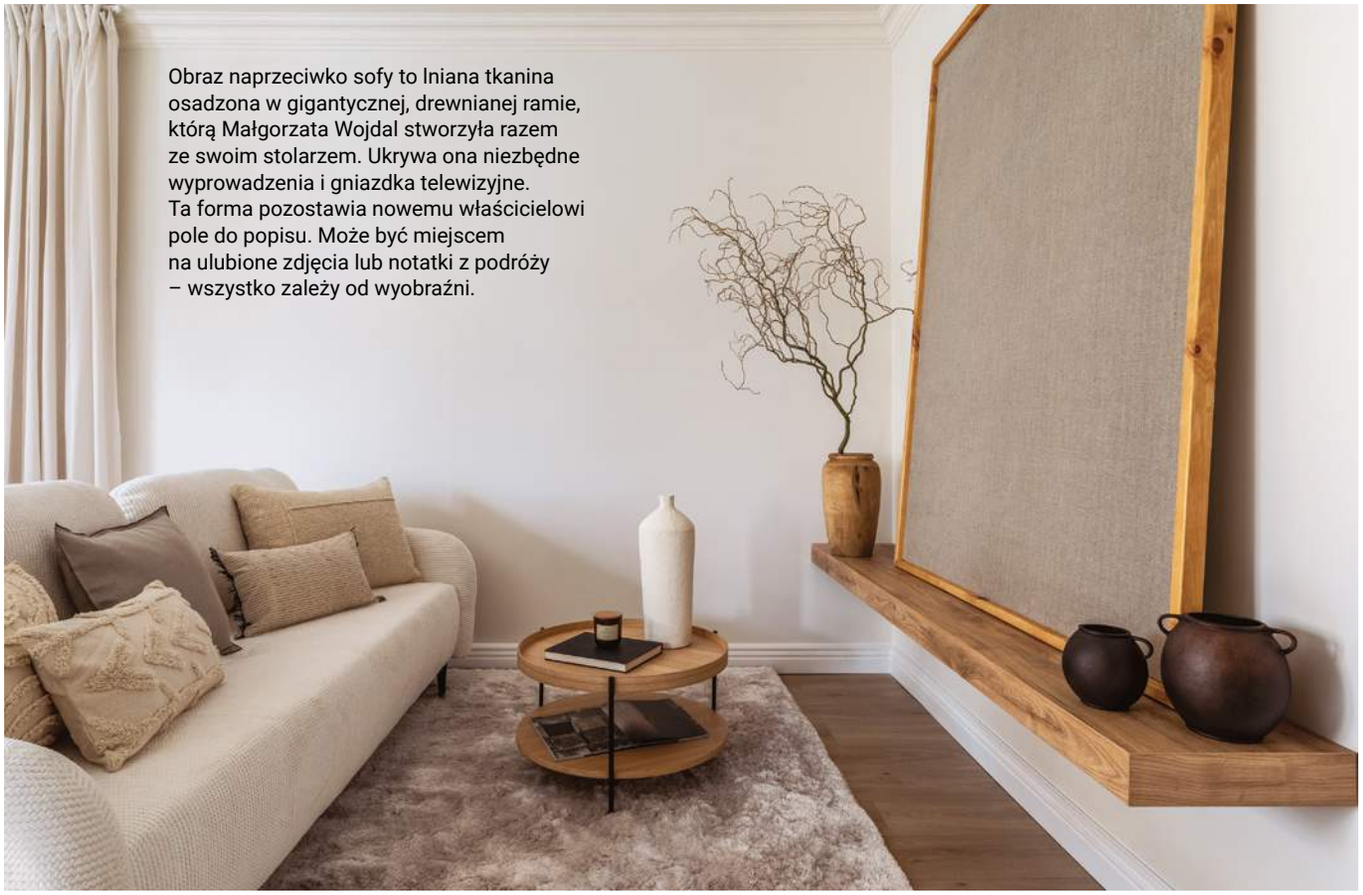
Wzór jodełki nawiązuje do najlepszych tradycji designu.

eprasa.pl cecb88ad45

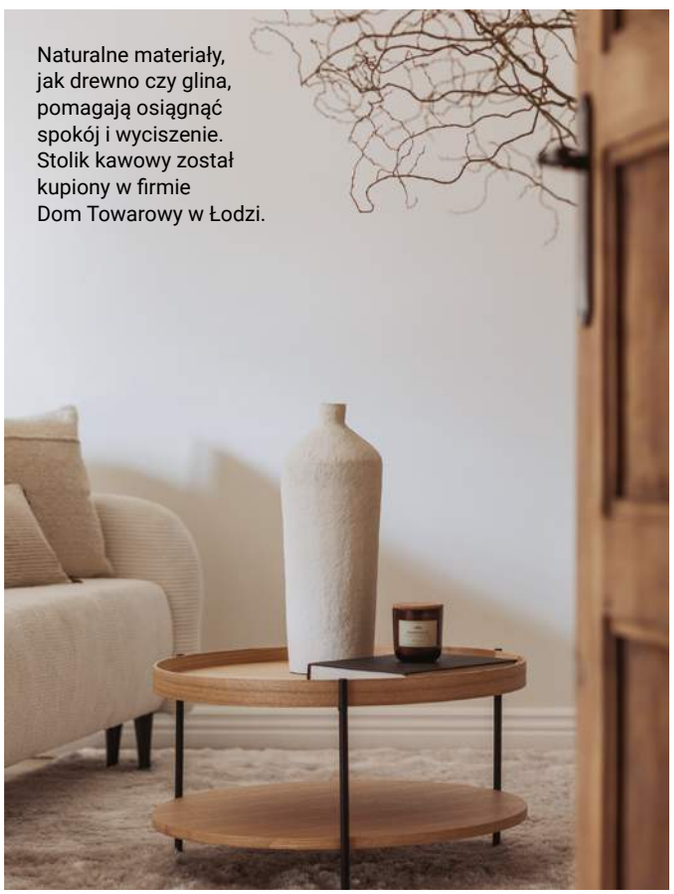


W sypialni stworzono dodatkowy zamykany regał połączony z biurkiem i wykończony modnym obecnie łukiem oraz frezowaniami na drzwiach.

eprasa.pl cecb88ad45



Obraz naprzeciwko sofy to lniana tkanina osadzona w gigantycznej, drewnianej ramie, którą Małgorzata Wojdal stworzyła razem ze swoim stolarzem. Ukrywa ona niezbędne wyprowadzenia i gniazdka telewizyjne. Ta forma pozostawia nowemu właścicielowi pole do popisu. Może być miejscem na ulubione zdjęcia lub notatki z podróży – wszystko zależy od wyobraźni.



Naturalne materiały, jak drewno czy glina, pomagają osiągnąć spokój i wyciszenie. Stolik kawowy został kupiony w firmie Dom Towarowy w Łodzi.



Dekoracje z plecionki budzą ciepłe skojarzenia.

eprasa.pl cecb88ad45

Postaw na *naturę*

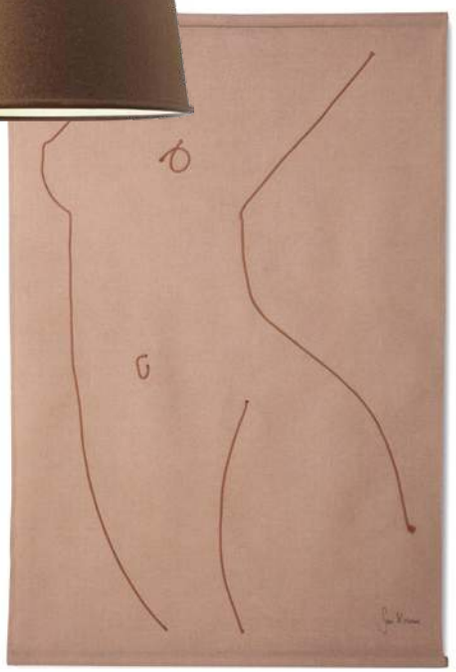
Kolory ziemi, drewno i rattan. Prostota sprzętów, szczerość funkcji. W tym domu nic się nie starzeje.

opracowanie **Maria Sobańska**



















Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

zdjęcia materiały prasowe

1. Lampa wisząca z rattanu, HKliving, Lampy Studio 1999 zł **2.** Podstawki pod gorące naczynia Weave, Ferm Living, Fabryka Form, 180 zł **3.** Lampa Grain, Muutto, Ilumia.pl, 827 zł **4.** Płótno dekoracyjne HKliving, BM Housing, 399 zł **5.** Regał na książki Maymai, Kave Dome, 4740 zł **6.** Kosze Laun Natural, House Doctor, Home Club, 989 zł **7.** Komoda FK63, Carl Hansen & Son, Iconic Design, od 11 920 zł **8.** Wazon Moire, Ferm Living, Moma Studio, 401 zł **9.** Sofa narożna modułowa Tribeca, Westwing Collection, Westwing, 13 679 zł **10.** Stolik kawowy Bali, House Doctor, Norr, 3093 zł

eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45

Nowe w starym

Przedwojenny dom na warszawskim Żoliborzu zmienił swoje wnętrza na dobre. Otworzył się, odetchnął i stał się idealną scenerią dla młodej pary, która wybrała go na swoją wspólną drogę życia.

zdjęcia **Yassen Hristov**
projekt **Katarzyna Szostakowska/Kate&Co**
stylizacja **Magdalena Chudkiewicz**
tekst **Anna Grużewska**



Centrum życia rodzinnego i towarzyskiego stanowi wygodna sofa duńskiej firmy BoConcept, której towarzyszy stolik kawowy nowej polskiej marki Living by Kate&Co, powołanej do życia przez projektantkę wnętrza Katarzynę Szostakowską.



Konsolka, Living by Kate&Co z wyselekcjonowanym przez autorkę projektu ceramicznym blatem z kolekcji marki Tubądzin.

eprasa.pl cecb88ad45

Północ-południe to nie tylko strony świata, to także dwie różne koncepcje stylistyczne i kolorystyczne. W tym projekcie spotkały się obie.



Romantyczne wieczory para spędza przy cieple biokominka. Część salonowa łączy się z jadalnianą, w której królują stół i krzesła BoConcept. Lampa nad stołem Bolia z e-interium.pl, osprzęt elektryczny GIRA.

eprasa.pl cecb88ad45



Ściana na kominku wyłożona płytkami stanowi nawiązanie do historycznej przeszłości domu. Kafelki na kominku włoskiej marki 41zero42 z mr-studio.com.pl otaczają biokominek Planika. Kompozycję zamykają symetrycznie umieszczone kinkiety Foglio marki Flos z e-interium.pl. Konsolka w przedpokoju – Living by Kate&Co.



W tym projekcie spotkało się doskonałe wzornictwo ale także v z rodzinnej kolekcji. Wiele obiektów ceramicznych dobranych do wnętrza jest autorstwa Uli Michalak.

Młoda para wchodząca w życie w nowym mieszkaniu zawsze wzbudza wielką życzliwość. Dlatego Katarzyna Szostakowska, założycielka pracowni projektowej Kate&Co, chciała, by małżeństwo, które stanęło na ślubnym kobiercu podczas remontu, od pierwszego dnia poczuło się w tym mieszkaniu naprawdę u siebie. Katarzyna Szostakowska dla rodziny pana młodego projekty realizowała już wcześniej, dlatego inwestorzy mieli do niej pełne zaufanie. Od razu jednak zastrzegli, że mają własne preferencje stylistyczne. Dom położony jest na warszawskim Żoliborzu, jednej z najpiękniejszych dzielnic stolicy, pełnej przedwojennej zabudowy. Jednak to, co świetnie wygląda na zewnątrz, wewnątrz może sprawiać wiele kłopotów. Tak było i w tym przypadku, gdy trzeba było zmienić układ funkcjonalny oraz wyremontować wszystkie instalacje.



Lejtmotywem wnętrza stały się akcenty błękitu pojawiające się punktowo, na przykład na wyspie kuchennej. Hokery przy wyspie &Tradition, rzeźba na blacie autorstwa Arka Szweda, blat Dekton Rem od Cosentino, lampy nad wyspą Multi-Lite duńskiej marki GUBI z e-interium.pl.

eprasa.pl cecb88ad45





Kuchenka i okap francuskiej marki LaCanche w specjalnym kolorze „Niebieski Delft” z mosiężnymi dodatkami, kafelki na ścianie – 41zero42 z mr-studio.com.pl, osprzęt elektryczny GIRA.

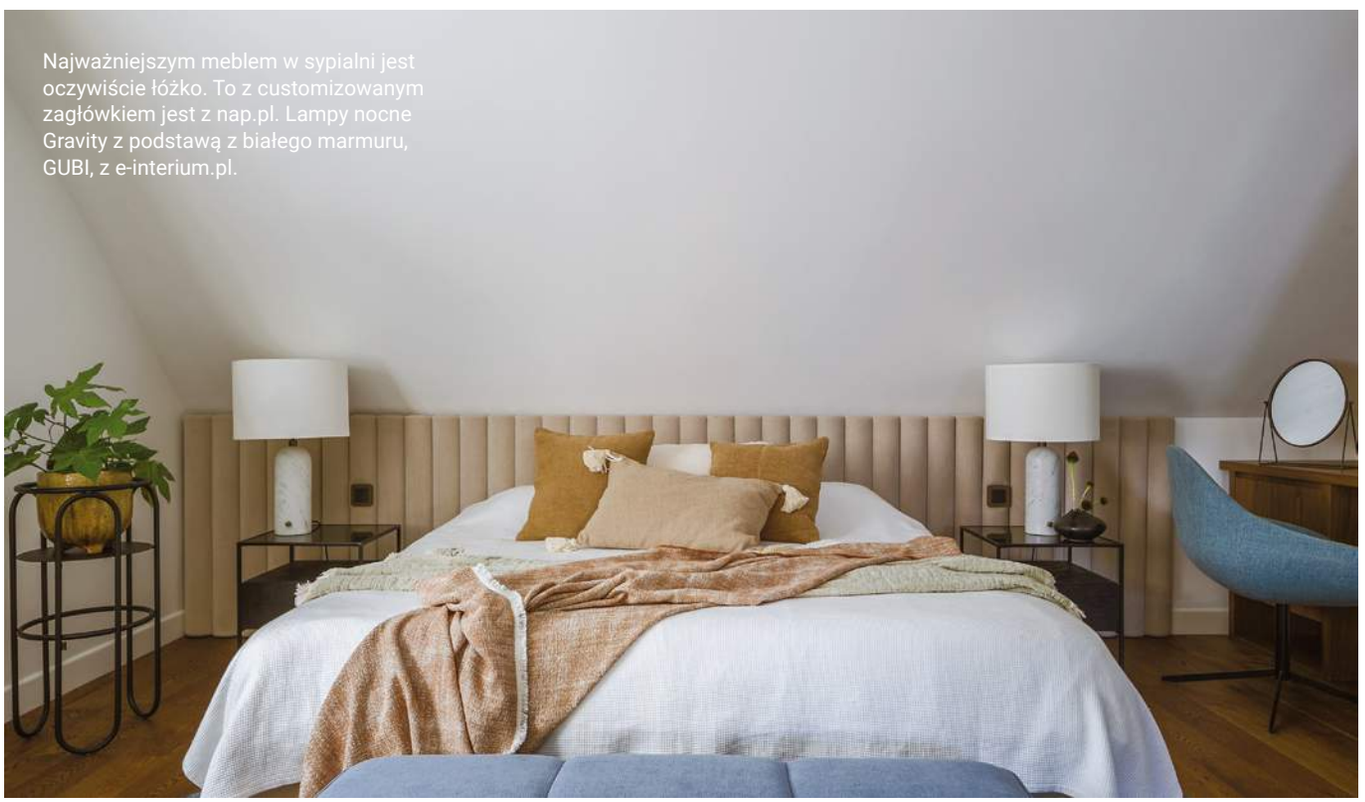
eprasa.pl cecb88ad45



Garderoba typu walk-in z przesuwnymi drzwiami szklanymi wykonanymi przez rzemieślników z swiatszkla.com.pl, wewnątrz puf Nobonobo, lampy wiszące Northern model Reveal z e-interium.pl.



Tapeta na całej klatce schodowej i w przedpokoju – LondonArt (Włochy) z interiumpro.pl, konsolka BoConcept (Dania), gres na podłodze to połączenie dwóch włoskich producentów Fioranese oraz Fap Ceramiche z mr-studio.com.pl.



Najważniejszym meblem w sypialni jest oczywiście łóżko. To z customizowanym zagłówkiem jest z nap.pl. Lampy nocne Gravity z podstawą z białego marmuru, GUBI, z e-interium.pl.

eprasa.pl cecb88ad45



Cechą charakterystyczną łazienek jest stosowanie kafli na całych ścianach, tak jak na południu Europy. Kafle WOW design, lampy wiszące Kushi, KDLN, e-interium.pl, armatura Grohe w szczotkowanym złocie.



Kafle włoskie od WOW design, kinkiet Vistosi kolekcja Jube z e-interium.pl, włoska ceramika Azzurra w kolorze Royal Blue.

Motyw błękitu pojawiał się podczas wielu rozmów projektantki z gospodarzami, stąd jego obecność w całym wnętrzu. Zastosowano go jednak punktowo, tak by akcenty były równomiernie rozłożone.

Pierwszy etap prac polegał na wyburzeniu wszystkich ścian działowych, które można było usunąć, skuwaniu posadzek, usunięciu zabudowy z przedpokoju. Dzięki temu wnętrze nabrało oddechu, stało się przestronne i zapraszające. Kuchnia została otwarta na jadalnię, pojawił się też biokominek, wokół którego zaplanowano komunikację.

Młodzi gospodarze są wielkimi zwolennikami zagadnień proekologicznych, stąd dużo uwagi w projekcie poświęcono rozwiązaniom smart home, umożliwiającym, między innymi, oszczędzanie energii. Dlatego też zamiast tradycyjnego kominka zainstalowano wersję bio, która nie zanieczyszcza środowiska. Po dokonaniu niezbędnych prac remontowych, okazało się, że stare mury są wreszcie gotowe na zupełnie nowy wystrój.

W projekcie pojawiły się jednak akcenty nawiązujące do przeszłości, wśród nich były dzieła sztuki należące do rodziny. Trzeba było jednak znaleźć sposób, by odnalazły się wśród nowoczesnego designu.

Głównym zamysłem projektowym było stylistyczne pogodzenie ognia z wodą, czyli designu z południa Europy z tym z jej północnych krańców. Okazało się, że jest możliwy dialog między nimi, a łącznikiem okazał się kolor niebieski. Pojawiał się on podczas wszystkich rozmów projektantki z inwestorami. Dlatego jego obecność stała się lejtmotywem projektu. Zastosowano go jednak punktowo, ale konsekwentnie, tak by akcenty były równomiernie rozłożone. Dzięki temu udało się uzyskać efekt harmonii. Daje ona mieszkańcom poczucie spokoju i bezpieczeństwa. Tak jak to w domu.

eprasa.pl cecb88ad45



Dębowy stolik kawowy Living by Kate&Co z wyselekcjonowanym przez autorkę projektu ceramicznym blatem z kolekcji marki Tubądzin.



Blat Dekton Rem Cosentino, kafelki na ścianie – 41zero42 z mr-studio.com.pl, osprzęt elektryczny GIRA.



Elegancki rant dębowej konsolki Living by Kate&Co.



Łóżko od nap.pl z customizowanym zagłówkiem.

eprasa.pl cecb88ad45

Jesienny *luksus*

Dzięki niebieskim dodatkom to wnętrze nabrało nieco stylu hamptonowskiego.

opracowanie **Maria Sobańska**





Czas na Wnętrze co miesiąc także w wydaniu na smartfony i tablety

1. Pleciona lampa z rattanu Dunia, Bloomingville, 849 zł **2.** Lampa rattanowa Drape, Ferm Living, Fabryka Form, 640 zł **3.** Tapeta Limen, Inkiostro Bianco, Tapety-sklep.com, cena na życzenie **4.** Ręcznie malowany obraz Accurate, Malerifabrikken, Bonami, 1990 zł **5.** Ceramiczna misa Serena, Ferm Living, Andlight.pl, 170 zł **6.** Szafka Rexit, Kave Home, 4055 zł **7.** Lampa biurkowa Pantop, Pantoperpan, Moma Studio, 982 zł **8.** Sofa modułowa Connect, Muuto, 12chairs, 6905 zł/moduł **9.** Stolik Passage Lounge, Audo Copenhagen, Fabryka Form, 3879 zł **10.** Krzesło Grignoon, Kave Home, Meble.pl, 1536 zł

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Architekci i projektanci

Oto autorzy realizacji prezentowanych na łamach naszego magazynu



3XEL Architekci
Justyna i Patryk Ławrynowicz
www.3xel.pl



Aldona Banasiuk-Suchorzewska
www.aldonabanasiuk.pl



Autorska Pracownia Projektowa,
Kamila Pawłowska
kamilapawlowska.business.site



bkm group
Marta Komorowska-Koszałka,
Bartosz Koszałka
www.bkmgroup.pl



Deer Design
www.deerdesign.pl



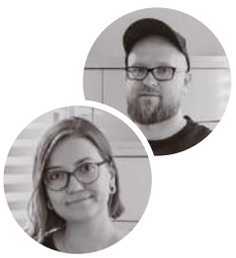
DEMBOWSKA studio architektury
Maja Dembowska-Pisarek
www.dembowska.com.pl



Marta Feder
mfeder.arch@gmail.com



Hibner Architekci
Adriana Hibner
www.hibnerarchitekci.pl



k+b architekci
Ewa Konkol i Bartosz Baranowski
www.instagram.com/kbarchitekci



Monarchia Design
Emilia Schudy i Małgorzata Zbierska
www.monarchia.design



Marzena Miszczyk-Brzozowska – Miszczyk Interior Design
www.minterior.pl



Miśkiewicz Design
Magdalena Miśkiewicz
www.miskiewiczdesign.pl
magda.miskiewicz@miskiewiczdesign.pl



Palladio Interiors
Maria Rosaria Boccuni
www.interiordesign-palladio.com



PL.Architekci
www.plarchitekci.pl



Stellar Studio,
Anna Jurasz
www.stellarstudio.pl

eprasa.pl cecb88ad45

W tym wydaniu zaprojektowali dla nas:





TONY JEDNEJ GAMY STRONA 60

HOLA Design, Monika i Adam Bronikowscy

www.hola-design.pl

Zespół pracowni tworzą projektanci i architekci wnętrz oraz specjaliści w zakresie obsługi inwestycji. Na swoim koncie pracownia ma setki zrealizowanych projektów oraz wyróżnienia w krajowych i zagranicznych konkursach projektowych. Jej celem jest świadome tworzenie przyjaznych przestrzeni, będących efektem indywidualnego podejścia do każdego zlecenia.





SYMFONIA CZERNI STRONA 76

Patrycja Żytkowiak-Wenzel

www.flatstudio.pl

Pracuje w Warszawie pod szyldem Flat Studio. W korporacji, przez naście lat, zajmowała się dużymi inwestycjami budowlanymi. Dlatego lubi projekty pod klucz, czyli od projektu po realizację. Działa też przy metamorfozach wnętrz. Jest to dla niej najprzyjemniejsza praca ze względu na szybki, zwykle spektakularny efekt.





LEKARSTWO NA STRES STRONA 84

Lilla Home, Małgorzata Wojdal

www.lillahome.pl

Projektant wnętrz, absolwentka ASP w Łodzi, właścicielka marki Lilla Home. Jej filozofią jest odnajdywanie ukrytego piękna we wnętrzach, wydobywanie go poprzez unikatowe realizacje i w efekcie tworzenie małych dzieł sztuki, które w aspekcie estetycznym i funkcjonalnym otulają swoim ciepłem.





NOWE W STARYM STRONA 96

Kate&Co, Katarzyna Szostakowska

www.kateco.pl

Bogate doświadczenie jest fundamentem jej cennego warsztatu, jednak to niebanalne pomysły sprawiają, że projekty są wyjątkowe.
Do każdej realizacji podchodzi indywidualnie. Zaangażowanie przekłada szybko na efekty swojej pracy, którą kocha, i jest to miłość odwzajemniona.

eprasa.pl cecb88ad45

Więcej niż **budynki**

Nowoczesna architektura to nie tylko budowanie. To odpowiadanie na konkretne potrzeby, ale też tworzenie opowieści i współczesnych mitologii.

> „W budownictwie socjalnym ważniejszy jest proces pracy nad projektem niż sam projekt”.

tekst **Anna Grużewska**



W pawilonie wystawowo-konferencyjnym SARP w Warszawie odbyła się konferencja ekspercka, podczas której architekt wygłosił wykład „Alejandro Aravena i architektura, która stawia na pierwszym miejscu ludzi i miejsca, które tego najbardziej potrzebują”. Wykład poprzedził spotkanie branżowe z udziałem architektów polskich i zagranicznych oraz sesję Q&A. Wśród prelegentów znaleźli się: Fundacja Brda, CO-HATY, Habitat for Humanity, PORT Architekci, Spolka, MAK, Marlena Wolnik, Kuba Snopek, Pracownia Xystudio i Anton Kolomieitsev z zespołem.

Wykłady Alejandro Araveny

Na zaproszenie firmy Geberit odwiedził Polskę Alejandro Aravena, wybitny twórca, laureat Nagrody Pritzkera i przewodniczący jury tego prestiżowego konkursu, finalista Mies van der Rohe Award – teoretyk i praktyk architektury zaangażowanej społecznie. Chilijski architekt wygłosił w Warszawie i Krakowie wykład zatytułowany „Alejandro Aravena i architektura, która stawia na pierwszym miejscu ludzi i miejsca, które tego najbardziej potrzebują” oraz spotkał się z przedstawicielami mediów. Pierwsze w Polsce publiczne wystąpienia Araveny były prawdziwym świętem architektury.
www.geberit.pl

zdjęcia materiały prasowe, Bartek Barczyk, Daniel Ciesielski



Wykład spotkał się z zainteresowaniem Karolisa Bacevičiusa, Dyrektora Zarządzającego Geberit Sp. z o.o.

Muzeum Historii Polski otwarte

NaCytadeliWarszawskiejswojepodwojeotworzyłoMuzeum Historii Polski. Jego architektura to filozoficzna opowieść o procesie historii, w której językiem narracji o odkrywaniu śladów przeszłości został kamień.
Prace nad projektem architektonicznym Muzeum Historii Polski na Cytadeli Warszawskiej rozpoczęły się w 2016 roku. Projekt zlecono polskiej pracowni WXCA, która w 2009 roku wygrała międzynarodowy konkurs architektoniczno-urbanistyczny na nową siedzibę Muzeum Wojska Polskiego, której lokalizację także zaplanowano na terenie XIX-wiecznej twierdzy. Tym samym, na wzór innych europejskich metropolii, powołano do życia koncepcję kompleksu muzealnego w Warszawie – Cytadeli Muzeów, czyli wspólnototwórczej przestrzeni publicznej dedykowanej kulturze, pamięci oraz codziennej rekreacji.
www.muzhp.pl, www.wxca.pl



Look Up na szczycie Skylinera

Nowa przestrzeń eventowo-konferencyjna w Warszawie jest już otwarta. Należący do Villi Foksal Look Up zajął dwa ostatnie piętra w biurowcu Skyliner na warszawskiej Woli – flagowej inwestycji Grupy Karimpol. Za projekt tego blisko 830-metrowego wnętrza odpowiada wrocławskie studio MIXD. Głównym założeniem projektu była neutralność i nieoczywiste połączenie materiałów. Znajdziemy tu miedziane lustra, kinkiety z semitransparentnej żywicy, czeczotowy fornir, beton, frezowany MDF czy oksydowaną stal. Funkcjonalności dopełniają takie rozwiązania technologiczne jak ekrany multimedialne, projektory czy profesjonalne nagłośnienie. Znakiem rozpoznawczym Look Up ma być motyw falującej wstęgi, który powtarza się w podwieszanej instalacji na 42. piętrze, na wykładzinie podłogowej czy na bufecie baru.
www.skylinerbykarimpol.pl, www.mixd.io



Skyliner posiada blisko 49.000 m kw. powierzchni biurowej i retailowej na 42 kondygnacjach. Dwa ostatnie piętra okazały się idealną przestrzenią dla centrum Look Up.

Skyliner to jeden z najnowszych i najbardziej zaawansowanych technologicznie wieżowców klasy A+ w Warszawie.

eprasa.pl cecb88ad45



Zaprośmy **wszystkich**

Jaki jest najlepszy przepis na udaną aranżację kuchni dla całej rodziny? Nie mamy żadnych wątpliwości, że odpowiedź na to pytanie brzmi… kuchenna wyspa.

tekst **Robert Pieńkowski**

eprasa.pl cecb88ad45



zdjęcia materiały prasowe

Podczas tegorocznych targów Salone del Mobile w Mediolanie marka Arclinea zaprezentowała odświeżoną wersję kuchni Convinium autorstwa Antonio Citteria. Projekt jest hołdem dla włoskiego stylu życia, w którym rodzina, jedzenie i bliskość natury są ze sobą ściśle powiązane. **ARCLINEA**

eprasa.pl cecb88ad45



„Stylowo" to zdecydowanie za mało, by opisać tę aranżację. Marmur w połączeniu z czernią tworzą kontrast, nadając wnętrzu niezwykłej głębi, a dąb dziki wprowadza ciepło i poczucie przytulności. Elegancja łączy się tutaj z funkcjonalnością, bo użyte materiały są też bardzo praktyczne i łatwe w utrzymaniu. Tak tworzy się kuchnię, która rozbudza wyobraźnię i sprawia, że serce zaczyna szybciej bić. **JUAN**

Wyspa kuchenna to znakomity sposób na zaaranżowanie wspólnej przestrzeni między strefą kuchenną a salonową, bowiem dzięki temu w prosty sposób możemy sprawić, że wszyscy domownicy będą znacznie bliżej siebie. Aż trudno sobie dziś wyobrazić, że taką funkcję jeszcze kilkanaście lat temu pełnił jadalniany stół. Dziś często staje się on częścią samej wyspy – z jednej jej strony mamy więc gotowanie, a z drugiej wspólne jedzenie. Bo czy jest w życiu coś ważniejszego niż czas spędzony z rodziną?

Co ciekawe, sama wyspa z jednej strony zaciera granice między strefami w otwartej przestrzeni dziennej, z drugiej zaś wyraźnie ją stawia. Dzięki temu osoba działająca w kuchni już nie musi obracać się plecami do domowników, ale może z nimi swobodnie rozmawiać.

Częstym powodem, dla którego wiele osób nie planuje decydować się na wyspę kuchenną, jest brak dostępu do odpowiednich mediów – pionów kanalizacyjnych, wyciągów powietrza, prądu czy gazu – lub strach przed kosztownym i trudnym remontem. I choć rzeczywiście te obawy są zrozumiałe, prawda jest taka, że to, jak i czym wyposażymy wyspę, zależy wyłącznie od domowych potrzeb, wielkości dostępnej przestrzeni oraz… naszej wyobraźni.

Oczywiście, że świetnym pomysłem – choć wymagającym uprzedniego zainstalowania odpowiednich instalacji – jest przeznaczenie wyspy na strefę przygotowywania i gotowania posiłków. Możemy wówczas obierać i siekać warzywa oraz smażyć kotlety, spoglądając na ulubiony program telewizyjny, który reszta rodziny ogląda w salonie. Wymaga to jednak zlewu (instalacja wodno-kanalizacyjna), kuchenki (prąd lub gaz) oraz okapu (instalacja wyciągowa). Czasem więc warto przeznaczyć wyspę na przykład tylko na dodatkowy blat roboczy i stół jadalniany. A w jej postumencie stworzyć dodatkową przestrzeń do przechowywania garnków, zastawy, sztućców czy drobnego sprzętu AGD. Można także pomyśleć o tym, by zagospodarować ją na coraz bardziej rozrastającą się w dzisiejszych czasach strefę segregacji odpadków. W ten sposób nie tylko nie stracimy nic z życia rodziny, ale wręcz ułatwimy sobie życie. Co więcej, można dziś na rynku znaleźć gotowe już wyspy kuchenne, które wystarczy tylko ustawić w wybranym przez nas miejscu. Okazuje się więc, że czasem wcale nie trzeba „budować" jej od zera.

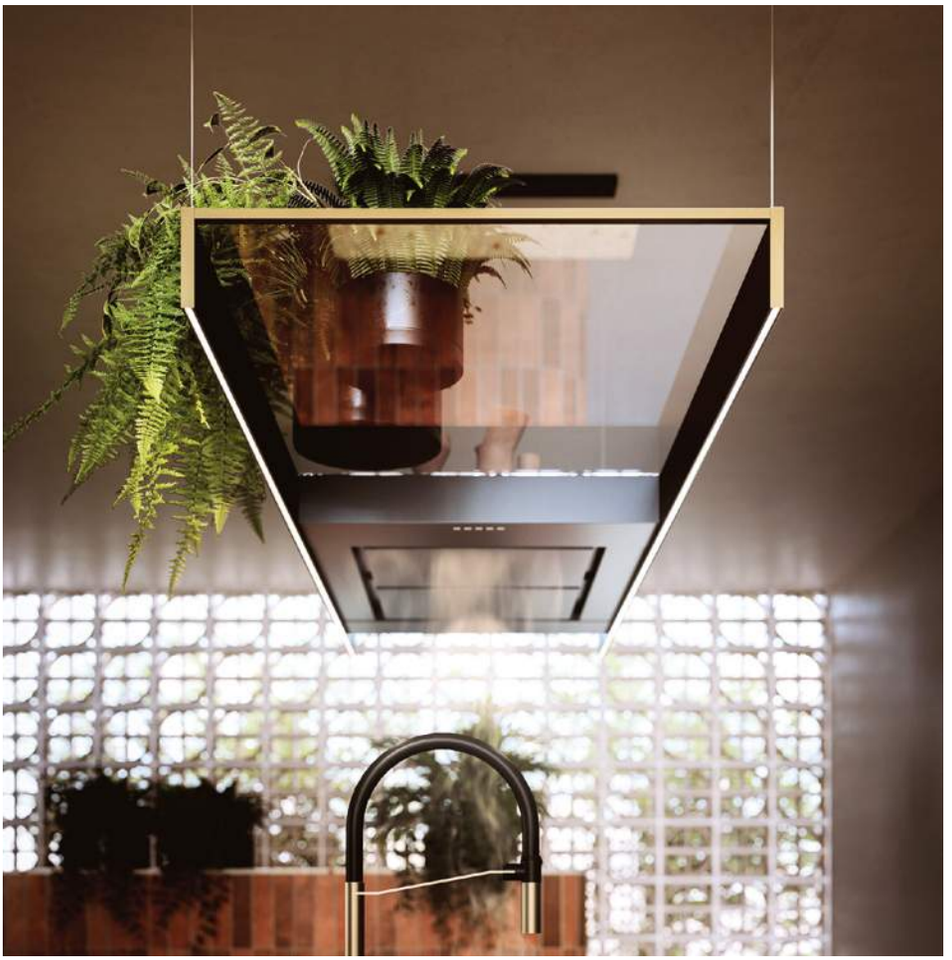
eprasa.pl cecb88ad45



/ Stalvask

eprasa.pl cecb88ad45

Okap Light ma prosty, geometryczny kształt, który sprawia, że jest wyjątkowy i jednocześnie wszechstronny. W dwóch profilach aluminiowych został zamknięty ultrapłaski korpus ssący oraz dwie półki z przyciemnianego szkła fume, a wszystko to dzięki zastosowaniu nowej technologii „Multi-air".W zewnętrznych anodowanych profilach aluminiowych zostały umieszczone taśmy LED, gwarantujące znakomite oświetlenie całej powierzchni roboczej. Teraz okap Light dostępny jest w nowym, złoto-brązowym kolorze. **FALMEC**

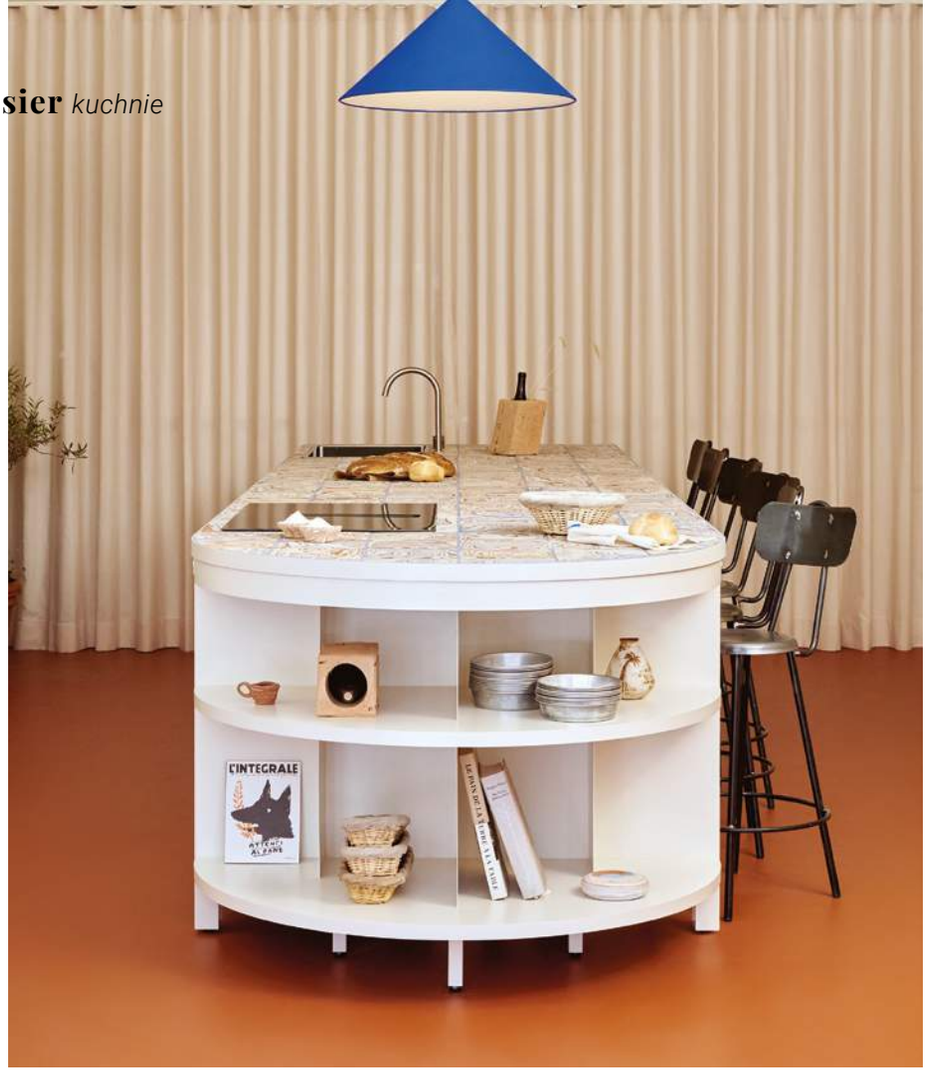


Kuchnia to serce każdego domu, dlatego ważne jest, by oprócz spełniania swojej funkcjonalności także sprawiała, że dobrze będziemy się w niej czuli. Obecnie często stosowanym rozwiązaniem jest wyspa. Możliwości jest wiele. Wyspa może pełnić wiele funkcji – od jadalnianej do przygotowywania potraw czy odpoczynku przy filiżance kawy. Wszystko zależy od naszych osobistych preferencji. **AGATA, AGATAMEBLE.PL**





eprasa.pl cecb88ad45



Nawiązujące do wczesnego modernizmu zaokrąglenia są dziś znów bardzo modne. Taka zaoblona wyspa jest wręcz bardziej przyjazna dla oka. **QUATRODESIGN**

Wyposażenie oraz kształt wyspy zależą niemal wyłącznie od naszych potrzeb i naszej wyobraźni.

Okap sparowany z płytą, przy pomocy technologii Bluetooth, automatycznie wybiera najlepsze ustawienia, by w jak najbardziej efektywny sposób pozbywać się oparów, intensywnych zapachów i unoszących się w powietrzu drobinek tłuszczu z Twojej kuchni. Dzięki właściwie dobranym parametrom jest w stanie pracować efektywnie, zużywając przy tym optymalne ilości energii elektrycznej. **KERNAU**





Wyspa kuchenna Anett to prawdziwy hit aranżacji w stylu industrialnym. Zapewnia wiele miejsca dzięki licznym szufladom, półkom i praktycznym zagłębieniu w powierzchni roboczej. Funkcjonalny korpus wyspy został wykonany z zimnego żelaza, powierzchnia robocza natomiast powstała z litego drewna mango, które jest wytrzymałe i łatwe do czyszczenia. A doniczki z ziołami umieszczone w zagłębieniu blatu roboczego zaostrzą apetyt na przystawki czy danie główne. **LOBERON**

eprasa.pl cecb88ad45



Nawet prosta wyspa kuchenna zbliża do siebie całą rodzinę.

Jak połączyć w kuchni elegancję, funkcjonalność oraz przytulność? Wszystkie te cechy charakteryzują wyspy kuchenne z frezowaniami! Drewniana, frezowana konstrukcja optycznie ociepli wnętrze. Dobrze zaprezentuje się zarówno w połączeniu z klasycznymi, jak i nowoczesnymi dodatkami. Wystarczy dobrać do niej blat w odpowiednim kolorze. Autorką tego projektu jest Anna Korytowska (dizajniaart.pl). **MARITO**



Nowe szuflady z automatycznym wysuwem z linii Maxima PURO są świetnym rozwiązaniem także w wyspie kuchennej. Wysuną się same po otworzeniu tradycyjnego, osadzonego na zawiasach frontu szafki. Specjalny mechanizm gwarantuje cichy i płynny ruch, a przede wszystkim wygodę użytkowania. **REJS**

ZIELKO płyn do naczyń rabarbar to naturalny płyn do mycia naczyń o przyjemnym zapachu rabarbaru. Wydajny, a jednocześnie bezpieczny i delikatny dla wrażliwej skóry dłoni. Skutecznie usuwa wszelki brud i tłuszcz z naczyń kuchennych, zastawy i sztućców, pozostawiając je czyste i lśniące. **SYLVECO**



eprasa.pl cecb88ad45



Łuki w meblach kuchennych, czyli najmodniejsze wzornictwo 2023!



Klasyczne meble do kuchni o prostych kątach powoli odchodzą do lamusa. Obecnie największe zainteresowanie projektantów budzi trend z ubiegłorocznych targów w Mediolanie – meble kuchenne z ozdobnymi łukami albo zaokrąglonymi kształtami. Sprawdź dlaczego!

Ozdobne łuki w meblach na wymiar

Zadbaj o wyjątkową oprawę wspólnych chwil spędzonych w kuchni – m.in. poprzez wybór mebli, które będą nie tylko funkcjonalne, lecz także pomogą Ci stworzyć w kuchni przytulny klimat.

Właśnie do takich mebli należą kuchenne szafki z frontami ozdobionymi frezowanymi łukami. Taka dekoracja dodaje meblom trójwymiarowości i sprawia, że prezentują się naprawdę stylowo.

Zaokrąglone boki szafek – innowacyjny i funkcjonalny design Twoich mebli!

Jeśli zdecydujesz się wprowadzić do swojej kuchni modne krągłości, śmiało pójdź o krok dalej. W niektórych firmach (w tym w Marito) są dostępne meble kuchenne o zaokrąglonych bokach. Dzięki nim Twoja kuchnia będzie sprawiała wrażenie swobodniejszej.

Decydując się na zaokrąglone meble kuchenne na wymiar polskiego producenta, stawiasz nie tylko na ich wygląd, lecz także na jakość. Stąd ich zamówienie wiąże się z odpowiednią ceną, jednak efekty od razu przekonają Cię, że było warto! Takie solidne meble będą Ci służyć przez wiele lat, co w dłuższej perspektywie przełoży się na oszczędności.

Nowoczesne łuki i zaokrąglone kształty mebli to nowy trend, który sukcesywnie wypiera znane dotąd proste, kanciaste formy. Pamiętaj o tym, szczególnie jeśli planujesz remont w kuchni!

instagram.com/marito_pl **www.marito.pl** marito

eprasa.pl cecb88ad45

Kruche piękno

Napar lub mała czarna serwowane w efektownej porcelanie smakują jeszcze lepiej! Imbryki, dzbanki, filiżanki, w paski i kwiaty, złote i cieniutkie lub niepowtarzalne z kamionki – umilą każdy poranek i podwieczorek.

tekst **Monika Utnik**



Filiżanka Insect Mandala inspirowana jest motywami afrykańskimi i azjatyckimi. To lekka i cienka porcelana Bone China, zwana również kostną, ręcznie wypalana i dekorowana. **THE CURIOUS DEPARTMENT**

„Sanssouci Midas" ze złotymi ornamentami to projekt mediolańskiego designera Gianniego Cinti. **ROSENTHAL**

eprasa.pl cecb88ad45

Kolekcja herbat KEW marki Ahmad Tea London. Zamknięte w puszkach z kolorowymi wieczkami będą uroczym podarunkiem dla bardzo wyjątkowej osoby. **AHMAD TEA**

Ręcznie robiony i malowany zestaw herbaciany Cannaregio pochodzi z portugalskiej manufaktury Vista Alegre. Składa się z piętnastu elementów. **MICUCCI INTERIORS**







Kubek czy filiżanka? Ilu smakoszy kawy, tyle wyborów!

Klasyk marki Rosenthal, legendarna „Maria", teraz dostępny jest w różnych wersjach kolorystycznych. **ROSENTHAL**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45



Dzbanek na herbatę lub kawę Biarré jest zrobiony ręcznie z kamionki. Dlatego ma subtelne nierówności na powierzchni, co dodaje mu urok. Do kompletu kupimy cukiernicę i mlecznik. **LOBERON**



Porcelanowa filiżanka z kolekcji City. Czarny rysunek przedstawiający brzozę będzie idealny na five o'clock w oranżerii. **CHODZIEŻ**



Dzbanek do herbaty Patrizia ma kształt klasycznego imbryka. Został wykonany ręcznie, dlatego jest jedyny w swoim rodzaju. W tle wysoki dzbanek z tej samej kolekcji. **BLOOMINGVILLE**

eprasa.pl cecb88ad45



Nieregularny kształt tego kubka nawiązuje do tradycyjnego rzemiosła.
LUBIANA

Filiżanka do espresso Design Naif. Rysunki są autorstwa Gerarda Laplau – przedstawiciela francuskiego malarstwa naiwnego.
VILLEROY & BOCH





Nie tylko dla dzieci! Do tego serwisu się uśmiechniemy. To praca młodej polskiej projektantki Aleksandry Żeromskiej dla światowej sławy producenta Lladró. Dobry humor przez cały dzień gwarantowany!
MICUCCI INTERIORS

AHMAD TEA®
LONDON

Inspiring the Love of Tea



www.ahmadtea.pl

REKLAMA

eprasa.pl cecb88ad45



Zestaw do kawy Asa's Christmas wykonany jest z wysokiej jakości porcelany i składa się z sześciu talerzyków i filiżanek. Każdy element zdobiony jest świątecznym wzorem, który przedstawia skandynawskie skrzaty projektu Asa Götander. **FYRKLÖVERN** www.fyrklovern.pl

Jakie są dzisiaj najpopularniejsze wzory serwisów do kawy i herbaty?

Serwisy do kawy i herbaty są nieodłącznymi towarzyszami uroczystych kolacji. Skandynawskie firmy, specjalizujące się w tworzeniu wysokiej jakości porcelany, oferują różnorodne wzory, na przykład geometryczne motywy. Naszą markę Fyrklövern wyróżniają szczególnie skandynawskie motywy zimowo -świąteczne – Asa's Christmas White oraz Asa's Christmas. Obie przedstawiają krasnale: pierwsza białe, druga czerwone. Warto wspomnieć o trendzie, obecnym również w naszej marce, który jest odzwierciedleniem współczesnych problemów klimatycznych – ekologii i zrównoważonego rozwoju. Wzory inspirowane naturą podkreślają dbałość o środowisko. Przykładem podążania za naturą jest porcelana z kamionki, naturalnego surowca poddawanego długiemu procesowi obróbki, co wpływa na jego wytrzymałość. Kamionka jest biodegradowalna, a to oznacza, że nadaje się do recyklingu. Ponadto w Fyrklövern dostępne są kolekcje porcelany produkowanej w Portugalii tradycyjnymi metodami, takie jak Pepper, Shell i Wave. Serwisy Fyrklövern to ekskluzywny design i jakość. Godło Super Marka oraz Laur Konsumenta 2023, które otrzymaliśmy w tym roku, to rzetelne potwierdzenie silnej pozycji naszej marki na rynku. www.fyrklovern.pl

Z D A N I E M E K S P E R T A



Katarzyna Gorzkowska-Pasek
Dyrektor Generalna na Polskę i Węgry
FYRKLÖVERN

eprasa.pl cecb88ad45



Serwis Asa's Christams White, zdobiony 18-karatowym złotem, dostępny jest także w wersji czerwonej. **FYRKLÖVERN** www.fyrklovern.pl



Elegancki kalendarz adwentowy to 24 paczuszki herbat z kolekcji Dilmah „t". **DILMAH**

eprasa.pl cecb88ad45



Klimakonwektory VERANO łączą w sobie cechy klimatyzacji i ogrzewania, co pozwala na komfortową regulację temperatury przez cały rok. Mogą one szybko podgrzać pomieszczenie w chłodniejsze dni oraz zapewnić przyjemne chłodzenie w czasie upałów. Zwolennikom oszczędności spodoba się fakt, że klimakonwektory VERANO są bardziej energooszczędne w porównaniu z innymi systemami klimatyzacji i ogrzewania, dzięki czemu można zmniejszyć koszty eksploatacji i wpłynąć korzystnie na środowisko. Klimakonwektory VERANO przystosowane są do współpracy z pompami ciepła, zaś wygodę sterowania urządzeniem zapewnia dostęp do wszystkich ustawień z poziomu aplikacji zainstalowanej w telefonie lub tablecie. Klimakonwektory VERANO pracują bardzo cicho, co sprawia, że są idealne do sypialni, salonów czy biur. Nie zakłócają one codziennego życia i nie powodują dyskomfortu akustycznego.
VERANO

eprasa.pl cecb88ad45

Gorący **design**

Pora jesienno-zimowa to idealny czas, by otulić się ciepłem. Podpowiadamy więc, jaki typ ogrzewania będzie najlepszy dla nas i jak wybrać najbardziej odpowiedni grzejnik do naszego domu.

tekst **Robert Pieńkowski**



zdjęcia materiały prasowe

e-prasa.pl ceeb38ad45



Modułowy grzejnik łazienkowy Signo zachwyca swoim wzornictwem i emanuje wyważoną lekkością. Na rurze zbiorczej można zamontować do trzech kwadratowych modułów płytowych, które są ukryte pod prostokątną osłoną frontową. Signo dostępny jest także w wersji dwukolorowej. **KERMI**



Livingstone Kalmar to seria unikatowych kamiennych grzejników o różnym wyglądzie frontu, przypominającym np. surowy kamień, beton czy jutę. **KALMAR**



Splendor Kalmar to grzejnik, który może pełnić rolę domowej tablicy ogłoszeń. **KALMAR**

Kluczem do właściwego doboru grzejnika jest współpraca z projektantem wnętrz, dostęp do pełnej oferty europejskiego rynku oraz fachowe doradztwo handlowe.

eprasa.pl cecb88ad45



Na co zwrócić uwagę, wybierając grzejnik do konkretnego pomieszczenia?

Po pierwsze: moc grzejników
To, jakiej mocy grzejnik wybrać, zależy od wielu czynników, ale przede wszystkim od ocieplenia budynku i lokalizacji poszczególnych pomieszczeń oraz przyzwyczajeń cieplnych domowników. WHO zaleca temperatury w przedziale 18–24 st. C, przy czym standardowo łazienki ogrzewa się do tych wyższych temperatur. W każdym pomieszczeniu musimy policzyć zapotrzebowanie na ciepło. Ono mówi nam, ile łącznie mocy w watach mają dać nam wszystkie grzejniki w danym pomieszczeniu. Zdolność produkowania ciepła przez grzejniki zależy od tego, jak ciepła woda przez nie przepływa (ile ma stopni) i z jakiego materiału są wyprodukowane (np. ze stali czy z aluminium).

Po drugie: lokalizacja grzejników
Jak już wspomniałam, liczy się suma ciepła wytwarzanego przez grzejniki w danym pomieszczeniu. Im większe pomieszczenie, tym lepiej byłoby umieścić tam więcej źródeł ciepła. Po prostu ciepło się wtedy lepiej rozchodzi, np. w całym pokoju. W pomieszczeniach powyżej 15–18 metrów kwadratowych warto montować minimum dwa grzejniki. Dywersyfikacja źródeł ciepła pozwoli też w kolejnym etapie na zamontowanie w bardziej eksponowanych miejscach grzejników o mniejszej mocy, a więc zwiększy możliwości wyboru właściwego wzoru o optymalnej wizualnie wielkości. Idąc do specjalistycznego sklepu z grzejnikami, warto mieć ze sobą rzuty mieszkania czy domu, zaznaczone możliwe miejsca na grzejniki oraz znać możliwe maksymalne wysokości i szerokości. Te zaś warto ustalić z projektantem wnętrz, tak by w przyszłości nie znalazły się za zasłoną, kanapą czy meblem. Warto też montować niskie lub kanałowe grzejniki przy przeszkleniach, a przy podłogówce uzupełniać potrzebną liczbę watów (odpadają powierzchnie podłogi zasłonięte dywanami, meblami etc.) grzejnikiem radiacyjnym, oddającym ciepło przez miłe promieniowanie. W łazienkach warto mieć grzejnik „pod ręką", gdy wychodzimy z wanny lub spod prysznica.

Po trzecie: dodatkowe funkcje
Musimy określić, jakie poza ogrzewaniem funkcje ma mieć grzejnik. Czy ma suszyć ręczniki, grzać poza sezonem grzewczym, rozdzielać różne części pomieszczenia, stanowić mocny akcent architektoniczno-dekoracyjny, czy np. zastępować lustro lub tablicę stanowiącą ważny punkt organizacji życia rodzinnego. Dziś mamy grzejniki-lustra, grzejniki-półki, a nawet grzejniki zamknięte w artystycznej bryle rzeźby. Doświadczenie pokazuje, że domownicy najbardziej zadowoleni są z tych grzejników, które zaskakują swoją bryłą. Takie nieoczywiste dekoracje budzą uznanie, cieszą przez lata.

Po czwarte: dopasowanie do stylu
Wygląd grzejników to niestety w Polsce wciąż zbyt często pomijany aspekt. To duży błąd, bo grzejnik, by był wydajny, musi być widoczny, a jego wymiana w przyszłości na ewentualny „ładniejszy" wymaga jednak brudnych przeróbek instalacyjnych. Dlatego we wzornictwie grzejników przez ostatnie 20 lat nastąpiła prawdziwa rewolucja. Grzejników się nie zasłania, a więc muszą być piękne i pasować do stylu. Projektanci wnętrz wiedzą, że wnętrza tworzą detale, a co dopiero większe przedmioty – w niemal każdym dopracowanym projekcie znajdują się dobrane grzejniki. A jest w czym wybierać, bo mamy dziś kilkaset modeli, w każdym stylu, zaprojektowanych też przez znanych designerów. Grzejnik może podkręcać styl wnętrza, dodawać mu autentyczności albo stanowić ciekawy eklektyczny dodatek. Może się wtapiać we wnętrze lub być ważnym bohaterem, który zaskakuje czy nawet wprowadza nutę humoru do wnętrza.

Ostatnie szlify: zasilanie i osprzęt
Gdy już wybierzemy grzejnik, w wielu modelach możemy wybrać jeden z możliwych rodzajów zasilania. W doborze najlepszego wariantu przyłączy pomoże wyspecjalizowany handlowiec. Podobnie jest z osprzętem – dobrze dobrane też wzorniczo zawory, jak dodatki w ubraniu, wzmacniają efekt końcowy. Źle dobrane psują go estetycznie.

ZDANIEM EKSPERTA



Jolanta Kreczmańska
Dyrektor zarządzająca
KALMAR

eprasa.pl cecb88ad45



Zehnder Arteplano Premium z kolekcji Zehnder Studio Collection wyróżnia się perfekcją materiału i powierzchni, łącząc najnowocześniejszą technologię emisji ciepła ze stylistyką wychodzącą naprzeciw obecnym trendom. Gładkie powierzchnie szybko wytwarzają przyjemne ciepło, subtelnie wtapiając grzejnik w otoczenie, a dzięki bogatemu wyborowi materiałów i wersji pozwalają nadać mu stylowy charakter. **ZEHNDER**

Rola grzejników we wnętrzach nie ogranicza się dziś jedynie do ich podstawowych funkcji grzewczych.



I-ching to nowa propozycja grzejnika elektrycznego w salonach Kalmar. Minimalistyczna, a zarazem funkcjonalna konstrukcja. Grzejnik wykonany jest ze stali nierdzewnej. Model pozwala na łączenie elementów pionowych i poziomych. Jest to idealna propozycja do wnętrz, w których mamy inne źródło ciepła, ale potrzebujemy prostej suszarki do ręczników w łazience. **HOME CONCEPT**

eprasa.pl cecb88ad45

VERANO
GLOBAL



Klimakonwektor kanałowy VERANO

Klimakonwektory VERANO łączą w sobie cechy klimatyzacji i ogrzewania, co pozwala na komfortową regulację temperatury przez cały rok. Mogą one szybko podgrzać pomieszczenie w chłodniejsze dni oraz zapewnić chłodzenie w czasie upałów. Współpracują także z pompami ciepła.

Precyzyjne sterowanie za pomocą aplikacji w telefonie

Przystosowany do współpracy z pompami ciepła.

www.verano-global.com

eprasa.pl cecb88ad45



zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Czystość pod ręką

Strefy umywalki i prysznica są kluczowe – szczególnie w mniejszych łazienkach, gdzie liczy się przecież każdy metr. Zadbajmy o to, by tę przestrzeń wykorzystać jak najlepiej i jak najpiękniej.

tekst **Robert Pieńkowski**

Kolekcja Geberit Acanto to dopracowany w najdrobniejszym szczególe koncept, który zapewnia użytkownikom swobodę aranżacyjną i doskonałą funkcjonalność, zaspokajając najróżniejsze codzienne potrzeby. **GEBERIT**

eprasa.pl cecb88ad45



Prysznice dostępne w ofercie Oltens to funkcjonalne produkty utrzymane w bardzo stylowym designie. Ich uniwersalny wygląd sprawia, że komponują się doskonale z łazienkami w dowolnym stylu. Są świetnym wyborem do pomieszczeń nowoczesnych, w których stawia się na minimalistyczne elementy. Mogą także z powodzeniem pełnić funkcję ważnej części wyposażenia łazienek klasycznych, skandynawskich, a w niektórych przypadkach również glamour. **OLTENS**

Prysznic sprawdza się doskonale w niewielkich łazienkach, bowiem stanowi idealną wręcz alternatywę dla wanny.

Ekologiczne baterie Vitto Gold VerdeLine wyróżnia solidny kształt korpusu, mocno zaznaczona rączka uchwytu i idealnie wykończona powierzchnia w kolorze złotym. Dzięki swoim zdecydowanym kształtom „nie giną" na tle chłodniejszych barw czy wyrazistych deseni. Kolekcja świetnie pasuje do przestrzeni prostej w formie i niezwykle eleganckiej. **FERRO**



Seria Furo cechuje się subtelną elegancją oraz wizualną lekkością. Dzięki rezygnacji z górnej prowadnicy i osadzeniu drzwi na rolkach uzyskaliśmy kabiny o niezwykłej elegancji, lekkości i przejrzystości. Rolki zostały zlicowane od wewnętrznej strony ze szkłem, ułatwiając utrzymanie kabiny w czystości. Wyrafinowane, proste wzornictwo serii Furo podkreślane jest przez nowy, modny kolor szczotkowanego złota. **RADAWAY**



eprasa.pl cecb88ad45

FERRO®



VITTO BLACK VERDELINE

Mocne wrażenie

Specjalnie z myślą o najbardziej wymagających klientach, którzy cenią sobie wzornictwo, modę, ale ważne są dla nich też walory ekologiczne, niskie zużycie wody powstała kolekcja **Vitto Black Verdeline.** Piękna forma baterii w czarnym matowym wykończeniu bardzo pasuje do nowoczesnych wnętrz.

BVI2LVLBL
Bateria umywalkowa stojąca

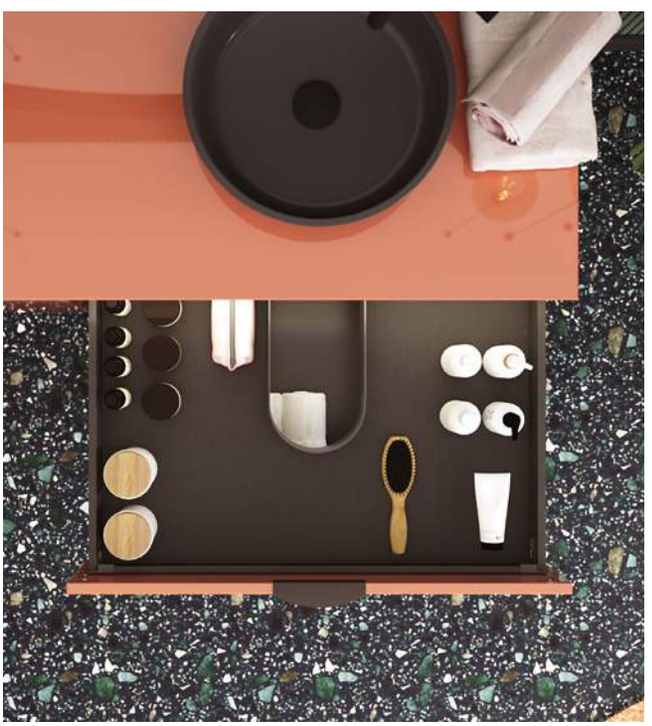
/**grupaferro** /**baterieFERRO** /**ferro_group_official**

eprasa.pl cecb88ad45



Umywalka nablatowa wygląda stylowo, szczególnie gdy jest ważnym elementem konkretnej aranżacji. Od razu rzuca się w oczy i wymaga połączenia ze stojącymi, wysokimi bateriami lub bateriami podtynkowymi. W ofercie marki Oltens występują różnorodne modele umywalek. Niektóre warianty zostały wzbogacone o dodatkowe systemy, które poprawiają ich funkcjonalność – np. posiadają ułatwiającą zachowanie czystości powłokę SmartClean. **OLTENS**

Umywalka powinna być nie tylko funkcjonalna, lecz także estetyczna i dopasowana do konkretnego wnętrza.



Szuflady Ultra Box zaskakują wszechstronnością i modną, bezpretensjonalną estetyką. Wyróżniają się smukłymi i oszczędnymi liniami. Ich boczki są cienkie (13 mm) i stabilne, co pozwala jeszcze lepiej wykorzystać ich przestrzeń. Komfort ruchu zapewnia synchronizacja wysuwu i miękki dociąg, zaś funkcjonalność – udźwig na poziomie do 40 kg. **REJS**

eprasa.pl cecb88ad45

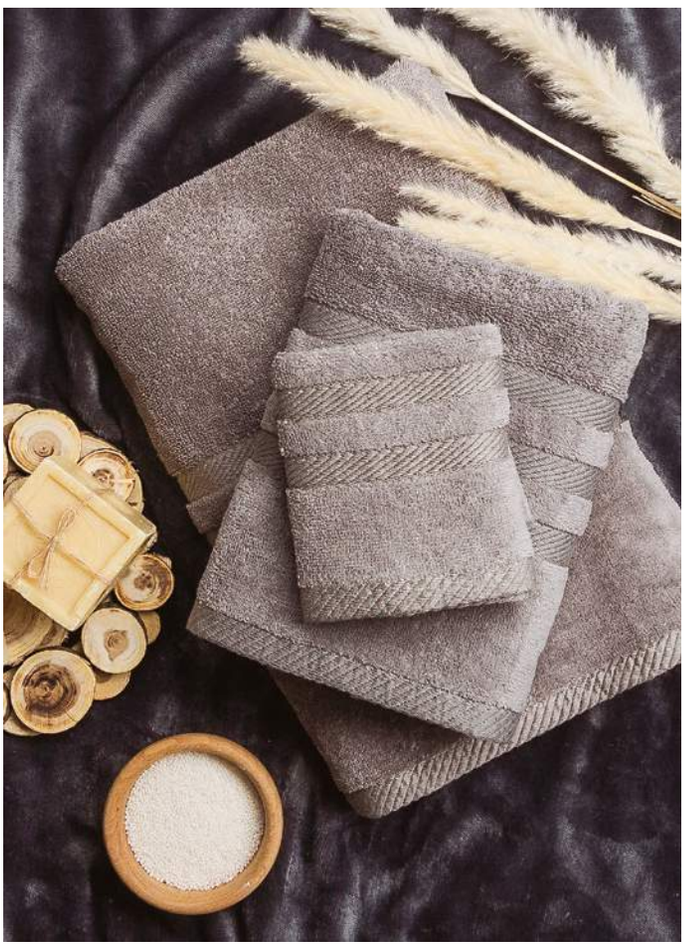


eprasa.pl cecb88ad45



DRE AURI to drzwi, które urzekają prostotą. Sprawdzą się idealnie w stonowanych wnętrzach. Eleganckie przeszklenie okala solidna ramowa konstrukcja. Co więcej, szeroki wachlarz kolorystyczny z pewnością pozwoli znaleźć odcień drzwi idealnie dopasowany do podłogi oraz innych elementów wnętrza. **DRE**

Ręczniki CAROLINE mogą nie tylko spełniać swoją funkcję, ale również stanowić element dekoracyjny. Warto zwrócić uwagę na materiał, z jakiego są wykonane. Najlepiej wybrać takie, które w składzie mają 100% bawełny, ponieważ są one przyjazne dla skóry, miękkie w dotyku i przyjemnie otulają. **AGATA, AGATAMEBLE.PL**



Kolekcja Geberit Variform to ceramiczna seria umywalek, która dzięki bogactwu wzorów, rozmiarów i wariantów pozwala stworzyć przestrzeń idealną w łazience. Umywalki dostępne są w wielu wariantach – okrągłe, owalne, prostokątne, stawiane na blat lub podblatowe. **GEBERIT**



eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45



Dom dla ubrań

Garderoba może być osobnym pomieszczeniem lub dużą szafą – kluczowe jednak, by zaplanować ją i wyposażyć w jak najlepszy dla nas sposób.

tekst **Robert Pieńkowski**

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Nasze garderoby to efekt połączenia tradycyjnego rzemiosła, nowoczesnej technologii, światowego wzornictwa i funkcjonalnego podejścia do pomieszczenia. Dzięki zastosowanej wiedzy wypracowaliśmy nietuzinkowe rozwiązania, które możemy dostosować do każdego typu wnętrza. **ernestrust**



Garderoba to nie tylko miejsce, gdzie przechowujemy ubrania, ale także przestrzeń do przymierzania, wybierania stylizacji, a nawet… odświeżania ubrań. Taką możliwość daje szafa parowa AirDresser. Minimalistyczny design z gładkim lustrzanym frontem wkomponuje się w każdą przestrzeń. **SAMSUNG**



Pałeczki zapachowe Millefiori Milano wniosą do garderoby powiew wyjątkowości. Zapach MINERAL GOLD to połączenie kwiatowych aromatów lawendy, róży i jaśminu przełamane nutami żywicy, drzewa sandałowego i skóry. **YANKEE CANDLE**

eprasa.pl cecb88ad45



W domu nie może zabraknąć miejsca na przechowywanie, jednak każde wnętrze jest inne i niejednokrotnie potrzebne jest indywidualne dopasowanie do potrzeb domowników. Pomocny z pewnością będzie system szaf modułowych Adbox. Szafy można konfigurować na wiele różnych sposobów, wybrać fronty, wnętrze szafy, dobrać uchwyty, półki, kosze i oświetlenie. Takie moduły są bardzo pojemne, a co najważniejsze praktyczne i skrojone na miarę preferencji użytkowników. **AGATA, AGATAMEBLE.PL**





Oszklone szuflady chronią nasze rzeczy przed kurzem, a jednocześnie ułatwiają odnalezienie ulubionej odzieży. **PORRO**

Elegancka brązowa szafka kryje za lustrem liczne przegródki, haczyki oraz półki, które pozwalają na przechowywanie całej biżuterii, ale także kosmetyków i innych akcesoriów – a wszystko w jednym miejscu. Pełnowymiarowe lustro można regulować w trzech różnych pozycjach, a sama szafka ma zamek, który będzie chronić wszystkie nasze precjoza. To mebel obowiązkowy do każdej garderoby. **COSTWAY**

eprasa.pl cecb88ad45





Nadstawki na buty przeznaczone są do szuflad z linii Maxima PURO o wysokości 80 mm. Wykonane zostały z solidnego metalu, dzięki czemu są stabilne oraz trwałe. To bardzo pomysłowe rozwiązanie, które z jednej strony pozwala optymalnie wykorzystać przestrzeń garderoby, a z drugiej zabezpiecza obuwie przed odkształceniem, ubrudzeniem czy uszkodzeniem. **REJS**

Mądrze zorganizowana garderoba daje nam więcej wolnego czasu.

Skąpane w blasku mody – takie są nasze garderoby. To przestrzenie stworzone dla tych, którzy stawiają na indywidualizm w modzie, cenią sobie najwyższą jakość i przywiązują niezwykłą uwagę do dbałości o każdy, nawet najmniejszy szczegół. **ernestrust**

eprasa.pl cecb88ad45





Zamykana szafa garderobiana pozwala na lepszą kontrolę porządku. **RIMADISIO**

Linia Maxima Puro została zaprojektowana z wyjątkową dbałością o detale i wykończenie, dzięki czemu stanowi prawdziwą ozdobę garderobianych pomieszczeń. Wykonane z wytrzymałej blachy, starannie przemyślane akcesoria – szuflady oraz przeznaczone do nich wkłady i stelaże – stanowią ukłon w stronę funkcjonalności i estetyki. Wszystkie dostępne są w dwóch wariantach: w kolorze białym ze wstawką z transparentnego szkła lub czarnym z dekorem drewnianym w ciepłym karmelowym odcieniu. **REJS**

Ubrania w zależności od materiału, z którego są wykonane, wymagają różnych warunków przechowywania. Niektóre składamy, inne wieszamy, jeszcze inne układamy.

eprasa.pl cecb88ad45

WISAN SA
www.wisan.pl

SZEROKI WYBÓR

firan, zasłon i artykułów dekoracji wnętrz








Zamów bezpłatny katalog

Fabryka Firanek Wisan S.A.
ZAMÓW ONLINE LUB ZADZWOŃ
Telefon: +48 15 812 22 53
PEŁNA OFERTA SKLEPU NA:
WWW.SKLEP.WISAN.PL

eprasa.pl cecb88ad45

Panel czy deska?

To istotny element wystroju wnętrza i inwestycja na lata. Przy wyborze podłogi nie kierujmy się więc modą, ale tym, by była trwała i praktyczna.

tekst **Monika Utnik**



zdjęcia materiały prasowe



Podłoga z kolekcji DECO LINE wyprodukowana jest ze szlachetnego drewna dębowego. Swój unikalny charakter zyskała w procesie szczotkowania, fazowania, dobarwiania i wykańczania, dzięki czemu stanowi oryginalną ozdobę każdego wnętrza. Podłoga jest dostępna w wielu wersjach kolorystycznych. **DLH**

Wybierając podłogę drewnianą, dbamy o osoby, które cierpią na różne alergie.

Dębowa podłoga FertigDeska Luxury to dobry pomysł na eleganckie wnętrze. Wielowarstwowa deska jest zrobiona z ekologicznych materiałów. **JAWOR PARKIET**

eprasa.pl cecb88ad45





Proste, piękne i solidne – deski są wykonane z naturalnego dębu. Istnieje możliwość położenia ich na ogrzewanie podłogowe. **MARCHEWKA**



Ta podłoga to płytki gresowe drewnopodobne Passion Oak. Odwzorowują nie tylko kolor, ale też strukturę i usłojenie dębowych desek. Są antypoślizgowe i odporne na ścieranie. **OPOCZNO**

eprasa.pl cecb88ad45

Panele Trueland imitują drewno najwyższej jakości. Subtelny odcień sprawia, że wnętrze będzie ciepłe i przytulne. Zaś uniwersalny charakter podłogi sprawdzi się w różnych stylistykach wnętrz. **PARADYŻ**

Jasne podłogi najlepiej pasują do stylu rustykalnego i boho.



Klasyczne wnętrze wymaga elegancji. Ta podłoga z jesionu patynowanego jest lakierowana. Ma szerokość 24 cm, a grubość 2 cm. **MARCHEWKA**





Panele Amaran Wood gwarantują wytrzymałość i wodoodporność. Są idealne do kuchni, łazienki i pomieszczeń nasłonecznionych. Można je kłaść na ogrzewanie podłogowe. Kolekcja składa się z 14 wersji kolorystycznych, w tym 10 nowych, które zachwycą autentycznością barw. **ARBITON**

eprasa.pl cecb88ad45







Naturalnie
w Twoim **domu**

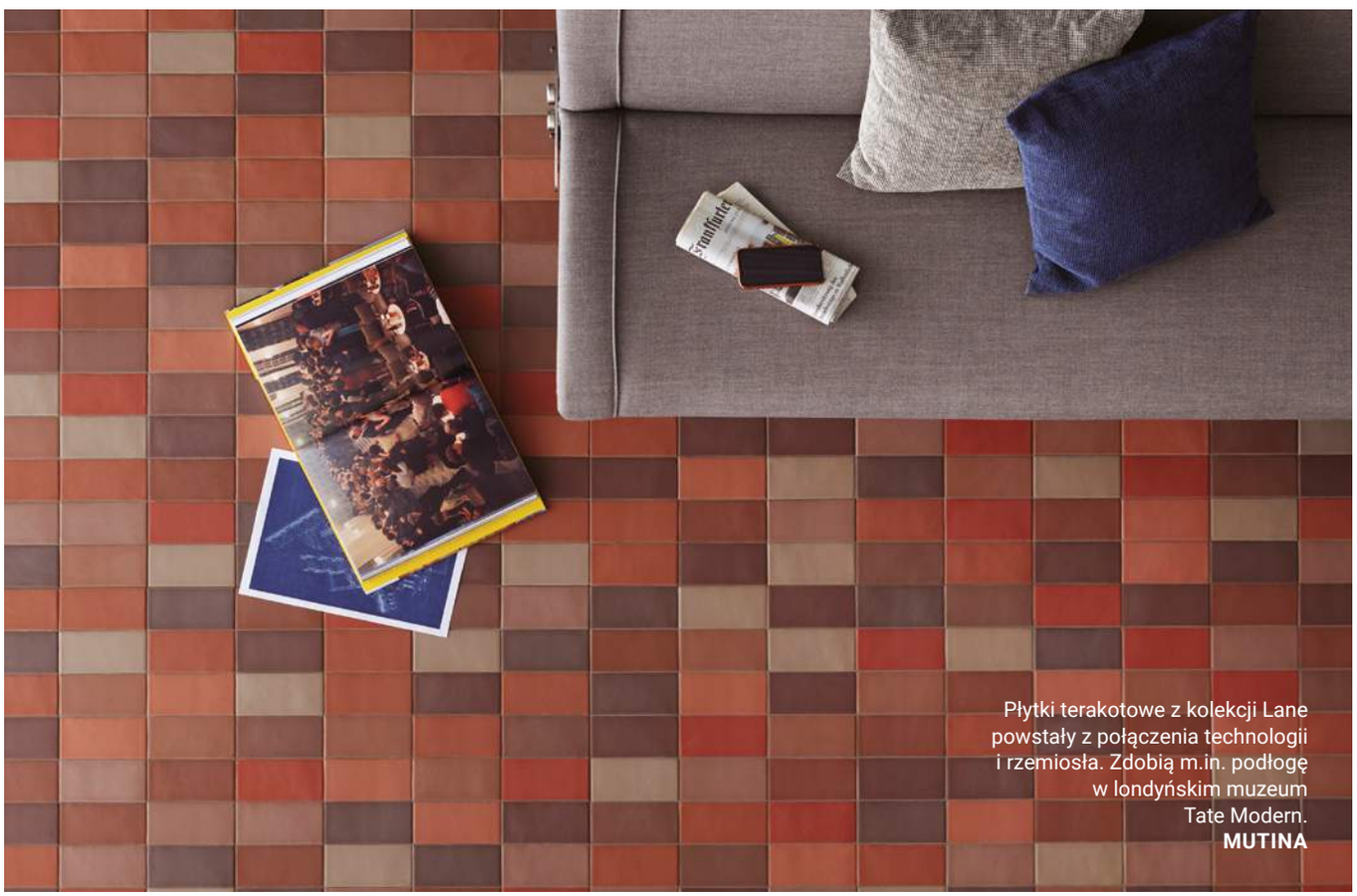
dlh.
PASSION FOR WOOD

Szeroki wybór podłóg
znajdziesz na www.dlh.pl

eprasa.pl cecb88ad45



Deska z kolekcji Exotic powstała z egzotycznego drewna tekowego. Zachwyca odcieniem i perfekcyjnym wykonaniem. Dzięki litej budowie można ją wielokrotnie odnawiać.
DLH

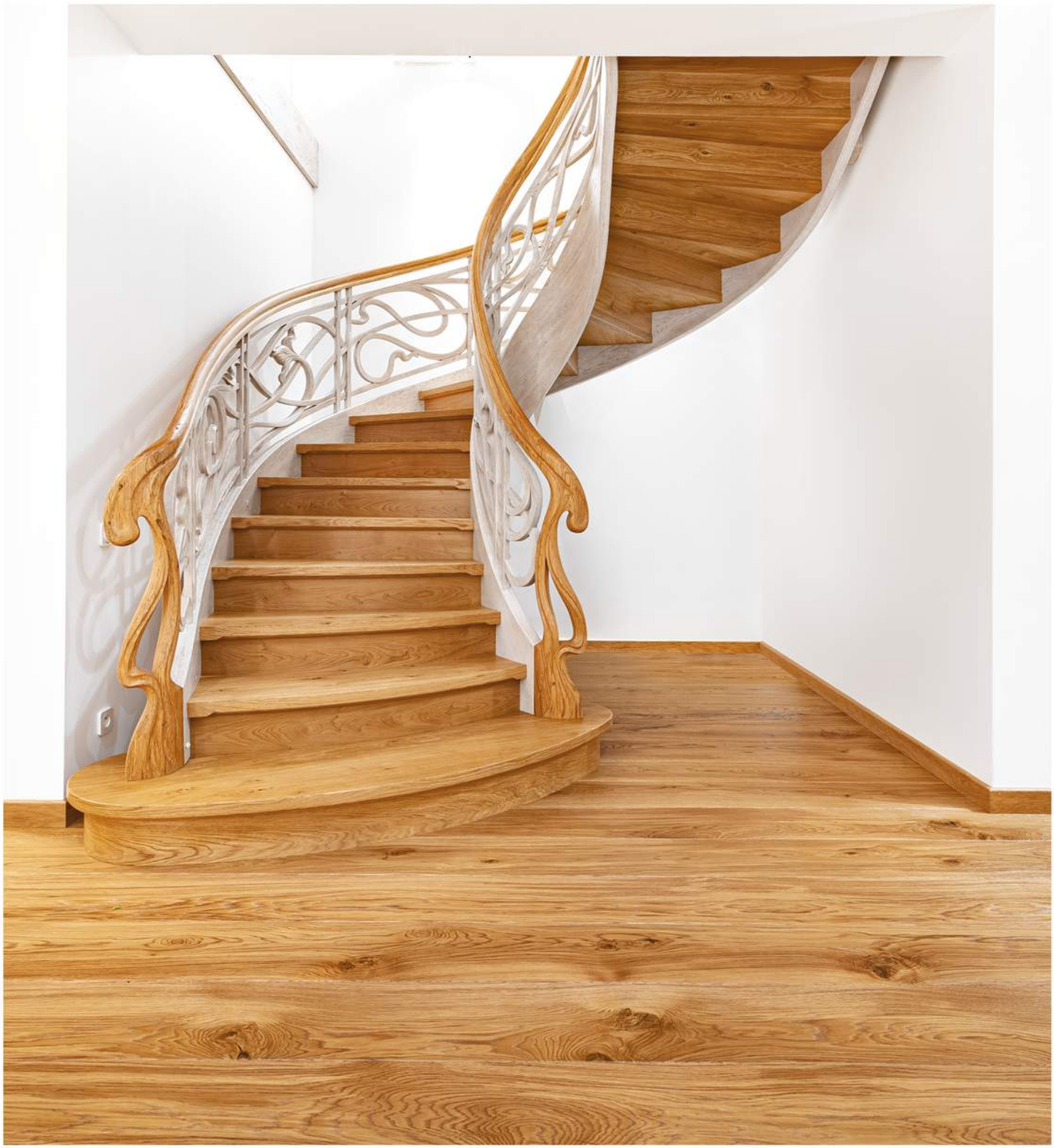


Płytki terakotowe z kolekcji Lane powstały z połączenia technologii i rzemiosła. Zdobią m.in. podłogę w londyńskim muzeum Tate Modern.
MUTINA

eprasa.pl cecb88ad45

Marchewka®

SCHODY · PODŁOGI · WNĘTRZA



tel. +48 71 397 01 94 · kom. 513 184 515 · schody@marchewka.pl

www.marchewka.pl

eprasa.pl cecb88ad45

Tam **byliśmy**

Berlińskie targi IFA, których pełna nazwa to Internationale Funkausstellung (Międzynarodowa Wystawa Radiowa), od początku swojego istnienia miały pokazywać najnowsze pomysły technologiczne człowieka. Targi również i w tym roku nie zawiodły, prezentując wiele futurystycznych nowinek.

tekst **Robert Pieńkowski**



Bosch prezentuje nowe możliwości dla domu jutra

Wszyscy staramy się nie tylko chronić naszą planetę, ale także przywiązujemy dużą wagę do naszego osobistego dobrobytu. Bosch wspiera te dążenia poprzez nowoczesne urządzenia gospodarstwa domowego. W tym roku na targach IFA marka zaprezentowała swoje najnowsze innowacje pod hasłem „Time to Take Care". Urządzenia marki Bosch rozwijane są pod kątem innowacyjności, zgodnie z potrzebami konsumentów i zasadami zrównoważonego rozwoju. Do najważniejszych nowości należą: przyjazna dla środowiska kolekcja Bosch Green Collection, m.in. chłodziarkozamrażarki, które charakteryzują się niskim zużyciem energii w klasie efektywności energetycznej B, a wykonane są z materiałów przyjaznych dla środowiska, czego rezultatem jest zmniejszony o 33% poziom CO^2 w materiale produkcyjnym w porównaniu do konwencjonalnego modelu. www.bosch-home.pl

eprasa.pl cecb88ad45



Technologia i wizjonerstwo Siemensa

Ponad dekadę temu Siemens Home Appliances stworzył fundamenty łączności w gospodarstwie domowym, czyli innowacji, które jako pionier branży stale rozwija poprzez technologię czujników, inteligentne programy i ponadczasowe wzornictwo. Na targach IFA 2023 marka zaprezentowała nową generację inteligentnych urządzeń pod hasłem „Ogrody inteligencji" pełną licznych innowacji – począwszy od kolejnego kroku w dziedzinie AI w kuchni, aż po inteligentne formaty wbudowane. Centralnym punktem stoiska Siemens była Inteligentna Kuchnia, która pomaga użytkownikom optymalizować wykonywanie codziennych zadań oraz pozwala im żyć pełniej i w sposób bardziej zrównoważony. Inteligentna Kuchnia Siemensa składa się z całego (eko) systemu urządzeń, których konstrukcja jest równie dobrze dopracowana, jak zintegrowane z nimi aplikacje cyfrowe. Wygodne zarządzanie urządzeniami umożliwia aplikacja Home Connect oraz stacja dokująca Siemens Smart Kitchen Dock, co było tylko jedną z wielu funkcji, które odwiedzający targi mogli zobaczyć w tym roku, między innymi podczas pokazów gotowania na żywo. www.siemens-home.bsh-group.com/pl



Inteligentne gotowanie z Asko

System Celsius°Cooking to innowacyjny pomysł ASKO. Jest zaprojektowany tak, by zapewnić domowym szefom kuchni precyzję, pewność i kontrolę, których potrzebują, aby poszerzać kulinarne horyzonty.
W ofercie linii ASKO Celsius°Cooking znajdziemy jedną z płyt indukcyjnych ASKO Premium oraz ASKO Elevate ze zintegrowanym wentylatorem wyciągowym oraz inteligentne akcesoria do gotowania – płytę, patelnię, garnek oraz sondę. Wszystkie urządzenia są ze sobą kompatybilne i komunikują się ze sobą za pomocą Bluetooth, dzięki czemu zapewniają odpowiednią temperaturę. www.asko.com

zdjęcia materiały prasowe

eprasa.pl cecb88ad45

Tu byliśmy

Udział w konferencjach prasowych, warsztatach, premierach to bez wątpienia najprzyjemniejsza część naszej pracy. Cieszy nas, że powstają nowe, fantastycznie zaprojektowane przedmioty i ciekawe inicjatywy.

tekst **Anna Grużewska**





Grono jurorów konkursu wraz z laureatkami (z kwiatami, od lewej) Katarzyną Kowalską z pracowni Kovvalskiej, Weroniką Fortecką z Fortecka Studio oraz ze zwyciężczynią Julią Kilczewską z JK Interiors.

Konkurs Samsung

Skierowany do studentów, architektów, projektantów i wszystkich osób, które kochają piękne wnętrza, konkurs Samsung The Frame „Zrób to po swojemu" – został rozstrzygnięty. Nagrodę główną, profesjonalną sesję zdjęciową wykonaną przez samego Szymona Brodziaka oraz reklamową kampanię ambasadorską o ogólnopolskim zasięgu, wygrała Julia Kilczewska z JK Interiors. Równorzędne wyróżnienia przyznano zaś Katarzynie Kowalskiej z pracowni Kovvalskiej, Weronice Forteckiej z Fortecka Studio oraz Łukaszowi Głogowskiemu z Głogowscy Studio. Podsumowaniem wydarzenia była uroczysta kolacja w warszawskiej restauracji Opasły Tom, w której udział wzięła redaktor magazynu Czas na Wnętrze, jedna z jurorek konkursu. Nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy wysokiego poziomu nadesłanych prac. www.konkurstheframe.pl

eprasa.pl cecb88ad45

Fiskars przy stole

Fiskars stworzył niezwykle trwałą kolekcję naczyń i akcesoriów kuchennych Norden Grill Chef do gotowania w plenerze. Aby naczynia Norden Grill Chef spełniły swoją funkcję, potrzebny będzie grill lub palenisko. To wystarczy, abyśmy mogli gotować, piec i smażyć nasze ulubione potrawy, na przykład warzywa, grzyby, ryby lub tradycyjne kiełbaski. Kolekcja naczyń Norden Grill Chef wykonana jest z niezwykle trwałych materiałów, jak żeliwo i stal nierdzewna. Głównym elementem zestawu jest żeliwny garnek Norden Grill Chef o średnicy 30 cm z pokrywką. Mieliśmy okazję wspólnie przetestować naczynia Norden Grill podczas spotkania „Pogotujmy, pogadajmy", które odbyło się w urokliwym miejscu w otoczeniu natury, znanym jako Dzielnik.Bez reszty. W wydarzeniu udział wzięli znakomici kucharze – Michał Korkosz, znany jako Rozkoszny, oraz Piotr Ciemny, autor książki „Chwasty od kuchni". www.fiskars.pl





Jubileusz OKK

Czas na Wnętrze objął patronatem medialnym jubileuszową 20. edycję OKK! design. Wydarzenie zapoczątkowane w 2012 roku przez Olgę Kisiel-Konopkę, właścicielkę agencji OKK! PR, na stałe wpisało się już do kalendarza najciekawszych spotkań branżowych w stolicy. W doskonale znanych architektom wnętrzach Pałacu Zamoyskich w Warszawie uczestnicy zebrali się, by pod hasłem „RAZEM" posłuchać czołowych polskich architektów i projektantów wnętrz, podziwiać najlepsze projekty tegorocznego konkursu Geberit, a przede wszystkim cieszyć się towarzystwem społeczności skupionej wokół prężnej działalności OKK! PR. Spotkanie poprowadziła dziennikarka TVN Katarzyna Jaroszyńska. www.okkdesign.pl



Nortberg i Dafi

Dwie wyjątkowe polskie marki – producent okapów Nortberg oraz filtrów do wody Dafi – zorganizowały wspólnie wydarzenie dla prasy i architektów, Archi MasterClass. Jego motywem przewodnim była rola producenta w budowaniu zrównoważonej przyszłości. Otwierając je, Norbert Tofil, założyciel marki Nortberg, powiedział: – Zapach, smak, dotyk to integralne części naszych wspomnień. Chcemy być ich twórcą od momentu zagoszczenia w Twoim domu. Produkując okapy kuchenne, bierzemy na siebie dużą odpowiedzialność nie tylko w aspekcie wzornictwa, nowoczesnych technologii i smart rozwiązań, ale równie ważne dla nas jako producenta pozostają wartości kryjące się pod ideą zrównoważonego rozwoju i ekodesignu. www.nortberg.pl, www.dafi.pl

zdjęcia materiały prasowe, fot. Bartek Barczyk

prasa.pl cecb88ad45

Premiery

Produkty, technologie i wydarzenia, które warto znać.

opracowanie **Robert Pieńkowski**

Zapachy natury

Patyczki zapachowe z drewnianą ozdobą wypełniają wnętrze intensywnym zapachem perfum powstałym z ekskluzywnych kwiatowych i drzewnych nut. Bogactwo perfumeryjnych aromatów wprowadza do wnętrza poczucie świeżości i komfortu. Patyczki zapachowe z drewnianą ozdobą w kształcie gałązki będą niepowtarzalną dekoracją domu w duchu bliskości z naturą. Kolekcja skada się z aromatów: Ylang & Ambra, Tonka & Paczula, Magnolia & Cedr.

www.pachnacaszafa.pl



Cudowna jesień

Świeca w prostym szkle i dekoracyjnej folii marki Aura pozwoli stworzyć niepowtarzalną atmosferę w Twoim wnętrzu. Poznaj nowy urzekający zapach Tajemnicza Paczula, który otuli Cię owocowo-kwiatowymi akordami dopełnionymi aromatem drzewa sandałowego. Całość to idealna kompozycja na jesienne wieczory.

www.auracandles.pl

Lepszy wybór

Piekarnik BPSA6747DGWI Gorenje wyróżnia duża pojemność – aż 77 l – oraz zaokrąglona komora, która zapewnia równomierną cyrkulację powietrza, będąca gwarancją równo wypieczonych dań. Model BPSA6747DGWI jest wyposażony w 23 automatyczne tryby gotowania, w tym AirFry+, który nie wymaga dodatku tłuszczu, oraz tryb do pieczenia pizzy.

www.gorenje.com



eprasa.pl cecb88ad45

Wspaniała dekoracja

Nowoczesna zasłona zaciemniająca welurowa z miękkiego materiału oraz o subtelnym połysku to idealne dopełnienie wystroju wnętrza, które uwydatnia jego styl i elegancję. Struktura tkaniny, z której wykonana jest zasłona, powoduje, że odbija ona światło i prezentuje się efektownie po zawieszeniu. Gładki materiał o jednolitym kolorze to dekoracja, która doskonale sprawdzi się zarówno we wnętrzach klasycznych, jak i nowoczesnych. Zasłona ze względu na swoją gęstość doskonale chroni w dzień przed promieniami słonecznymi, zaś w nocy przed spojrzeniami z zewnątrz. Zasłona uszyta jest przelotkach do powieszenia jej na drążku. Kolekcja składa się z szerokiej palety kolorów, wśród których z pewnością znajdzie się ten, który znakomicie będzie pasował do Twojego wnętrza.

www.wisan.pl



Bogate w duszę

Poznaj skandynawski styl Tine K Home. To artystyczna mieszanka eleganckiej prostoty i botanicznego życia zainspirowana podróżami i naturą. Kolekcja składa się z wnętrz pełnych tkanin i mebli opartych na własnych projektach, a także unikatowych znalezisk z zagranicznych podróży, w szczególności Wietnamu, Maroka i Portugalii, z szacunkiem dla historii, kultury i tradycyjnego rękodzieła. Tine K Home tworzy serię czystych i eleganckich stylów, które wspólnie kreują ponadczasowe wrażenie.

www.moremadam.pl



Czas pomyśleć o prezentach

Zimowa kolekcja świątecznych zapachów od marki Yankee Candle olśniewa blaskiem mroźnej, zimowej nocy! Migoczące, ustrojone drzewka i słodkie, aromatyczne przysmaki wprowadzają cudowny świąteczny nastrój. Podaruj idealny prezent i podziel się radością z rodziną i przyjaciółmi! Duża świeca ma czas palenia się aż do 90 godzin.

www.yankeecandle.pl



zdjęcia materiały prasowe

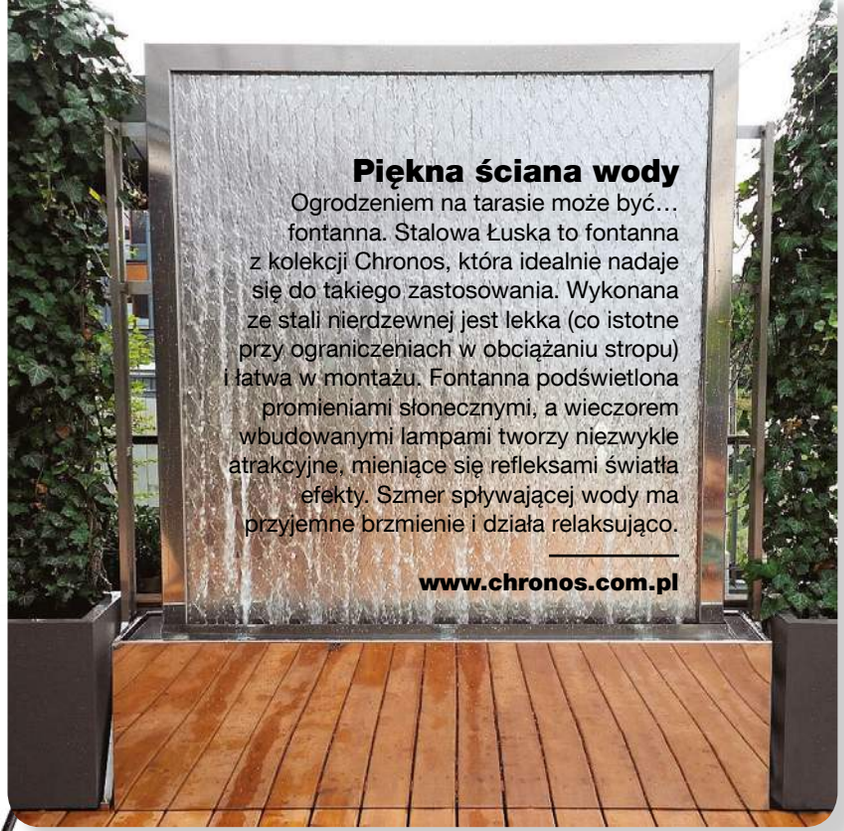
eprasa.pl cecb88ad45

W wielkomiejskim stylu

Kolekcja niezrównanie intensywnych aromatów perfum do wnętrz to kwintesencja dwóch wielkich metropolii – Paryża i Nowego Jorku. Aromat perfum do wnętrz NEW YORK powstał z inspiracji kulturową mieszanką pochodzącą z różnych stron świata, oryginalnością i nowoczesnością nowojorskich ulic. Perfumy do wnętrz PARIS bazują na aktualnych trendach z paryskich wybiegów, moda i design najwyższej próby. Klasyczne opakowania oraz czarne dodatki sprawiają, że perfumy do wnętrz będą elegancką dekoracją wnętrza w wielkomiejskim stylu.

www.pachnacaszafa.pl





Piękna ściana wody

Ogrodzeniem na tarasie może być… fontanna. Stalowa Łuska to fontanna z kolekcji Chronos, która idealnie nadaje się do takiego zastosowania. Wykonana ze stali nierdzewnej jest lekka (co istotne przy ograniczeniach w obciążaniu stropu) i łatwa w montażu. Fontanna podświetlona promieniami słonecznymi, a wieczorem wbudowanymi lampami tworzy niezwykle atrakcyjne, mieniące się refleksami światła efekty. Szmer spływającej wody ma przyjemne brzmienie i działa relaksująco.

www.chronos.com.pl

Jasne pomysły

Targi ŚWIATŁO od wielu lat wspierają młodych! Ich świeże spojrzenie na nowoczesne oświetlenie jest niezwykle cenne zarówno dla producentów, jak i konsumentów na rynku. W tym roku tematami konkursów są Przestrzeń Coworkingowa oraz Oprawa oświetleniowa do przestrzeni publicznych i komercyjnych.Uroczystość wręczenia nagród odbędzie się podczas Targów w dniach 31.01 - 2.02.2024 w centrum wystawowym EXPO XXI w Warszawie.

www.lightfair.pl



By zima była cieplejsza

Świece WoodWick wyróżniają naturalne, drewniane knoty, które w trakcie palenia wydają kojący dźwięk trzaskającego płomienia, jednocześnie napełniając dom autentycznym, wyrazistym zapachem. WoodWick rozpieszcza zmysły stylowymi produktami łączącymi starannie dobrane surowce i perfekcyjne wykonanie. Zimowa nowość od WoodWick to SANTAL MYRRH – słodki, drzewny zapach skomponowany z nut mahoniu i kadzidła przełamany cierpkością cytryny i złotej ambry.

www.yankeecandle.pl



eprasa.pl cecb88ad45

Zjawisko!

Kolekcja lamp PONTE to must-have w salonach w stylu glamour i modern classic. Solidna stal pokryta złotą powłoką i mięciutkie tkaninowe abażury prezentują się nie tylko elegancko, ale też ponadczasowo. Do wyboru jest kilka kolorów abażuru, od soczystej czerwieni po stonowaną czerń i biel. Kolekcję tworzą 3- i 5-płomienny żyrandol oraz pojedynczy kinkiet. Takim lampami można naprawdę stylowo oświetlić salon.

sklep.argon-lampy.pl

Na zdrowy sen

Oczyszczacze Samsung usuwają aż do 99,97% zanieczyszczeń. Zastosowano w nich filtr wstępny, który wyłapuje większe cząsteczki kurzu, ale również sierść zwierząt, filtr dezodoryzujący z aktywnym węglem, który odpowiada za usuwanie nieprzyjemnych zapachów oraz szkodliwych dla zdrowia gazów. Zadbajmy o dobrą jakość powietrza w sypialni.

www.samsung.pl





Uroda na pierwszym miejscu

Elegancka toaletka z owalnym lustrem oraz wygodny taboret to doskonałe miejsce do codziennej pielęgnacji i makijażu. Posiada oświetlenie LED, którego intensywność można regulować według własnych preferencji. Duży blat oraz cztery szuflady zapewniają miejsce na kosmetyki, biżuterię i inne niezbędne akcesoria.

www.costway.pl

eprasa.pl cecb88ad45



Prenumerata

Zaprenumeruj Czas na Wnętrze, a zawsze dostaniesz najnowszy numer wprost do Twojej skrzynki!

Cena prenumeraty rocznej wynosi 161,10 zł. Przy zamówieniu prenumeraty dwuletniej w cenie 268,50 zł oszczędność wynosi równowartość pięciu wydań Czasu na Wnętrze.

Wszystkie opcje prenumeraty i e-prenumeraty znajdziesz na www.UlubionyKiosk.pl

A

AGATA
www.agatameble.pl

AMICA
www.amica.pl

ARBITON
www.arbiton.sklep.pl

ARGON LAMPY
www.argon-lampy.pl

B

BARLINEK
www.barlinek.com.pl

BELLDECO
www.belldeco.pl

BIOBIDET
www.biobidet.pl

BOSCH
www.bosch.pl

C

CANDY
www.candy.pl

CERSANIT
www.cersanit.com.pl

CHRONOS
www.chronos.com.pl

COSTWAY
www.costway.pl

D

DEANTE
www.deante.pl

DECORA
www.decora.pl

DEKORNIK
www.dekornik.com

DLH
www.dlh.pl

DOMOTEKA
www.domoteka.pl

DRE
www.dre.pl

DURAVIT
www.duravit.pl

DYSON
www.dyson.pl

E

ECLISSE
www.eclisse.pl

ELECTROLUX
www.electrolux.pl

ELICA
www.elica.com

ERNEST RUST
www.rust.pl

EVOLUTION HOME
www.evolutionhome.pl

F

FALMEC
www.falmecpolska.pl

FARGOTEX
www.fargotex.pl

FERRO
www.ferro.pl

FISKARS
www.fiskars.pl

FYRKLÖVERN
www.fyrklovern.com

FRANKE
www.franke.pl

G

GEBERIT
www.geberit.pl

GORENJE
www.gorenje.com

GIERADESIGN
www.gieradesign.pl

H

HAIER
www.haier-europe.com

HALUPCZOK
www.meble-halupczok.pl

HOME CONCEPT
www.homeconcept.com.pl

I

IKEA
www.ikea.com

INTERSTONE
www.interstone.pl

J

JASNO
www.jasnoshutters.pl

JBL
www.jbl.pl

JUAN
www.juan.pl

JUNG
www.jung.de/pl

K

KALMAR
www.kalmar.waw.pl

KÄRCHER
www.kaercher.com/pl

KERMI
www.kermi.pl

KERNAU
www.kernau.com

L

LA MANIA HOME
www.lamaniahome.com

LAMINAM
www.laminam.pl

LIVINGROOM
www.livingroom.pl

LOBERON
www.loberon.pl

M

MAISON BERGER PARIS
www.lampeberger.com.pl

MARCHEWKA
www.marchewka.pl

MARITO
www.marito.pl

MAX KUCHNIE
www.maxkuchnie.pl

MILOO HOME
www.miloohome.pl

MORE MADAM
www.moremadam.pl

MUDITA
www.mudita.com

MURASPEC
www.muraspec.pl

MYALPACA
www.myalpaca.eu

N

NEW TRENDY
www.newtrendy.pl

NOWODVORSKI LIGHTING
www.lampynowodvorski.pl

O

OLTENS
www.oltens.com

OMNIRES
www.omnires.com

OPOCZNO
www.opoczno.eu

ORISTO
www.oristo.pl

P

PAP DECO
www.papdeco.com

PACHNĄCA SZAFA
www.pachnacaszafa.pl

PEKA
www.peka.pl

PURMO
www.purmo.com

Q

QUICK-STEP
www.quick-step.com.pl

R

RADAWAY
www.radaway.pl

RAD-POL
www.rad-pol.com.pl

RAW DECOR
www.rawdecor.pl

REJS
www.rejs.eu

ROSENTHAL
www.rosenthal.pl

RUSSELL HOBBS
www.russellhobbs.com

S

SAMSUNG
www.samsung.com/pl

SANSWISS
www.sanswiss.pl

SHARP
www.sharpconsumer.pl

SONOS
www.sonos.com

SOMFY
www.somfy.pl

T

TESCOMA
www.tescoma.pl

TUBĄDZIN
www.tubadzin.pl

TP-LINK
www.tp-link.com

U

UNIMEBEL
www.unimebel.pl

V

VASCO
www.vasco.pl

VELUX
www.velux.pl

VERANO
www.v-k.pl

VERLE HOME
www.verle-home.com

VOX
www.vox.pl

W

WESTWING
www.westwingnow.pl

WISAN
www.wisan.pl

Y

YANKEE CANDLE
www.yankeecandle.pl

Z

ZARA HOME
www.zarahome.com

Redaktor naczelna
Anna Grużewska
anna.gruzewska
@czasnawnetrze.pl

Redaktor prowadzący
Robert Pieńkowski
robert.pienkowski
@czasnawnetrze.pl

Redaktor
Monika Utnik
monika.utnik@czasnawnetrze.pl

Korekta
Michał Gniazdowski

Opracowanie graficzne i DTP
Jakub Tarnowski
jakub.tarnowski@avt.pl

Obróbka kolorystyczna zdjęć
Kinga Malec

Redaktor portalu i social media
Adrianna Tarnowska
adrianna.tarnowska
@czasnawnetrze.pl

Traffic manager
Agnieszka Zdzichowska
agnieszka.zdzichowska@avt.pl
tel. 22 257 84 68

Dział reklamy
reklama@czasnawnetrze.pl

Anna Brzywczy
anna.brzywczy@czasnawnetrze.pl

Małgorzata Cichecka
malgorzata.cichecka@avt.pl

Dorota Chrząszcz
dorota.chrzaszcz@avt.pl

Iwona Fijewska
iwona.fijewska@avt.pl

Katarzyna Minda
katarzyna.minda@avt.pl

Prenumerata
prenumerata@avt.pl
tel. 22 257 84 22 (godz. 10.00 - 14.00)

Kolportaż
Paweł Gago
Joanna Marcinkowska
joanna.marcinkowska@avt.pl
tel. 22 257 84 29

Adres redakcji
Czas na Wnętrze
ul. Leszczynowa 11
03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 68

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zamieszczone na łamach pisma Czas na Wnętrze treści reklamowe oraz artykuły promocyjne.

Wydawca

AVT – Korporacja Sp. z o.o.
ul. Leszczynowa 11, 03-197 Warszawa
tel. 22 257 84 99,
fax 22 257 84 00
www.avt.pl

Drukarnia
Walstead Central Europe

Wydawnictwo AVT Korporacja sp. z o.o. należy do Izby Wydawców Prasy

ARCHIWALNE WYDANIA CZASU NA WNĘTRZE SĄ DOSTĘPNE NA **WWW.ULUBIONYKIOSK.PL**

eprasa.pl cecb88ad45

Czar sztuki

Marzy nam się imponujący mural na całą ścianę autorstwa znanego malarza? Sięgnijmy po kolekcję tapet marki Pierre Frey z dziełami francuskich artystów naszych czasów.

tekst **Robert Pieńkowski**

Pierre Frey to marka, która od niemal 90 lat wciąż udowadnia, że unikatowe wzornictwo inspirowane pomysłami wypływającymi ze świata sztuki zawsze jest w cenie. Sprawia ono bowiem, że każde wnętrze nabiera klimatu innego niż typowe – nieco artystowskiego, galeryjnego, ale jednak zawsze przyjemnego w codziennym obcowaniu. W swojej najnowszej kolekcji tapet marka prezentuje imponującej jakości wielkoformatowe reprodukcje dzieł m.in. współczesnych francuskich malarzy – jak Gaël Davrinche i jego obraz „Sous bois" z cyklu „Le Champs des Impossibles" z 2022 roku. Artysta znany jest z tego, że od lat z humorem cytuje arcydzieła sztuki europejskiej i prowadzi z nimi otwarty dialog na temat roli sztuki w naszym życiu. Odwaga, z jaką Gaël przeplata style, przechodząc od wyuczonego realizmu do najbardziej spontanicznego ekspresjonizmu, ilustruje jego przywiązanie do malarstwa jako medium, które wciąż ma w sobie niewyczerpane możliwości. Nawet jeśli trafia na… tapetę.

Gaël Davrinche zatytułował swoją pracę „Sous bois", co znaczy „podszycie lasu".



Robert Pieńkowski
Redaktor prowadzący

Dziennikarz, kucharz, archeolog, aktor, improwizator, animator. Jego wielką pasją jest piękno w różnych przejawach. Lubi powtarzać: „Mniej znaczy więcej, ale czasem więcej znaczy lepiej".

zdjęcia materiały prasowe



NOWY ADRES

ALMI DÉCOR

WIERTNICZA 159, WARSZAWA

www.almidecor.com
tel: 22 490 80 10

FARGOTEX® ALMI DÉCOR CARPET DECOR cosmonova™

eprasa.pl cecb88ad45



eprasa.pl cecb88ad45